中華民國僑委會登記證台報新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

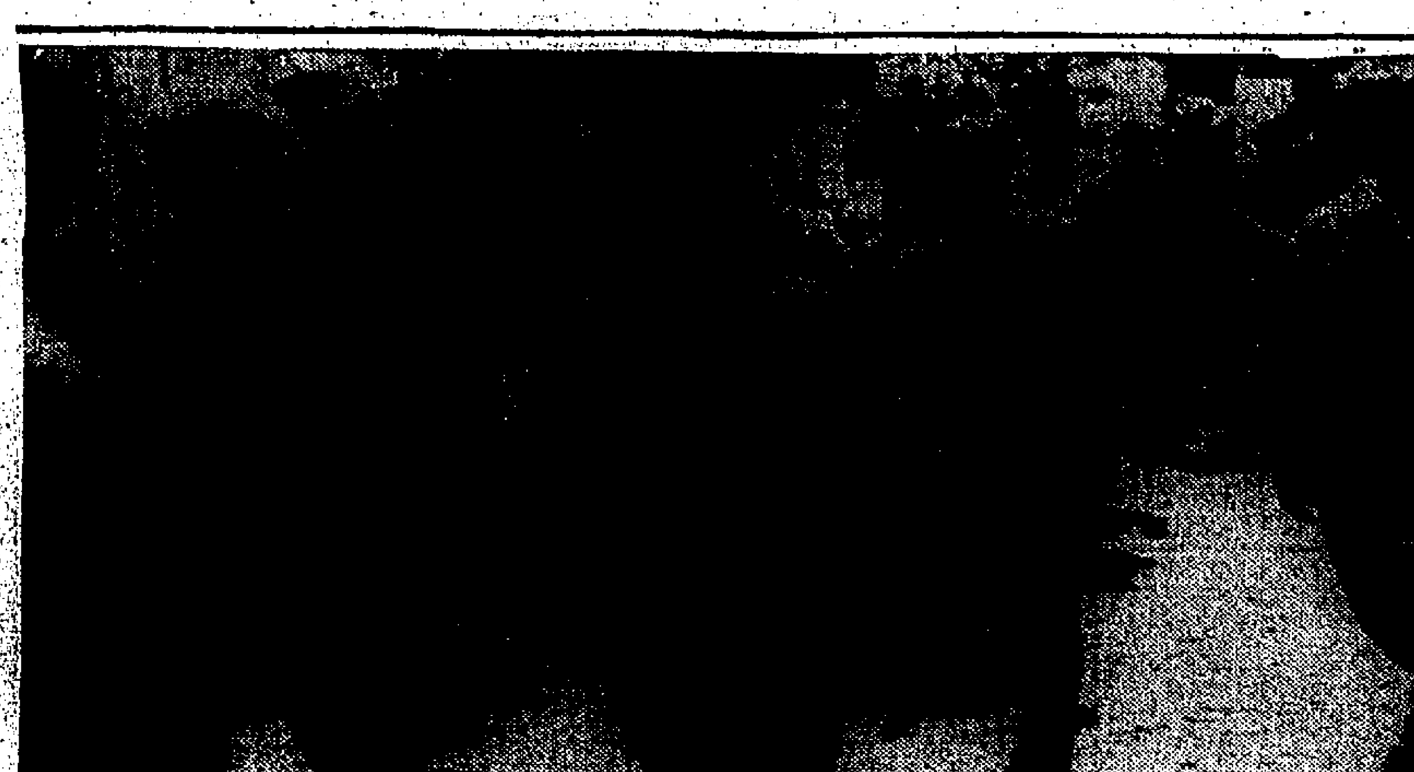
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

今日出紙三大張每份壹毫

中華民國五十七年六月十九日 星期三 農曆戊申年五月二十四日 第一頁

西貢郊區越共部隊 一百二十餘人向政府軍投降 其中半數是北越軍

【西貢十八日合衆國際社電】共軍部隊一百二十多人，今日在西貢郊區向政府軍投降，這批共軍之中，有許多是北越軍。這是越戰中人數最多的一次集體投降。一位政府軍發言人說：投降的共軍人數，至少達一百二十一人，預料將有更多共軍投降。該發言人估計，在投降共軍之中，有半數是北越軍。他說：這批共軍是攜帶武器投降的。政府軍海軍陸戰隊第一營的美軍顧問班特萊上尉，把這次投降的共軍，描述爲政府的招撫計劃下的投誠者。不過，新任西貢軍區司令的阮文明少將卻說：海軍陸戰隊把這批共軍包圍，然後迫使他們投降。他把這批共軍描述爲戰俘。阮文明告訴合衆國際社說：「這是証明我們勝利的明証」。今日的集體投降事件，是在嘉定省住宅區邊沿發生的，該地距離西貢市中心東北三哩。政府軍特種部隊和傘兵，曾在一場於星期一晨結束的爲期兩天惡戰中，在該區附近殲滅了六十名共軍，俘獲兩人。



北越軍及越共挾械向西貢政府投誠 本星期二，南越海軍陸戰隊，把當天在西貢市郊嘉定區投降的逾百共軍士兵中的若干人，押往某處。這逾百共軍，爲南越赤色游擊隊員和北越軍的正規士兵，於被南越海軍陸戰隊包圍之時投降，是從上月月底起開到西貢地區作戰的。（美聯社無綫電傳真）

北越直昇機廿架侵南越 圖救墜機人員

美機集中炸射北越軍防衛陣地

【西貢十八日合衆國際社電】消息靈通的軍方人士說：至少有二十架北越直昇機，於今早成羣結隊飛入南越境內，可能企圖拯救被美機所擊落的七架北越直昇機的機員。美國戰鬥轟炸機於星期日巡邏非武裝地帶時，在兩次不同事件中，共擊落七架共黨直昇機。其中兩架是在邊海河南邊擊落的。邊海河是劃分南北越的邊界。東河的一個大規模雷達站，在星期日天亮前，探測到第一批直昇機，並使其在沒有遇襲機會下，一舉便擊落三架。這是北越飛機在南越境內使用的第一次証實事件。星期日入夜後，另一批共黨直昇機滲入非武裝地帶。美國飛機擊落其中四架。這些直昇機由美軍雷達探測到，並經緩衝區以南各處哨站的美國海軍陸戰隊發現。

【西貢十八日法新社電】據此間一位美軍發言人說：美國戰鬥轟炸機，於星期一日集中炸射北越的敵軍防衛陣地。從東京灣內美國航空母艦起飛的海軍飛行員，在義安以北十五公里處，摧毀七個高射炮陣地，另破壞兩個高射炮陣地。此外並擊毀或破壞峴安海港四週的橋樑、公路和囤存區。從峴港起飛的美國海軍陸戰隊飛行員，襲擊北越洞海東南偏南二十至三十公里的高射炮陣地。這些陸戰隊飛機，亦襲擊巡邏艇、卡車和交通綫。從泰國基地起飛的空軍飛行員報告：他們轟炸北越的兩個飛彈陣地、一個雷達站、橋樑、和交通綫。另據今天此間宣佈：一架美國「F四」型「幽靈」式機，於星期日在義安西區的北越上空，被一架「米格廿一」式機所發射的一枚空對空飛彈擊落。據報：這架「幽靈」式機的兩名機員已告失踪。

艾克心臟病 正逐漸好轉

華特里德醫院宣佈

【華盛頓十八日路透社電】前美國總統艾森豪上週末心臟病再發後，復元情形顯然良好，今天，艾氏在此間華特里德醫院內仍受仔細照料。該院當局昨晚說：「迄今爲止，艾氏受損的情形良好。」但是，醫生仍在廿四小時不斷地用電子儀器測計他的血壓和脈搏。據悉：該院的醫生們答應在今天另再發佈治療公報。

【華盛頓十八日美聯社電】據本星期二的報導：前美國總統艾森豪最近心臟病復發後，病勢刻在逐漸好轉，情形使人興奮。華特里德醫院在此間時間今天上午十時（香港夏令時間十八日晚間十一時）發佈的公報說：「昨晚，艾森豪將軍睡得十分舒服，胸部未再作痛。過去廿四小時內，艾氏病況好轉情形使人興奮。現在，艾氏的活動，祇限於接受家人作短暫探視而已」。

彭克大使曾在西貢表示 強組聯合政府 美國不會同意

【西貢十八日合衆國際社電】美國駐南越大使彭克稱：強使南越政府跟南越赤色組織「越南南方民族解放陣綫」組織聯合政府的行動，美國不會同意。彭克係於十天前在南越軍官學校，向南越士官生致詞時，發表此項談話。美國大使館則延至本星期一才發佈彭氏所作談話的全文。

阮高祺仍計劃 奪回失去權力

【紐約十八日合衆國際社電】「時代周刊」星期三稱：南越副總統阮高祺正因「改變其面貌」，以從阮文紹總統手上奪回政治權力。該刊稱：阮文紹已在美國支持下暗中削弱阮高祺的權力基礎，開除阮文紹總理等親阮高祺官員，而代以其本人的支持者。「時代周刊」稱：「阮高祺實行政變的可能性，比辭職的可能性大。雖然目前兩者均無甚可能，但他大概相信時間是他的最好盟友，他想改變其面貌，脫離美國人的控制，鑄造一個徹底的國家主義外觀，以爭取羣衆和較年青的一代。」

英福特汽車公司 四千名工人罷工

【英國，達基咸十八日路透社電】福特汽車公司的四千工人，今日因爲一百八十七名縫製座椅墊的女工罷工，要求平等待遇而停工。停工的工人之中，大部份是男工。這些女工聲稱，幹同樣工作的男工，時薪比較她們多五便士，她們拒絕了廠方聯合談判委員會的復工勸告。福特汽車公司今日說：這次罷工已進入第二週的第一天，使到該公司每日損失了價值七十五萬英鎊的出口定單。

美民主黨總統候選人 韓福瑞料可獲提名

政界人士認他將獲羅拔派支持

【華盛頓十七日路透社電】美副總統韓福瑞現幾乎一定可獲民主黨的總統提名，料不久將開始表現其對越戰的較獨立的路綫。他原爲美國政界自由派要人，就任副總統後替詹森總統的越戰政策辯護，致失去自由派人士的支持。羅拔甘迺迪遇刺後，他（韓氏）在明尼蘇達湖邊私邸消磨一週。接近他的人士相信，他已考慮改變其競選策略。他現必須謀取得甘迺迪派與麥卡錫派的支持，以便與尼克遜（共和黨總統提名最有希望者）作艱苦的角逐。前白宮新聞官梅耶斯（現爲長島「新聞日報」發行人是韓氏的知交）預言他（韓氏）行將公開披露其與現政府政策的歧見。梅氏昨日在廣播談話中，謂他知道時常懷疑美國在越南那樣局勢中的軍力效能，並時常覺得軍事解決是不可能的。「我以爲他將公開說出他私下的觀感。」有經驗的政界人士和觀察家們覺得：如果他氏同意一些條件，尤其是溫和其對越南的立場，則甘迺迪派將支持他，而不支持麥卡錫。

越共火箭襲西貢 目的在心理攻勢

韋斯摩蘭抵東京稱

【東京十八日法新社電】韋斯摩蘭將軍今日在此間宣稱：共方最近對西貢的火箭攻擊，其目的在於對現時在巴黎進行中的和平談判，從事心理攻勢，至於軍事上的重要性則並不大。他又說：越共對西貢發動火箭攻擊，顯示越共現正因爲在戰事上失敗而快爽。韋斯摩蘭將軍剛於上週卸下駐南越盟軍司令的職務，返回華盛頓接任陸軍參謀長之職，他在返國途中，於今乘坐郵船「威爾遜總統」號，抵達此間。他把越共的新春攻勢和攻勢所發動的一連串襲擊，描述爲全面的軍事上失敗，他說：越共和北越於去年十一月，改採從游擊戰轉爲陣地戰這種新戰略，結果使到有十五萬多名共軍被殲。他把對西貢的火箭攻擊，描述爲力圖造成一種新的軍事力量外觀的企圖。他說：這種攻擊在數量上和規模上，都是有限度的。

沙普上將 抵華訪問

【台北十八日中央社電】美國太平洋總司令沙普上將，於今晚坐專機來華訪問四天。這是沙普上將以美太平洋區總司令身份，最後一次訪華，他即將在今年夏天退休。沙普上將訪問期間，將拜會國防部長蔣經國，參謀總長高魁元上將和美軍協防台灣司令邱華上將，並將與中美軍事顧問團長戴倫中將等中美官員，預定二十一日離華。

英去月對外貿易 逆差八千六百萬鎊

倫敦金價穩四十元以上

【倫敦十八日路透社電】據今日的公告說：五月份的英國對外貿易出現八千六百萬鎊逆差，與四月份的逆差額相同。出口和輸入都減少了八百萬英鎊，降到四億九千八百萬鎊。而入口貿易則減少了四百萬英鎊，降到六億四千六百萬英鎊。這種直接貿易的逆差，數達一億四千八百萬英鎊，比較四月份多了四百萬英鎊。不過，五月份英國從保險和航運等無形貿易方面的收入，抑大爲可觀，直接貿易所增加的逆差，被這種上升的無形收入所抵銷，所以總逆差額便與四月份一樣，同是八千六百萬英鎊。

【倫敦十八日法新社電】倫敦金市今天的金價，仍然未有改變，企穩於每安士四十點七零美元。供求都較昨天爲高，互爲抵銷。由於預料五月份英國貿易逆差會有多少改變，所以股份交易所中的英鎊價格較爲堅挺。另外一項因素，就是一般人對美國財政部債券，興趣急劇下降，原因爲預期美國會將於星期四日通過百分之十附加稅法案。

英將美國逃兵 移交美軍當局

【倫敦十七日路透社電】內政部大臣加拉漢，經已拒絕一項請求……英國經已將杜柏，移交美國軍事當局。杜柏現年廿七歲……

多倫多發現傳單 抨擊加總理杜魯多

【多倫多十八日美聯社電】……

歐亞非公司經辦往海外移民就業最可靠 多數前往加拿大美國

製衣假髮機器塑膠等技工及酒店和家庭工作者

空缺最多

……由於辦事效率迅速，工作責任超越，各方……近日來由各國公司及新就業來各廠主店主和私人……技工和酒店、家庭管家女傭等所需要的數目……上落往來人數源源擁迫。（廣告）

特價貨品

新奇士西橙	原箱	五十四元
臺號澳洲紅苹	原箱	五十五元
臺號澳洲紅苹	原箱	五十三元
澳洲啤梨	原箱	五十八元

（半箱半價計）

丹麥鮮鮑魚 每磅一元九角
澳洲牛扒 每磅四元八角
澳洲牛柳 每磅二元七角
三牌火腿 每磅四元二角
三花牛肉 每磅一元五角
免治牛肉 每包二元九角
細丹麥午餐肉 每罐一元三角
金寶雞湯 每罐一元七角
金寶雞湯 每罐一元一角
大士吉小菜 每罐一元一角
細什錦小菜 每罐一元四角
大利氏雞汁 每罐一元五角
大白加力菜 每磅一元二角
美國易得力雞精 每罐三元二角
皇冠廁紙 每打八元

總店：九龍太子道 184 號 電話：K 六九一九八二 K 八○二八○四
分店：旺角砵蘭街 241 號（新雅酒店後面） 電話：K 八五七三二 K 八五八四七八

社團議席 電話購貨 派員接洽
港九各地 專車送到

源昌洋酒鮮果公司

台灣名種無核西瓜最佳的時候
酬謝顧客 首次舉行 西瓜特價週
每磅祇售四毫（六月十八日至廿四日止）（比市價平弍毫）
揀手好貨，個個包靚
暹羅榴槤木瓜白花杜之蘇蕉番荔枝經常空運到港供應

盂蘭大廈 上海街 浙江街
特價七折發售 年期八十五年
戶戶單邊向南 水錶獨立分開 海水冲廁常有 即買可以即住 付款五年七年
治購處電話：……

函授英文
立案多校師資優十五年培育人才三萬招
……成效速廉費
P.O.BOX6123HK

赴英、美、加、澳、紐升學
本社學生極衆，隨時接受辦理前往英國、美國、加拿大、澳洲、紐西蘭等各國升學一切事宜。並發售學生廉價機票，代運送不隨身行李，歡迎洽詢，及索閱特別印備之「升學留學」小冊。（星期六下午照常辦公）
總社：香港德輔道中萬宜大廈七○一室 電話：四四九七九、四五二一二一九八、四三七一五一
華通旅運社啓

KTS
台利旅運有限公司
台灣觀光團 六月廿七日、七月五日、十日、廿五日
日本觀光團 八月三十日、七月十日
日韓台聯遊團 八月卅日、七月廿七日
星馬泰聯遊團 八月卅日、七月卅日
歡迎洽詢
地址：九龍……大廈十一樓二○四室

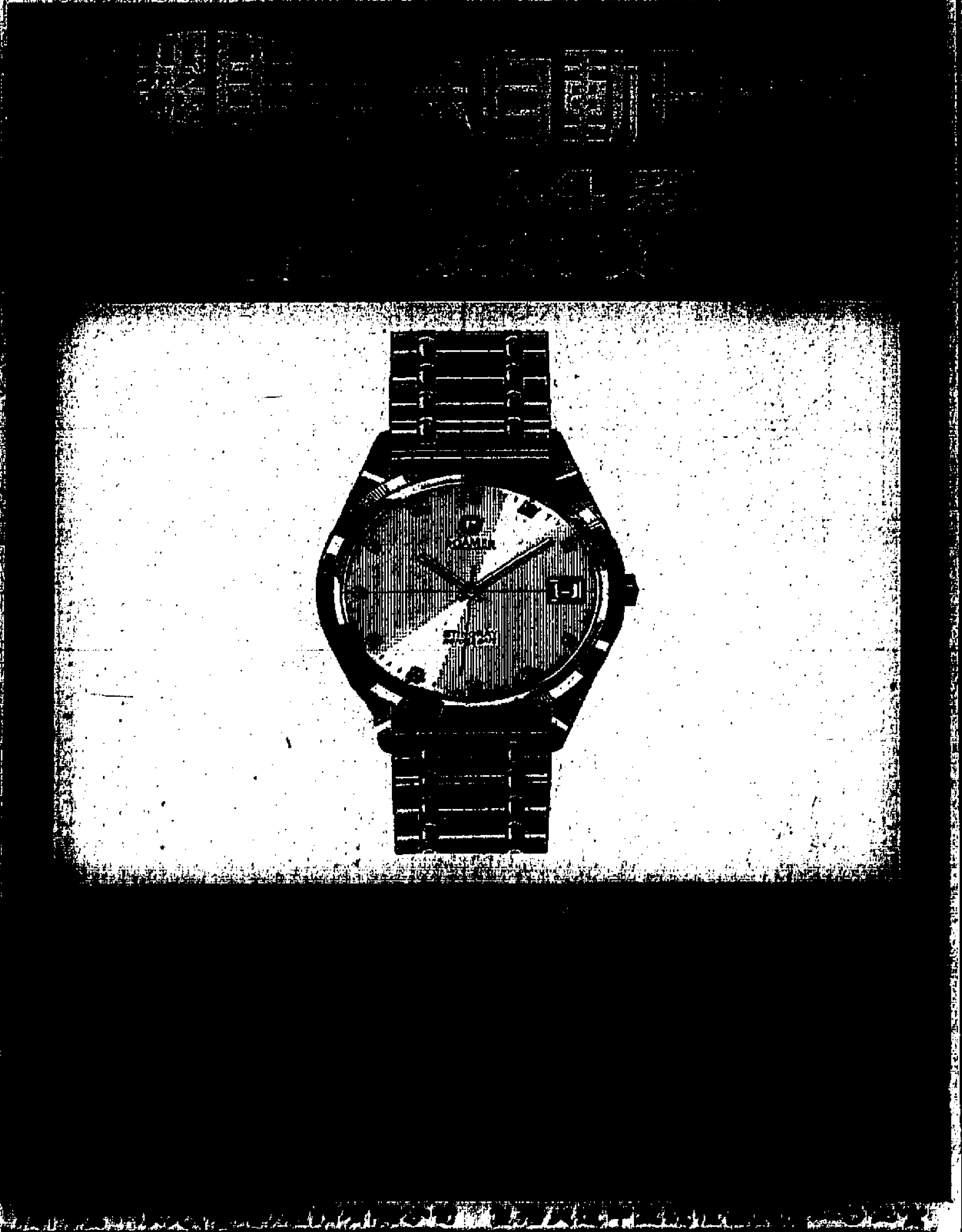
特廉機票
迅達旅遊貿易有限公司
電話：二四三七一四一

刊本報廣告請電 七三零七零八洽

環遊美洲最近回港照常診症

吳石俊
主理中醫診所 專
頭暈痛

僑界及教育界人士特設
先旅遊後付款
大吉旅行社有限公司特別主辦
台灣 出發：六月21日、七月5日、七月22日、八月16日 港幣1550
日本 出發：七月28日、八月18日 港幣2350
總社：香港皇后大道中51—57號……



金星樓 筲箕灣道230—232號（金星戲院側）
年期999
房 廳 房 房
歡迎參觀比較
入伙期間85折大特價售$19,200
分期月付$11640（每萬元計）
梗房間格・獨立設計・光綫充足
伙數簡單・永無複雜・管理費廉
中央建業有限公司
（一）本樓辦事處 電話：H602712（假期照常）
（二）香港中環力山大廈801室 電話：H231067
（三）九龍彌敦道655號 胡社生行2311室 電話：K886011

金城旅運有限公司主辦
台灣遊覽 日本 韓國
聯遊特別優待
額滿即止 每組廿位
出發日期：六月廿九日、七月廿一日、七月廿三日、七月廿七日、八月三日、八月四日、八月十二日、八月廿一日
截止報名 六月廿二日
香港干諾道中大昌大廈14樓 228814・228876
九龍油麻地新華戲院大廈601室 670211・888688

HK$1150
台灣九天豪華遊覽
住台北中泰賓館，享受當地風味，欣賞中央酒樓天仁歌舞晚夜總會精彩表演，遍遊台灣名勝，往返乘坐噴射客機，最低收費，請速報名
六月廿七日、七月六日、七月廿日、八月三日、八月十七日、八月卅一日、九月十四日、九月廿五日、十月二日、十月十九日
HK$2380
星馬泰十天遊覽
八月七日・九月四日
依期出發・名額有限・請即報名
國聯旅遊社 電話：K675860 K679486
地址：九龍尖沙咀北京道……大廈1101室

亞太部長會議下月舉行 韓菲泰擬組新軍盟 日本竟圖加以阻止

【東京十八日時事社電】亞洲太平洋地區部長會議，定七月三十日起在澳洲首都坎培拉舉行，會期三天。據日本「讀賣新聞」十八日報導稱，南韓、菲律賓、泰國等計劃以該會議，取代東南亞防禦公約組織，成爲一個新的軍事聯盟機構。日本外相三木武夫已就此問題指示有關單位研討對策。這是由於一九七一年底以前，英國撤退蘇彝士運河以東地區的駐軍，東南亞防禦公約組織事實上陷於瓦解。同時越南情勢急速轉變，各國感到不安，所以希望有一新的地區性安全體制。但三木外相認爲，越南和平的實現，對於緩和東南亞緊張情勢，有所幫助；同時，在最近的將來，可能出現包括中共在內的「戰爭共存」。因此，認爲沒有設立新的軍事機構的必要。亞洲太平洋地區部長級會議，十個會員國中，澳、紐、韓、菲、泰等爲參加越戰國家，南越爲越戰當事國。所以，去年七月在曼谷舉行第二屆會議時，關於在聯合公報中，如何表現支持南越及強調中共的威脅兩點，爭執得相當厲害。當時，三木外相基於共產主義國家的政治立場各國不盡相同，同時希望以和談方式解決越南問題的觀點，與各國外長進行磋商的結果，最後在聯合公報中的表現，恰見「溫和」。由於有去年的一幕，所以本屆會議預料仍有相當出入。

美英蘇同時提保證 對抗任何核子侵略

【聯合國十六日中央社電】美、英、蘇今天分別在安理會表示，他們將對抗任何「向一非核子國家所發動的核子侵略」。此項聲明顯然針對中共而發。安理會今天下午應三國要求舉行會議，討論爲滿足很多聯合國會員國，希望所作的一項有關核子安全保證的提案，很多聯合國會員國希望，「依照他們擁護禁止核子武器擴散條約的心願，採取適當措施，保護他們的安全」。禁核條約已在本月十二日經第二十二屆聯合國大會通過。

據一般預料，美、英和蘇俄所共同提出的此項核子安全保證提案，安理會不久將會通過，唯法國可能在表決時棄權。

在此項提案通過前，三國今天發表相同聲明，以消除主要來自印度，認爲在中共進行核子侵略或核子勒索時，三國可能不會給予援助的疑懼。

印度在聯大表決禁核條約時棄權。

在今天的聲明中，三國保証：他們將促請安理會立即採取行動，對遭受核子侵略的禁核條約非核子簽字國，提供援助。

【聯合國十七日路透社電】美、蘇、英三國本日向聯合國安全理事會，鄭重答應其將立即援助任何遭受核子侵略或威脅的國家。

但法國不作此項保証，並宣稱法國將不投票支持美、蘇、英三國的該項提案。

蘇聯副外長庫玆涅佐夫，英出席聯合國首席代表卡拉頓爵士，美出席聯合國代表高德堡，分別代表其政府作此項相似宣告。

兩英國男女在蘇京被捕

【莫斯科十七日路透社電】今晚，此間市中心區有兩名青年（顯然是英國人）被蘇俄警察拘走，當時，兩人正在散發傳單，抨擊此間審訊有所不滿的青年。兩人爲一男一女，在被蘇俄人抓住之後，而由蘇俄警察帶走。

美機在北越射火箭 誤中澳洲軍艦

美一巡邏艇曾遭不明機擊沉

【堪培拉十八日路透社電】澳洲海軍總部今天在此間說：相信一枚美國飛彈，昨天曾在北越海岸外擊中澳洲飛彈驅逐艦「荷巴特」號，擊斃兩人和另外擊傷七人。

海軍部并說：刻已對此次事件，進行正式的調查。

該艦「荷巴特」號驅逐艦，曾從事「海龍」軍事行動。那是在劃分越南非武裝地帶周圍的掃蕩活動，傳說阻止在北越海岸的船隻運供應品前往南越。

據澳洲海軍一個發言人告知路透社記者說：

美國海軍（該「荷巴特」號澳洲驅逐艦，是在美海軍的指揮下在越南海面活動的）刻正進行一項正式調查。據海軍總部敍述聲明說：根據現時的徵象，那種武器是由一架友好飛機所發射叫做麻雀式的一枚美國空對空飛彈。「正式的調查刻正在進行中。」

【西貢十八日法新社電】一位美軍發言人今天承認說：於星期日在非武裝區外海面被擊沉的那艘「燕子」級巡邏艇，似乎是由一艘「不明國籍的飛機」所擊沉的。

澳洲驅逐艦「何伯特」號，於星期一日晨亦在非武裝地區海岸外，被一架美國戰鬥機所發射的一枚「麻雀」式空對空飛彈所擊中。該艦兩名艦員殉職，另七人受傷。

「何伯特」號艦事件和巡邏艇被一架美國飛機擊沉（如果這點獲得証實）事件，都是兩項悲慘的「錯誤」。這種錯誤似乎是由於非武裝地帶沿線的一種極端混亂情況所造成的。這種混亂情況，自從探測該地帶的美國雷達網發現可能爲「北越直升機」的移動物體以來，即一直存在着。

一位美軍發言人又說：美國軍方又於星期一日和今晨，在非武裝地區南邊，發現其他「國籍不明」的空中飛行物體。美軍司令部對於所接獲有關這些神秘物體的無數常自相矛盾的報告，還未能作出肯定的結論。美軍司令部對於有人認爲北越直升機可能在非武裝地帶活動這種理論，未有加以拒斥。但是這些援報的空中移動物體，亦可能爲執行秘密任務的「友軍」直升機。

義大利米蘭發生大地震

【義大利，米蘭十八日美聯社電】義大利北部一大片廣濶的土地，於星期二日早上發生地震，造成一連串的破壞，這次地震持續數秒鐘，恐慌和若干居民受傷。地震發生時間，是今天早上七時三十分，其範圍是從西的杜林，以至東的米蘭，南至波隆那和佛羅倫斯而成一個弧形。這是近二十年來，杜林和米蘭兩個工業地區所發生的最惡劣地震。在較大城市中，各建築物都東搖西擺，而牆壁亦出現裂痕。地震在鄉村地區引起山崩地裂，並使古舊的農莊建築物倒塌。

各地震研究所在十一級的馬可尼地震儀上，錄得五級，爲歷來最高級的地震，這級地震，等於八級的列治特地震儀中的四級。

【瑞士，巴塞爾十八日法新社電】在今天早上所錄得的兩次地震中，一次非常猛烈，使到此間的天文學院的地震儀失靈。

全瑞士各地如伯爾尼、洛桑、蘇黎世，和南部的縣鎮如蘇尼斯和鐵仙諾等地，亦於格林威治時間今天上午五時三十分，感到地震。

初步消息並沒有提及嚴重損壞情事。英通報和伯爾尼兩地的建築物，牆壁出現裂痕。相信較爲輕微的一次地震的震源，位於巴塞爾附近。

雷諾汽車廠工人 昨日正式復工

國營電視廣播台復工希望仍微

【巴黎十八日路透社電】雷諾汽車廠的工人，經於今日在該廠各廠房復工。雷諾汽車廠的工人，在爲期一月的法國工業罷工中，態度最爲頑強。

這次使到該汽車廠的生產減少了八萬輛汽車的爲期四週罷工，隨着昨天達成一項協議之後，經於今日結束。這項協議使到工人獲得加薪多達百分之十四，在罷工期內獲發半薪，和給予工會較大的權力。

雷諾汽車廠這次迅速達成協議，使到仍然罷工的少數工業獲得解決的希望大爲增加，這次罷工使到法國的經濟，各方面都受到影響。

罷工工人的另一個重要地盤，設於里昂的貝里雅特貨車廠的資方，隨着與兩有關工會簽訂草約之後，呼籲工人於今日下午舉行投票，在繼續罷工的近五十萬工人之中，預料約有十五萬其他各業工人，於今日復工。在罷工達到最高點時，約有一千萬名工人罷工。這次快將完成的復工運動，是因爲總統戴高樂和他的政府採取軟硬兼施態度才獲致的。今日人們的注意力已轉移到愛國紀念日方面去了。

六月十八日，是戴高樂於一九四零年在倫敦以短波電台，號召法國人民反抗納粹佔領的週年紀念日。戴高樂計劃於今日傍晚，在巴黎郊外的華拉里安山紀念碑，點燃紀念之火，那裏曾是戰時殉國的法國抗德地下軍人士，陸軍，和被處決的軍人，亦安排於大約同時向着凱旋門遊行。

同時，法國國營的無線電和電視廣播台的罷工，已於今日進入第五週，迅速解決的希望微。罷工工人的其中一項主要要求，是獲得在公共事務方面的充份表達自由。學生方面，...

警察於昨天下午用催淚彈驅散與學生發生歷時短暫的衝突之後，巴黎的拉丁區已於今日恢復寧靜。但學生於星期日被逐離開巴黎大學文學院之後，目前仍然佔據着該大學的四個校舍。在勸恩，警察曾於今晨與企圖阻止其他學生參加考試的罷課學生發生衝突，警察把數五十人的科索逐離，並且把...

中共在印緬邊 圖發動游擊戰

【倫敦十七日中央社電】「泰晤士報」今天刊出一則來自印度阿薩密省西區的電訊報導說：北平發動在印緬山區，陰謀發動一項新的越南式游擊戰爭。

「泰晤士報」的電訊說，印度自一週前在納加省查出一個由中共組訓的游擊隊秘密營區後，並且發現了他們對北平的忠實，證實了北平政權意圖利用納加族分子和米佐族的共黨份子，從事滲透入阿薩密省，發動武裝鬥爭的陰謀。

「泰晤士報」說，在東部邊區的納加，曼尼坡和阿薩密省，與印度安全部隊作戰，要求「獨立」的所有主要地下活動，均已向北平投效，接受軍事訓練和武器。最近，密萊族的地下活動，與納加族的地下軍，業已撤下長久未決的爭執，攜手合作，與印度政府作對。

據估計，一千五百至二千名納加族游擊隊，業已在中國大陸接受訓練，或者正在越過緬甸邊界前往受訓。

英外交部宣佈 加維出使南國

【倫敦十七日路透社電】英國外交部今晚宣佈：前英國駐北平代辦加維，已被委以新職，出任英國駐南斯拉夫大使。

加維五十二歲，在北平担任英國代辦處代辦，是從一九六二年起任至一九六五年止。

毛澤東四面楚歌正在掙扎求生

——大陸陷入混門局面，自由世界豈能錯失良機？

社論

中共大陸的情勢，現時已進入一個新的階段。說明這一新階段的特徵，約有下列諸方面：㊀「文化革命」經過兩年以上時間的「橫掃」大陸後，現在已成爲一股「逆風」，向毛、林反撲。㊁毛、林一夥所奪得的權力，得不償失，漸漸出現了極權力真空狀態。㊂毛澤東本人已似一個賭本無多的賭徒，孤注一擲的本錢也無着。在香港主辦研究中共問題的「中共新聞分析」多年的拉丹尼神父，新近對美國一家雜誌發表談話，認爲毛澤東「正在掙扎求生」。這句話可說是目前大陸整個情勢的縮影。

毛澤東今天所面臨的個人危機，完全是他爭奪權力的結果。他能不能拯救自己，要看今後幾個月內的演變。中共在今年元旦時，曾大喊「文革」要在今年獲得「全面勝利」，照目前的情勢觀察，「全面勝利」不但無法達成，反而全面失敗則大有可能。自由世界曾對「文革」何時「收兵」這個問題，議論紛紛。有的說「文革」將在今年十月時，宣告結束。持此說法的人士，以日本外交官員爲代表。有的則說「文革」是一項無時限的「運動」，它將繼續下去。美國人士持這種說法的佔多數。不論說法如何不同，都表示「文革」與中共前途，息息相關。就目前趨勢而言，我們認爲「文革」的重心已經不是結束或者不結束這件事，而是毛澤東有無力量去結束它，此即所謂能放是否能收的問題。所有跡象顯示，毛澤東周圍的大小危機，都是因能放而不能收而起。在「文革」開始不久，我們曾指出此舉是毛澤東引火自焚。看起來，這句話已漸漸應驗了。

上面我們曾列舉毛澤東所面臨危機的特徵，現在進一步提出三項不同的事實：

一、是毛、林的鬥爭對象，已如同「鬼打鬼」局面。「左的」、「右的」、「革命的」、「反革命的」、「走資派的」、「修正的」、「復辟的」等等牛鬼蛇神，大家混在一起，亂鬥一陣。誰擁毛與誰反毛，極難劃清界限，一味的鬥，不分「敵」「我」的鬥，所有在大陸發生的大門小門，情形俱是如此。這種紛亂局面的發生，完全是毛澤東一手造成，因爲他喊出了「造反有理」這個口號，反毛分子就利用這一口號，以「造反」爲名，加入混門，「紅衛兵」絕跡後，混門更見，範圍更擴大。中共黨徒口口聲聲喊「階級鬥爭」，原意是指工人鬥資產階級，現時在大陸的混門，已不是「階級鬥爭」，而是「階級互門」，門下去，毛澤東就成了大家要門爭、門垮的最後對象。

二、是「毛澤東思想學習」的全面破產。在「文革」發動之初，毛、林一夥就大力推銷「毛澤東思想」，把毛推崇爲一個無所不能和無處不在的「神」，「寶書」、「選集」和「語錄」等相繼出籠，企圖建立毛的無上權威。中共報曾說從去年下半年到今年四月底，廣東、遼寧、安徽、陝西四省，就曾使了三千五百七十多萬人，參加「毛想學習班」。這些數字的表達，說明毛、林一夥曾爲了這事，付出很大氣力；但若問那三千多萬人都接受「毛想」嗎？答案可能使毛澤東大失所望；如果「學習班」辦得不錯，何以中共的「人民日報」最近竟要求大陸人民在每個家庭之內，建立「鬥私批修」的「戰場」？「毛想」本來是荒誕無聊的邪說，強迫人民去學習，老百姓在無可奈何之下，惟有參加「學習班」，他們根本閉耳不聞，豈是真心「學習」？如果天下傳播一種思想有如此容易，歷史上的「宗教戰爭」也不會發生了。崇拜個人權力到瘋狂程度的老毛，實在其蠢無比！

三、是「革命委員會」和共軍根本缺乏可靠性，這可能是毛澤東拯救自己的「致命傷」。廿九個「省、市、區」成立了廿四個「革命委員會」，在數字上好像佔了絕對多數，但數字往往騙人，主要須看實質。照各項線報（包括中共報章的報導在內）綜合分析，每個「革委會」祇不過是一塊空招牌，所謂「三結合的過渡權力機構」，實際上是一個權力再鬥爭和再分配的組織，反毛的與擁毛的各據一方，明爭暗鬥。這樣的結合能向毛澤東「忠心無貳」嗎？絕對不可能。「革命委員會」固不可恃，共軍亦復如此。林彪的「解放軍報」，於三天前發表了一篇社論，對此已公開供認。它一則說「階級鬥爭極其尖銳複雜」，我軍擔負着艱巨而繁重的鬥爭任務。再則說「分不清是非，分不清敵我，分不清左中右，就不懂得無產階級專政下的革命」。這些話，反映共軍官兵對毛的「忠心」，既不全面，也不可靠。毛澤東在「革委會」與共軍兩者俱難可恃時，危機當頭，看他如何逃過難關。

毛澤東已陷於四面楚歌的境地，所有跡象都顯示他的掙扎圖存，終將失敗。現在的關鍵操於自由世界，特別是以反攻復國爲己任的我國當局，能不能及時行動，加速毛澤東統治的崩潰。台北一向認爲反攻復土是革命行動，是則凡革命行動，必須能充分把握成熟的時機，錯過了天時則良機就會交臂失之了。

毛曾故鄉湘潭 發生爆炸事件

【中央社訊】據來自交通界消息，以粵、桂、湘、贛四省邊區爲基地的反毛反共聯盟組織的活動，已擴展至共酋毛澤東的故鄉——韶山。消息中指出，湖南湘潭縣韶山鐵路在去月底和本月初曾發生兩大爆炸和散發反毛傳單，在爆炸事件中，有若干人傷亡，事後共軍曾在附近各鄉鎮逮捕二百餘人審訊。

消息中又說：「韶山人民公社」內鬨激烈，毛林派、反毛派對立情況相當嚴重，毛林派認爲劉少奇推行的「三自一包」、「四大主義」的影響仍在，使糧食「征購任務」無法完成。

英駐美使館官員表示 倘美施行關稅壁壘 香港決不採取報復

【華盛頓十八日合衆國際社電】英國駐美大使館內代理香港商務利益的參事赫曼說：香港產品在美市場的力量強勁，在可預見的將來，情形仍會如此。

赫氏說：「美國對外收支出現逆差，雖然使人耽心，美國經濟則未陷入任何可怕的困境。」

赫氏說：「跟任何他人一樣，我們對美國國內主張採取保護關稅措施之聲與日俱增的事態感到耽心，但祇如此而已。」他說：如果美國採取保護本國貿易的措施，香港不會報復。他說：「其他國家可能採取報復行動，香港則不會如此。我們採行的是自由貿易政策，隨時跟任何人打交道，如果他國的貿易政策跟我們的貿易政策不同，我們則勢須習得各自殊途而行。」

西藏一尼姑逃抵不丹 謂中共在藏建大機場

【印度大吉嶺十七日美聯社電】最近從西藏中部逃出的尼姑達希旺姆（四十六歲）說：西藏人刻正面臨饑餓，中共人員則在西藏加緊建築機場，且在增加防軍。

達希旺姆從西藏中部的南格拉逃出後，在最近抵達不丹，曾在不丹報導所見所聞的事。上述內的「藏人日報」上面說，中共人員在西藏境內採用殘酷勞動的手法，已經於南格拉附近的武拉嘛雅林地方，築成一個大機場。

據說，武拉嘛雅林接近中共軍前進補給站的基地，在該基地，中共軍正大事增加防守。

馬泰軍警在邊境 圍剿共黨游擊隊

【吉隆坡十八日美聯社電】超過六百名大馬和泰國陸軍部隊以及武裝警察，於星期一日深入泰馬邊境的濃密叢林中，搜索那些殺人劫掠的共黨恐怖分子。後者曾在一次瘋狂殘酷的伏擊中，消滅了一支大馬邊境巡邏隊。估計有五十名恐怖分子，於星期一向五輛卡車的警察巡邏隊瘋狂掃射，結果巡邏隊上的卅五人中，有十五人殉職，另十八人受傷，祇兩人幸而逃出重圍，未有受傷。

當武裝警察增援部隊於星期一日晚追擊共黨恐怖分子宣告失敗後，大馬和泰國陸軍就派遣來。

華沙公約部隊總司令 抵捷克指揮軍事演習

【布拉格十八日美聯社電】華沙公約組織部隊總司令雅庫波夫斯基元帥（蘇俄），於星期二日到達捷克，來指揮一次範圍包括四個蘇俄集團國家的參謀演習。預料這次演習將於本周內在某地區開始，該地區的所在迄今尚未公佈。據一份官方公告說，這次演習將包含「極少數的」一部份部隊和通信部隊，祇舉行數天。已知經有數千名蘇俄和波蘭部隊，在過去數週來進入捷克境，這批部隊包括通訊單位和後勤化步兵在內。

據共黨報紙「紅色權力報」於星期二日發表的一篇訪問雅庫波夫斯基元帥的文章說，演習的地區將包括捷克，波蘭，東德和蘇俄在內。他說，主要是在於加固華沙公約組織部隊在採取聯合行動，來對抗可能的侵略者的軍事準備狀態。

委內瑞拉軍艦 捕獲一蘇聯船

【委內瑞拉首都加拉加斯十七日美聯社電】委內瑞拉外長波格斯在本星期一証實：該國軍艦在本國水域內捕獲一艘蘇俄船隻，刻正把這艘俄船扣留於一個海軍基地之內。波氏對委國軍艦捕獲俄船之事，未曾細道其詳。但說：這艘俄船被扣於加勒比海的卡貝洛海軍基地內。

據非正式的說法，這艘俄船是遠洋拖船「格羅穆伏治」號。

未獲証實的消息說：這艘俄船上面有電子裝置，是在奧治拉島（位加拉加斯東北一百英里）附近委國十二英里海域範圍內被捕獲的。據報：這艘俄船曾拒絕奉行委國軍艦的命令，後來則乖乖聽命，於上星期六被挾駛入卡貝洛港。

詹森總統批准 惠勒再任一年

【華盛頓十七日美聯社電】詹森總統經已簽署一項法案，批准重新任命惠勒將軍爲參謀首長聯席會議主席，其任期爲另一年。

香港市區教師講習班 一九五八年級級會理事會啓事

本級會訂於本年六月廿二日（星期六）下午七時半，假座九龍尖沙咀海天酒樓，舉行本屆畢業十週年紀念聯歡叙餐，暨級會改選大會，除分函外，特登報通知，務請本級同學踴躍出席參加，藉叙歡叙。㊀到會時請携同選票出席，以便隨票改選。㊁如未接到選票者，到會臨時領用。㊂席設花園廳。

一九六八年六月十九日 本屆理事會主席關鑑璜

恩利建築公司陳志雄先生

MR. BRIAN CHAN（原營業地址香港亞厘山大廈1134室）見報希於七天內到敝公司辦理交清手續爲荷。

祥泰行有限公司啓

僑港惠州同鄉總會荃灣分會通告

中華民國五十七年六月十七日

一、本會前發之會員證，因會址不符，決定換發新證。
二、各舊會員，請即交清年費，換領新證。
三、凡係永遠會員，請交寸半相片二張，免費換發新證。
四、舊會員證，限本年八月底作廢。
五、凡積欠帛金者，請於本年七月底前清交，否則作爲自動放棄，即喪失會員應享福利權益。
六、除分函外，特此登報通告，敬希查照辦理爲荷！

理事長 羅靖球
監事長 張仲輝

風濕

梁衛生堂

耳聾機

新式小腸氣帶

$720 $420 $160

不用開刀 腸氣專一

北京中醫師 金寶

承頂聲明

出讓人 王林福
承頂人 鄭 錦

國際酒家

紳商讚好 名流稱譽

正宗潮州菜

—環境幽雅—

承銀主命賣重物業出投

茲承銀主命，拍賣人香港拍賣行有限公司定期於一九六八年六月廿四日（星期一）下午三時在香港皇后大道中三十六號萬邦大廈二〇五室其拍賣行內將下開物業當衆出投。

計開

該物業坐落九龍內地段第二五六〇號連同上蓋即九龍彌敦道四三〇號該物業須遵守官批之一切條件

批期：七十五年由一九三三年四月十六日起（期滿有權續七十五年地稅）

面積：約一五二二方尺

每年應繳政府地稅銀爲二十元

欲知詳細及投買章程請問賣主律師的近律師行或拍賣人香港拍賣行有限公司查詢可也

賣主律師的近律師行 拍賣人香港拍賣行有限公司 同啓

香港一千九百六十八年六月十四日

香港中文大學新亞書院徵聘教員

（一）本校茲徵聘中國文學系副講師一人——應徵者須有認可之良好學位，及教學或研究工作經驗，並須能担任下列課程：㊀文字學，㊁聲韻學，㊂大學國文。
（二）待遇——月薪（港幣）
男——一、七三三元，年增一二〇元，最高至二、〇九三元。
女——一、三一三元，年增一二六元，最高至一、六九三元。
獲聘教員得享受公積金利益，目前辦法爲：按月薪校方支付百分之十二、五，本人百分之五並得享受長假。
（三）應徵者須於一九六八年七月十日前具函連同應徵表，著作及證件副本寄本校註册主任收。
（四）索取應徵表可函香港九龍農圃道六號本校註册主任室。

一九六八年六月十九日 校長 吳俊升

退股啓事

新文河式印刷公司（英皇道六九五號十一樓D座）原屬黃洽及黃梅影合夥經營，茲經雙方協議由一九六八年六月一日起，王梅影退出該公司，所有股權概由黃洽承購，所有該公司人欠欠人新舊賬項概由黃洽負責，與退股人王梅影無關。

一九六八年六月十九日 承購人：黃洽 退股人：王梅影

中國文化事業有限公司通告

本公司茲定一九六八年七月十日下午四時假銅鑼灣香港大酒店紅寶石酒樓召開股東年會省覽財務報告表聘請會計師並改選第十八屆董事凡我股東請依時出席爲荷

承董事會命 總經理唐驊川啓

先夫梁公煥文府君

痛於公曆一九六八年六月十七日 農曆戊申年五月廿二日午時壽終港寓正寢 溯生於前清光緒廿三年八月十六日寅時 積閏享壽七十有五歲 謹擇公曆一九六八年六月十九日 農曆戊申年五月廿四日正午十二時舉行大殮 同日下午一時在本宅辭靈隨即出殯安葬荃灣華人永遠墳場 謹此報

聞

鼎惠懇辭

未亡人 梁伍少梅
孝男 演綸 媳 陳氏
演斌 媳 王氏
演熙 媳 陳氏
孝女 可儀 婿 鄧智深

泣告

治喪處：跑馬地成和道七十九號 電話：七二七零零零
通訊處：梁津煥記壽服專家

香公錦全字建甫

生於丁巳年五月初一日丑時 終於戊申年五月十九日丑時壽終正寢享壽五十五歲 擧移九龍殯儀館治喪 謹擇六月十九日（星期三）下午一時大殮二時辭靈隨即出殯 謹此報

聞

先室 陳潔貞
繼室 黃慈愛
孝男 家發 偉根 偉燦 偉明
孝女 詠嫦 詠娥 詠嫻

全泣血

治喪處：九龍殯儀館楓樹街一號A

如刊登本報廣告者 請撥電話：七三零七零八接洽

西德內閣會議決定 全力支持西柏林

一羣反共青年衝入蘇軍紀念碑 散發傳單並促請東德工人停工

【波昂十七日路透社電】西德內閣，今天決定，以經濟援助給與西柏林（現受到東德新的交通管制辦法和發現所威脅），并答應對於受到共黨那些新條例所影響的個人，担負其費用。同時，詹森總統在一項文告中重申保証，美國鑒於共黨那項新的威脅，將與西柏林站在一起。那些經濟對抗措施，已在波昂由一次內閣特別會議所通過。西德政府首席發言人戴爾說：那些措施的目標，是在於「支持柏林的經濟力量和該城的活力」。那個內閣，決定無限期的延長對西柏林個人和商店，現時一切稅收和其他財政的讓與權。發言人說：波昂政府對於所有入口證實用，及東德政府當局所徵收的貨稅，將予以付還。那些措施（預料在夏季休會前將在國會通過，并定於一九六九年一月一日開始生效），并包括增加政府對城內製造工業的投資補助金。發言人并說：運輸部長里伯，刻正考慮與服務西柏林的英、美、法航空公司聯合，俾大大減低對該城的空運。

【西柏林十七日路透社電】今天有一羣年青的反共人士，衝入西柏林西面有圍墻的蘇俄戰時紀念碑附近的，蘇俄戰時紀念碑的場地，西柏林英國佔領區內的蘇俄軍隊，立刻槍上刺刀，戒備一切。這羣反共者走入那西邊有圍墻的場地（常由英國憲兵和蘇俄軍隊守衛）散發反共傳單，並促請那些蘇聯紀念碑的東德工人，「放下工具」。一位英軍發言人說：「但是那些羣衆迅速地出來，好像他們迅速地入內一樣。」那些蘇俄陸軍衛兵，以一條木棍喉對準那些衝入來的反共青年，他們已衝入場地內約五十碼。這班反共青年（內有右翼國家民主黨的學生組織黨員），使用擴音器，促請東德工人停止工作。然後他們一路進發前往柏林圍牆，行到接近時高唱德國國歌，其中包括，已被禁止的歌詞中第一句開始時為「德意志，德意志，是最重要的」。示威者後來又返回戰時紀念碑，並試圖與東柏林工人談話。不久後就發生蘇軍槍上刺刀事件。一位英軍發言人說：一位英軍少校後來向一個蘇軍軍官，就這項事件，表示遺憾。

英國換心人韋斯特 四十六天後終逝世

南非換心人伯賴實病有起色

【倫敦十七日路透社電】英國第一個換心人韋斯特（四十五歲）於今天逝世——這是在醫生給他一個新心臟後四十六天死去的。韋斯特在一間倫敦醫院去世，這使到世界廿五個受換心臟移植手術中仍生存的換心人減少至五個。另外兩個接受動物心臟的人，亦已告去世。

韋斯特之死是在他肺部和腎部患染嚴重傳染病後造成的。相信他從一個受害而捐贈心臟的建築工人所接受的心臟始終都是操作良好的。醫生說：給韋斯特服食以使其體不致排斥他的心臟的藥物，已使其減少對細菌的抵抗力。自從南非心臟移植專家巴納德醫生於去年十二月三日進行第一項人類心臟移植手術以來，防止排斥心臟藥物減少身體抵抗病菌力量這點已是一項大問題。

【南非，開普敦十七日美聯社電】世界現存活得最久的換心人伯賴實（五十九歲），於星期一日續有起色，並似乎正在克服一種肝臟併發症。昨晚六時二十分所發表的一份公報說：伯賴實的情況續有起色。這是葛洛史衍爾醫院在四十八小時內所發出的第二項公報。

阿聯總統納塞爾 下月初赴蘇活動

與柯錫金商中東局勢

【莫斯科十七日法新社電】此間外交人士今日透露說，阿聯總統納塞爾，將於七月四日開始赴莫斯科作兩天訪問，和蘇聯領導人討論中東局勢。

該消息人士說，納塞爾於訪問莫斯科途中，將在伯爾格萊德作短暫之逗留，和南斯拉夫國家元首狄托會談。

這次莫斯科之行將是自去年發生六天的中東戰爭以來，納塞爾總統與蘇聯領袖的首次會談。他上次訪問莫斯科是在一九六五年。

柯錫金總理曾於一九六六年五月訪問開羅，蘇聯主席波德哥尼亦曾於一九六七年中東六月戰爭後不久訪問阿聯。

納塞爾總統將與三位蘇聯高級領袖舉行會談之外，並與若干軍事及外交專家會談。他們將討論關於以色列拒絕同意英國在安全理事會提出的，中東問題之決議所引起的中東局勢。

此間阿剌伯消息人士說：該等領袖們將檢討關於尋求中東問題的一項政治解決辦法，並考慮宇譚代表雅林所未達成任何事情的事實，及美國對於該項問題未採取任何明確的立場。此間一般認為，即將舉行之會議，將處理有關簽訂新協定，將遠較過去具有攻擊性。

法國雷諾汽車廠工人復工　法國雷諾汽車廠經於今日罷工結束，因為在巴黎附近的貝蘭哥特雷諾汽車廠工人，於星期一日就復工問題而舉行投票之後，聚集於工廠的一隅，等候結果。在這次投票中，全廠三萬二千名工人之中，有百分之七十五贊成復工。（美聯社無綫電傳真）

東京親中共組織 領導貧民暴動

二千八百多名警察會出動鎮壓

【東京十七日法新社電】今晚由自稱為「三谷紅衛兵」（親中共組織）領導的，三千五百東京貧民區居民的暴動中，有五人受傷。二千八百名警察，已被調動鎮壓暴動，暴動者與警察的戰鬥中，廿四名暴動者被捕。

暴動係由「中（共）日友誼協會」會員加治領導的，「三谷解放委員會」所發動的未獲批准的示威而起。去夏加治曾被遂赴北平活動。

警察圍驟散手揮紅旗幟鎮壓紅衛兵小組，不久即有大羣亂民衆合，高呼「驅逐資本主義的走狗」，及「人人都有相等工作的機會」等口號。

暴動者向警站的帆布蓬縱火焚之毀，其後，他們又焚去十架警察電單車，及搗毀該樓宇的玻璃窗。

警察增援到達時，亂民向之投石，有機動部隊為支援的警察，擲動警提衝入羣衆中，雙方均有受傷。

三谷貧民自一九六〇年以來，即有暴動事件，但此次係由三谷紅衛兵領導的第一宗。

侯輪運印尼 台米一萬噸

【基隆十八日中央社電】中華民國外銷印尼食米一萬噸，早已由陸運此間港口倉庫，等待船運。據說，近日已找到輪裝，即將裝運出口。我國目前將由「中勝」一輪在此間港口裝運外銷日本的一批食米三千二百噸，因「中勝」號失火，故由他輪裝運，但此輪迄未找到。據輸出業者說，我國在本月底前將輸銷日本及印尼食米共六萬一千八百公噸，這批食米可獲得美金一千多萬元的外匯收入。

刺金博士疑兇 在英第二次提訊 官判再還押十天

【倫敦十八日法新社電】被控涉嫌行刺金博士的占士雷，今天在倫敦弓街的裁判司署法庭過堂，隨後還押，由警方再看管十天。法庭定六月廿七日，為就美國要求引渡占士雷問題開始聆訊的日期。

今天的聆訊七分鐘即告結束，是占士雷在弓街的米爾頓法官法庭的第二次過堂。

這個現年四十歲的疑兇，今天在法庭未有說話。

羅馬若干大醫院 醫生亦罷工

義共要在新政府有發言權 否則將面臨勞工問題困擾

【羅馬十八日合衆國際社電】星期一，羅馬之若干大醫院醫生舉行罷工。同時義大利共黨警告說：除非共黨在新聯合政府中獲得發言權，否則義大利在夏季將要面臨勞工困擾。

由於總統薩拉加準備在未來數月內，委任一個以基督教民主黨為骨幹的政府，來統治義大利，勞工風潮因而在成長中。

由於社會黨在上月之選舉中挫敗而引退，故帶有中立傾左的聯合政府——基督教民主黨、社會黨及共和黨組成——崩潰。一個少數派的政府，失卻了有勢地處理正為社會及經濟問題困擾的國家，共黨顯然煽動工潮，以求實現他們所爭持的論點——如共黨在政府有發言權，則問題自可解決。

醫生之罷工，使羅馬好些最大的醫院中，僅留下院長當值，處理外科及其他急切的診察工作，現在並未馬上遷送。罷工目的在強迫醫院僱用更多的醫生，並減少官僚作風的書面報告工作——醫生說這些工作浪費他們太多的時間。

東京西南川奈站 日電動火車相撞

【東京十八日中央社電】日本兩列電動火車，今晨在距東京西南約一百公里的川奈站相撞，至少有五十一名旅客受傷，若干名重傷。川奈是一個著名的遊憩勝地，也是有名的高爾夫球球場。

國際貨幣基金會 准英提十四億 加強英鎊地位

法國再提一億四千萬

【華盛頓十七日路透社電】國際貨幣基金會今晚在此間宣佈：英國將於星期三向該會提取十四億美元。如此英國將提取，卻以前宣佈，獲得與基金會所訂援助協議下的全數。此協議係於去年十一月英鎊貶值後，為提供對英鎊的額外支持而訂。

【華盛頓十七日路透社電】國際貨幣基金會一發言人今日宣稱：法國可能再獲得四國貨幣的款項共一億四千萬美元，以助提高法郎地位。法國曾於六月四日向國際貨幣基金會，提取七億四千五百萬美元，以支持法郎。因法郎已因最近法國發生學生與勞工不斷而遭受壓力。該基金會宣佈：已同意法國所提，將其向基金會提取的款項相當於一億四千萬美元，移交西德、比利時、義大利與荷蘭四國的貨幣。

我留美專家廿四人返國 參加「近代工技討論會」

向大會發表化學及電子等工程專題演講

【本報訊】中華民國工程師學會訂期六月廿四日在台北舉行「近代工程技術討論會」，並邀請旅美中國名教授及專家廿四人回國講述有關（一）化學工程；（二）食品加工；（三）都市發展；（四）材料科學；（五）電子工程；（六）電力傳輸等工程科目。會期為三星期，留美返國學人由潘文淵博士領隊，趙曾珏教授為副領隊，執行秘書宋瑞為總幹事，由鄭國賓，會同美國之中國工程師學會會長曹友德博士、及美國史丹福大學電機系教授……返國，參加此屆大會之工程技術會議，參加者為：何家澤（電子電力組主持人）、卜榮亮教授、李天培博士、鄭國賓先生、張寶增博士、潘文淵博士、楊武博士、……戈瑞先生、毛……博士。曹友德博士（化工及食品組召集人）……趙曾珏教授（材料科學及都市發展組）……、王……博士、……博士、……博士、……、黃……博士、……先生、……博士。

「近代工程技術討論會」首次創辦於一九六六年六月在台北，由中國工程師學會、台灣省立成功大學、經濟部聯合工業研究所共同召集。……

立委王玉明函美參院全體議員 分析羅拔被刺暴力背景

建議接受教訓與我併肩作自救救世行動

【本報台北通訊】專籍立法委員王玉明，致函美國參議院全體參議員，對羅拔．甘迺迪參議員不幸被刺逝世事，分析其暴力背景，建議美國應接受約翰．甘迺迪、金博士和羅拔．甘迺迪三宗刺殺案的嚴重教訓，對中華民國推誠相與，並肩作自救救世行動，消滅造成人類浩劫的暴力。下面為王委員致美國參議院全體議員的全文：

「台北美國大使館轉美國參議院全體參議員先生們公鑒：自羅拔．甘迺迪參議員不幸被刺逝世，我國朝野所感為震驚，同時所感到的惋惜與憤慨之情，實不亞於貴國人士。我們認為自約翰．甘迺迪總統被刺，接二連三之大暗殺案，發生於貴國今日之處境，皆出自來一種暴力在幕後所指使，志在造成貴國為人人自危之恐怖，使總統不敢亦不能起作自救救世之行動，而任其對世界為所欲為。凡有血倫者對此暴力莫不恨之入骨，何況貴我兩國唇齒相依，存亡相依，分憂分痛。貴國一再被人辱殺到升堂入室，實感同身受之痛！故從自甘迺迪總統被刺後，我們對此暴力兇智早抱不共戴天之恨，減此朝食之憤，長堅實我兩國政府能起為國雪恥，吾知『哀兵必勝』，乃自救救世之天予時機也，果爾者，則何致有金博士與甘迺迪參議員之悲劇重演！

『參議員先生們！對本人之說得無疑為忽存抵援抑神經過敏耶？三刺殺案果是來自一個原因耶？參議員先生們！你們皆大智慧者，對任何事變之來，想必明察無遺，何況對此接二連三刺殺案發生在貴國，若是局勢與若是其人身上，加以透視每一刺殺案發生之跡象，尤其細審從刺殺羅拔．甘迺迪疑兇施罕處所得之情報，豈不了然首一刺殺案起因在甘迺迪總統有自救救世，消滅暴力之決策。第二個刺殺案起因，在欲鼓動黑人搗亂，牽制甘迺迪總統此一遺策無法實行。第三個刺殺案起因，在羅拔參議員極可能當選總統，必實行乃兄消滅共黨暴力之遺策。故謂三刺殺案來自一個原因，既屬來自一個原因，則兇手幕後之指使人屬真實性的，自非兩個，三個不同。並且各有如魯比，雷．奧斯華口供之不同佈置。案在當然以憑證據為實。然最瞭法治之貴國案訊，證據若唯一靠在疑兇口供，恐疑兇亦祇能覺有而供出煙幕性的指使人。不過若從而執之為線索追尋下去，亦不難得偵實性的指使人之證據。他想：縱使審得，貴國政府方便公佈否？所以對此三刺殺案的幕後問題，並非祇是本人『旁觀者清』。想你們大智如參議員先生，亦不是不知，乃是知而不便言。天下忍氣吞聲莫痛苦之事，孰有過此者！

『參議員先生們：我國有通天際滴患害訴約翰、金博士、羅拔三位先生應世皆是成仁取義之烈士，其元靈共享上帝俯鑒敢命上帝借其生命為救世之警鐘，竟警此不足以刺醒負有世界責任之美國朝野人士於夢中，而起作自救救世之行動，致有一而再，再而三之借命示警，用心良苦，乃迫於時勢危急之不得已辦法。此一說者，姑勿論其是否得當，於天際無患，抑實屬稽誕言？但若從貴國對韓戰、越戰犧牲若多子弟和金錢於不求勝利之戰，以及明知姑息主義者最有利於敵人顛覆政府，而政府將姑息主義者為愛國忠臣。又明知共產黨徒從增長敵人之炎，而妄想在增長敵人氣炎之下求得和平。諸如此類之措施，若謂不是在夢之中的做法，得非在夢之自縛？倘貴國因三刺殺案之示警而猛醒於夢中，起作實際之自救救世行動，消滅破壞世界和平之暴力，則約翰、金博士、羅拔三人之犧牲，不知救得美國以至世界多少人免遭浩劫。所以告慰三位在天之靈者莫過於此，否則若祇是一場悲哀吊唁了事，將見繼三位而犧牲者，可能接踵而至，從此暴力成風，遍地恐怖，日在悲哀中，國何成國？其為約翰、金博士、羅拔泉下感遺恨者，又莫過於此？

『參議員先生們：貴國國家至此，究應如何是好？是否重在窮追各大兇手，施以嚴刑，用昭炯戒，以及從而誅鋤亂源？又是否從加戒備，則可防止刺風，保得安寧？抑非即治根本之計，不若能保得安寧？我國認為，貴國前途之路，現時顯有兩條：一條是接受三刺殺案之嚴重示警，對我中華民國推誠相與，並肩起作自救救世行動，消滅造成人類浩劫之暴力，在解決越共與遠東問題，亦同時解決中東與鞏固世界和平之大業，另一條路，為接受三刺殺案之教訓，而沉醉於世界盟主地位，任由暴力滲透，則與中東、越戰之求和，放棄自由世界之意，此外無第三條路可走，非此則彼路，路已到了，念不容再事徘徊的時候了！

『參議員先生們：本人因為忠於我本國，忠於我國所以對於與我國存亡相關之貴國，無不直言相告，心所謂危，不敢不告，絕非故作危言聳聽，乃為出自披肝瀝膽，羅拔甘迺迪參議員親屬，並煩代致問候，端此，並頌議祺！中華民國立法委員王玉明。』」

羅拔甘迺迪等相繼被刺 殺風熾盛裡因探究

專家們指出，有一種謀殺大人物的動機是起因於妬嫉，而政治辯論中所用誇張的言詞，對思想不穩的人也有煽動力。

全世界各地，數以百萬計的人因工業的刺激，提高了他們的要求。當富裕與平等太遲遲得的時候，他們的失望之感更為增加。在高度工業化美國，這狂熱因種族和兩代的衝突而加強。結果是他們急不及待政治的進行，他們對直接行動的熱望，做成了一種感情用事的風氣，刺激起那些生來就是一腦子激烈思想的人。紐約精神病學家狄澎姆所稱為「殺大」（殺害某大人物）的一個當然目標。在歷史上，這個某大人物往往象徵那個政治兇手的受人憎恨的父親；在美國，這類謀殺也常常因嫉妒的延續而引起。哈佛大學的社會學家萊士曼說：「民主精神引起了這問題：『為什麼你這樣有名而我這樣沒有地位？』」在美國，做一個失敗的人是不合理的。紐約精神病學家阿布拉哈姆生更指出，「失敗的挫折，是暴力行動的乳娘」。

對那些思想不穩的人，具有同樣煽動力的是美國政治辯論中日益增加的誇張言詞。種族、越南、犯罪——這一切問題都促成了口頭的殺氣，尤以極端分子比競選人更甚。證據是到處都可找到的。在達拉斯，助理地方檢察官威廉．阿歷山大在電視上呼籲說：「華倫不應該被彈劾，他應被吊死。」拉普．布朗大叫：「你們今天殺了多少黑人？」詹森被痛罵為集體謀殺兇手，已是司空見慣的事。羅拔甘迺迪被舊金山的「佐辛士」稱做「法西斯豬」。結果，口頭的行刺變成了人身的暗殺。

蕭伯納曾說過：「暗殺是檢查工作的最極端形式。」在美國的暗殺案中，多數行刺的兇手是為了把與己的意見消滅。當施罕行刺羅拔甘迺迪後被捕，他大叫：「我可以解釋！讓我解釋！」

許多外國人，擔怕美國的暴力行動，正迅速的成為差不多是家常便飯。學生、種族鬥士和反戰分子，如果不眞正實行，也經常有做出這種事的可能。這項恐懼，來自最瞭解理性和最近才對巴黎的學生暴政權府主義者喝采的法國人。即使這樣，美國仍然，不可否認的在瑞典經濟學家岡納．達爾所稱的「暗殺政治」上，開始走在西歐各先進國家的前頭。法國自一九三二年以來便沒有總統被謀殺；西德領袖人物不要保鑣；最後和唯一的一位英國首相被行刺，是發生於一八一二年。

美國的殺主要問題，是在多數政治競選中，人物佔着非常重要的地位，一般地說，歐洲人投票多是投政黨而非投個人。但美國的競選，則競選人須擠進人羣，弄到右手流血，或坐在開篷汽車遊行，或出現電視。洛杉磯這次的行刺事件，似不會改變這種手法。羅拔甘迺迪在死前兩週親自告訴法國小說家兼外交家的羅曼．加里說：「在競選運動中，沒有辦法保護一名候選人。你要把自己交給羣衆，從那時候起，你便要靠運氣了。」

今後還有另一位候選人成為目標，這種可怕事實，是有可能性的。怎樣辦呢？不再接近羣衆？使用封密的汽車？利用電視而差不多不用其他每一種競選節目？洛杉磯事件發生後，苦惱的麥卡錫經過仔細考慮說：「也許我們要用一種不同的方法去做。也許我們要採用英國的制度，由內閣選出總統，我們必須有一些其他辦法。」但多數政界人士（包括易被行刺的尼克遜、洛克斐勒、韓福瑞和林賽）極力反對這項意見。

可是，減少危險仍然是有辦法的。首先，電視應該作更有效的利用，並由公家出錢，以防止被富有的候選人控制。為什麼不把全國性電視網的時間給一整天甚或兩天與每一位主要的候選人呢？這樣，選民可以一次過把整個人看得清清楚楚！而非獲的驚鴻一瞥的形像，在較實際的方面，安全措施也可大大的改善。（文生）（未完）

國際剪影

由血液皮膚調節 體溫隨時變化

當醫生從病人的口拿出探熱針而說度「奧」，那就是病人的體溫比正常較高或較低的訊號。

但是，什麼是正常的溫度？華氏表九十八點四度就是一個平均度數。人類身體可能是……而仍能活着。有些探熱針甚至使人難以尋出正常溫度，有些以九十八點六度為正常溫度。相當多人的正常體溫是九十七度至九十九點五度。

身體各部份的溫度也是不同的。但醫生們通常採取口腔或腋下的溫度（腋下的溫度約低一度）。

午夜後的體溫，可能降至九十六度。中午時份，它可能昇至一百度。一杯冷飲可能使它降至九十五度，這溫度可保持二十分鐘。熱飲可使它稍高一些。一個賽跑員作了長期賽跑後，體溫可能增至一零五度——顯然他的皮膚溫度因出汗關係而跌低過正常溫度。

因為身體有調節系統，一個健康的人，很少長時間高溫或低過正常的。

大量的酒精，可能搗亂「探熱針」。與一般人所相信的相反，天冷飲杯威士忌或拔蘭地不會使身體溫暖。經有這樣的紀錄：一個人於一個嚴冷的冬夜飲酒至沉沉大醉，不醒人事——他的體溫降至七十五度。他不死，可算奇蹟。

血液和皮膚是體溫的調節器。皮下的小血管於天冷時收縮，以防止身體的熱散失。在熱天，通過的熱從身體排出，而這些血管擴張，熱的血液經過它們，冷卻後再回原處。

但在極冷和極熱的氣候，這調節系統可能失效。在西伯利亞，氣溫可能降至零下七十度，蒸氣可能於幾秒內凝冰。如果你的體溫增加而你的皮膚不發汗，你的血液可能達到頂點。但在身體接受不住熱而暈倒之前，它能夠抵得高的熱。一九六五年，[illegible]家柏利進入一個實驗的熱房，在二六五度的高溫中煮牛扒和焙蛋。他的唯一保護物是一條圍腰部的毛巾。當他於二十分鐘出來時，他的體重輕了兩磅，他的脈搏是一零八次，但體溫祇比正常高些。（李）

聯邦調查局破獲 黑人陰謀暗殺美大員

各線眾人物，係由紐約和費城的一百五十名警察在多次的搜捕中拘獲的。「革命行動運動」領袖史丹福，在費城北部的一個黑人區被捕。

紐約的昆后郡的地方檢察官麥克蘭說：「他們不祇計劃暗殺黑人領袖，而且要暗殺白人領袖。」調查人員報告，在紐約的偵查中，詹森總統的名字被提及，一如三個月後在費城被揭發的陰謀。

「革命行動運動」在紐約、波士頓、費城、芝加哥、及辛辛那提最活躍的。前任「學生非暴力聯合委員會」領袖卡米高及他的大放厥詞的繼承人布朗，都與「革命行動運動」有聯繫。據胡佛說，卡米徹爾協助史丹福組織及領導另一個好戰的黑人集團「黑豹黨」。

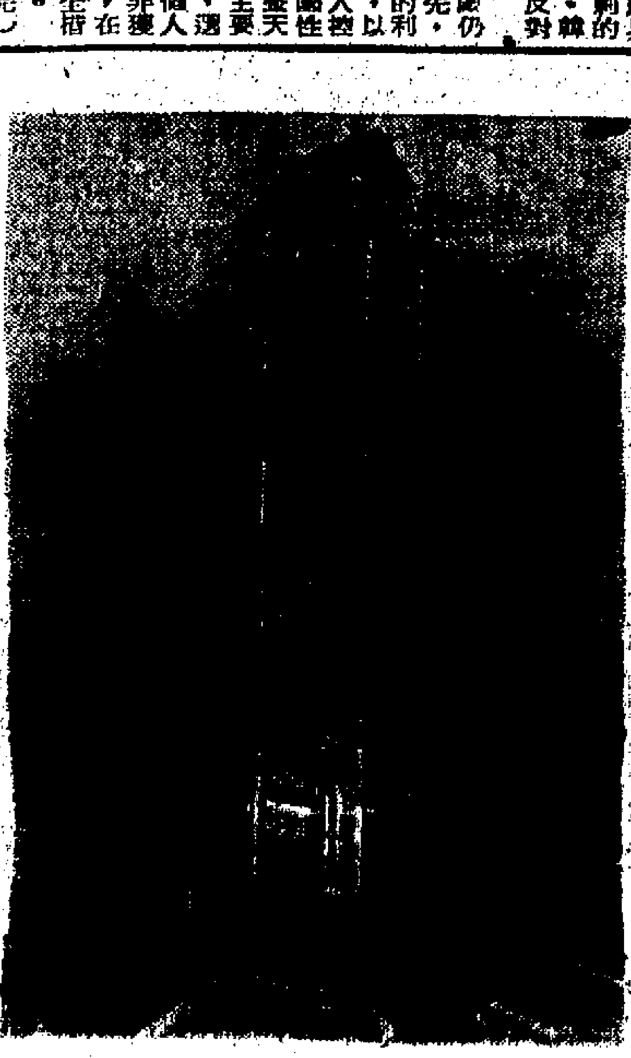
去年五月，「黑豹黨」的一個組，携同來福槍、手槍和獵槍，進攻沙克拉曼多的加州議會，抗議槍械管制法案。一個月後，史丹福在紐約被捕，所犯罪名是陰謀造成無政府狀態及暗殺。再過一月後，他在費城被起訴陰謀煽動暴動。在審訊中，主控官揭發他們的灌注電油於積水溝然後放火的計劃。

紐約警察及聯邦調查人員並指稱「革命行動運動」負責於一九六五年暗殺另一個黑人民族主義領袖麥爾康X，以及後來在美國各地從事黑人回教徒的謀字。

調查人員說：「革命行動運動」企圖秘密對黑人回教徒及麥爾康X信徒的戰爭。由中共供給軍械及金錢。

「革命行動運動」係由威廉斯組織的。一九六一年，威廉斯飛往古巴，逃避在門羅郡綁架及煽動的罪名。其後五年，他從夏灣拿廣播「自由狄西電台」的訊息，呼籲南方黑人叛抗。一九六五年，他是在加拿大北克舉行的黑人民族主義會議的主席，參加者有二十名美國極端分子，包括「革命行動運動」及「黑人解放陣綫」的人員。在這會議中，他們決定了要爆炸自由神像、華盛頓紀念碑、費城的獨立大會堂，以及其他國家紀念建築物和美國的油田和軍事機構。

「黑人解放陣綫」一個領袖高蘭及他的兩個助手被判入獄，罪名是陰謀摧毀政府資產。這陣綫的幾個會員，現在是「革命行動運動」的活躍分子。曾協助威廉斯組織「革命行動運動」的卡米徹爾，現在與威廉斯一起流亡，來往古巴與中共之間。當卡米徹爾於數月前在夏灣拿作反美宣傳，威廉斯在北京向美國黑人士兵廣播。在這些廣播中，被稱為解放美國黑人的烈士。「革命行動運動」的恐怖分子，是在美國內地造成無政府狀態——靠暴動、爆炸、放火及大膽殺害等手段，由中共美國兩個城市的黑人和白人對革命中的——不會進行動搖的黑人和白人衝突。他們的「革命行動運動」的計劃中，因為在他們看來，黑色力量，白人將被列入黑名單，在紐約對有許多白人的報紙，說：「我們現在真正平等，你們有你們的『特勇兵』飛彈，我們有我們的『革命行動運動』。」（國）（下



未來的大學校舍　最近在德國法蘭克福博物館舉行的一項不尋常的展覽中，有關一個未來大學校舍的設計（附圖係大學校舍模型及其專式建築物），已成為許多觀衆紛紛加以討論的展覽品。這項奇異的未來建築型式係出自現年五十五歲的尼古拉斯．沃弗的作品，他目前寓居巴黎，被稱為烏托邦派的領袖。沃弗氏原來從事繪畫，但他主張傳統方式的藝術，即將走上消滅的命運。他的作品充滿烏托邦的哲學意識。由燦爛汎光照明的金屬建築物，也在杜塞爾多夫展覽會中陳列，汎光不但使自行構造光線和投射陰影，並且也發亮在各種旋轉的小片上面。

你知道：蔣總統怎樣嚴重警告日本？南越政局現有什麼新發展？

政治

㈠蔣總統向日本提出怎樣的嚴重警告？
㈡大陸上的農民是擁毛的多？還是反毛的多？
㈢今年中共的外交活動結果如何？
㈣中共在歐建立甚麼中心？
㈤第七次美越共和談的結果怎樣？
㈥這些年來，南越總統有沒有訪問美國？
㈦南越的政局是否安定？
㈧印尼現已組成甚麼內閣？
㈨星加坡有無和蘇俄建立關係？
㈩法國大選定甚麼時候舉行？
⑪法國政府採取甚麼斷然措施，以保大選順利完成？
⑫法國學生暴動已否完全平息？
⑬羅拔甘迺迪葬於何處？
⑭刺甘兇手為誰？

軍事

㈠自由中國艦隊曾舉行甚麼大規模的訓練？
㈡中共決定在今年徵兵若干？
㈢美國對越共在西貢進行火箭攻勢，將否報復？
㈣五國防務會議已否召開？
㈤日本海上又起甚麼新風暴？

經濟

㈠中泰兩國的經濟合作，現已如何推進？
㈡大陸貨品向馬來西亞傾銷，大馬將採甚麼對策？
㈢世界銀行將怎樣協助印尼？
㈣巴黎金價現在漲勢為如何？
㈤十國中央銀行會議，有何決定？
㈥國際清理銀行年報指出主要儲備為誰？

社會

㈠刺殺金博士的疑兇為誰？已否被捕？
㈡英國舉辦怎樣的飲酒比賽，冠軍是甚麼？
㈢美國衆議院通過了一項管制槍械的甚麼法案？

文教

㈠中國在美國的地位現如何？
㈡國家安全會議訂定對外怎樣進行文化宣傳？
㈢香港英文中學會考，中文歷史一科，為甚麼要重考？

幸文通

答案

政治

㈠蔣總統嚴厲警告日本：日本如敢取消吉田書簡，即等於是廢除中日和約。如承認中共，即等於中日絕交。
㈡大陸上的農民，已紛紛起而反抗毛澤東，部份地區的共幹，也和農民站在一起，支持他們反毛。
㈢今年中共的外交活動，已減縮及比較謹慎。以抗議為例，今年一至四月祇提出八次，去年同期則有三十九次之多。
㈣中共在歐暗中進行建立行動中心，由中共設在伯爾尼的外交總部供應經費，企圖在東西歐發動「文化革命」。
㈤第七次和談決定休會一週，美國擬在適當時機全面停炸，但北越拒絕互抑軍事行動。
㈥南越總統已有十一年沒有訪問美國。直到本月，始有阮文紹將訪問美國之行，這是十一年來的第一次。
㈦由於阮文紹和阮高祺的歧見愈來愈深，暗鬥甚烈，阮高祺的親信大部已被撤職，因之政潮已十分洶湧。
㈧蘇哈圖正式宣佈，印尼現已組成二十三人「發展內閣」，閣員大部變動，并增加了五位新人。
㈨星加坡政府正式宣佈：星加坡於六月一日起，和蘇俄建立外交關係，并互派大使級的代表。
㈩法國大選定於六月二十三日及三十日分兩個回合舉行。法國政府已正式公佈，各政黨的競選活動，進行甚為積極。
⑪法國政府宣佈，在大選期中禁止示威，解散七個左翼極端組織，以保大選進行無阻，順利完成。
⑫法國學生仍時有暴亂發生，據說，在街頭和警察打鬥，上週這種情事已數見不鮮。
⑬羅拔甘迺迪遺體於八日下葬於華盛頓國家墳場，送殯者包括詹森在內，多至二千多人，可謂哀榮。
⑭刺甘兇手為約但移民的施罕，在搜出的記事冊中，記有在六月五日之前，要將羅拔殺死。

軍事

㈠自由中國艦隊於四月起舉行遠航訓練，直至本月初方始完畢，航程遠至關島，共進一萬一千多浬。
㈡中共的軍委會決定今年擴大徵兵名額，共為一百一十萬名。而選伍的配有五十萬名，即多徵六十萬名。
㈢美國決定，如越共眞的對西貢進行火箭攻勢，即轟炸河內，以示報復。
㈣英、澳、紐、馬、星五國防務會議，已於本月十日起在吉隆坡舉行，商對一九七一年英軍撤退以後的東南亞防務。
㈤美國與日本艦隊，在日本海域舉行聯合演習，蘇俄艦隻追蹤窺探，形成緊張。

經濟

㈠中泰兩國的經濟合作，於十六日在台北開第一次經濟會議，商定今後合作計劃，按照實行。中泰經濟合作協定，期定六月下旬簽字。
㈡中共貨品，向馬來西亞大量傾銷，馬工商部認為妨礙當地工商業的發展，決定予以對付。
㈢世界銀行總裁與蘇哈托會談，商定世界銀行協助印尼發展經濟。
㈣巴黎金市已和國際脫節，巴黎金價狂漲，十一日每安士上升至四十五點六美元的最高價。
㈤十國中央銀行會議，聯合保持金市，以防止黃金搶購，助美元渡過難關。
㈥國際清算銀行指出，在目前和今後，黃金與美元仍為主要儲備資產，繼續出的「紙黃金」尾隨其後。

社會

㈠刺金博士的疑兇為占士雷，已在英國落網，美國已派人員赴倫敦辦理引渡手續。
㈡英國舉辦飲啤酒比賽，參加者有英、澳、紐、加及瑞典等國人，結果為克特，在一小時飲了十七品脫啤酒。
㈢美國衆議院通過了一項法案，禁止州與州之間郵購手槍，作為管制槍械的一個步驟。

文教

㈠中文在美國的地位日高，有幾個美國國家科學基金會贊助大學中文教學，為甚受歡迎的外國語文。
㈡國家安全會議訂定了加強國外作戰，以展文化宣傳，並在國外參辦藝術展覽。
㈢香港英文中學會考，中文歷史一科，因試題「失密」，所以會考委員會決定將試卷作廢，另行重考。

你知道：港中學會考出了甚麼意外？越共火箭攻勢是否報復？

大坑村及馬山村兩處雨災現場
民政專員等親往查勘
採防範措施免蹈覆轍
搖搖欲墜巨石下居民先予遷離

【本報訊】日前一場豪雨成災，大坑村及馬山村兩處災場，共有廿二名居民在睡夢中死亡，更有甚多居民蒙受較輕微的損害。政府及社會熱心人士對此次災情及各居民的今後安全，均極表關懷，有關部門亦積極進行拯救與防範的工作，以避免重蹈覆轍。因此，以港島民政專員許舒爲首的一個「災民訪問團」，昨天整個下午訪問箕灣淺水碼頭村及馬山村與聖十字徑村等區的因豪雨引致災害的居民。

這個訪問團的成員，包括民政署港島民政專員許舒、高級職員吳宋、消防事務處東區局長尼路、徙置事務處鮑純振、工務局馬路渠務部工程師陳兆基、錫鑛灣警署督察馮紹泰等十四人，此外，還有各報及電視與電台記者十餘人。

訪問團的行蹤，首先抵達箕灣淺水碼頭村，時爲下午二時五十分，由該村街坊福利會理事長梁寶珍女士帶引各人巡視該村各處因豪雨而受災害的民居及道路。

據說：以前每逢大雨，淺水碼頭村由山頂至半山處的大坑渠，必會積高數尺水，如瀑布似的瀉下，這個關鍵在昨天巡視中找到了，原來在水渠中段近防火站附近處的水渠中央，有兩件巨石矗立，阻擋水勢去路，急瀉而下的山洪經此一擋，遂四散而浸淹民居。昨天工務局馬路水渠部工程師陳兆基，亦在場登記，準備與日爲此水渠進行疏通工程。

巡視淺水碼頭村完畢，已是四時二十五分，許舒專員接納各報記者要求，爲利便爭取陽光攝拍照片起見，遂赴馬山村，原定巡視路綫的愛秩序村及南安坊等地區之行，均暫時取消，期諸異日。

訪問團經過馬山村中段山坭活埋十六名居民的災場時，看見仍派有數名軍裝警員在災場進口處駐守，原因是高達百餘呎的懸崖，隨時有崩瀉可能，危險萬分，遂將此災場封閉，以免意外。訪問團至此，遂直上馬山村高處，觀看日前曾經報導過的那件隨時可能墜下的山頂巨石。

這巨石位於馬山村一零一號附近，是在聖十字徑村頂與馬山村交界處，目前已派有兩名軍裝警員在巨石旁駐守，以制止附近居民及小童在石下的空地處嬉戲，巨石下首當其衝的六戶石屋居民，目前已接受勸導，舉家暫遷中區收容所內居住，昨天更獲悉，此巨石脚下的一帶民居逾百多戶，當局已定下計劃，儘早將之徙置，因爲原定是欲將該巨石打碎的，但此項工程需時甚久，時日延誤，誠恐有變，遂決定先將巨石可能滾下路線所經的屋宇居民遷離，以防萬一。

經過四個多鐘頭的查勘，直至下午七時始完畢，所到各地區，許氏都向當地居民作詳細解釋及表示無限關懷，且將各處認爲危險或不穩固地方逐一記載及拍攝相片，以便迅速改善，務使準備與預防工作做得更徹底。這就是此次巡視的主要目的，同時還勸諭居民，倘若彼等願意遷往柴灣適安置區內居住，徙置事務處當可盡力協助。

（上圖）在馬山村山頂上隨時可發生下墮的巨石，當局已準備日間施工將之打碎，目前已派有警員駐守石旁。（下圖）民政專員、消防區長等在訪問淺水碼頭村時，聽取居民指點危險房屋時情形。

邊境傳來槍聲
原來廿餘共幹民兵逃亡
被共軍開槍制止及截回

【本報訊】深圳河華界方面前日曾經傳來一連串的槍聲，英界方面清晰可聞，事後獲悉，這是中共解放軍向逃亡的共幹民兵射擊。

香港警方昨天證實，邊境警察前天曾聽聞華界方面傳來槍聲。

據新界打鼓嶺南坑附近的居民透露：在前日凌晨二時許，深圳河邊突然傳來一陣槍聲，但無從獲悉當時發生事件的原因。後來彼等居民從深圳前來英界耕作的農民口中獲悉，凌晨的槍聲，是邊防共軍阻止逃亡者。因當時有幾個民兵，帶領着廿餘人，企圖偷渡進入英界，結果被共軍開槍加以阻止。

據悉：企圖偷渡的民兵及農民共有廿六、七名，事後全部遭共軍拘捕押返邊防「軍區」。

據元朗民安促進會主席鄧乃文說：由深圳逃過英界的難民告訴他，在過去幾天間，解放軍對於企圖逃亡的人，均開槍予以制止。

鄧氏又說：最近逃亡的難民乃爲共幹，昨天槍聲之密，爲過去幾天所未聞的。

警方公共關係科發言人答覆記者詢問時說：前日凌晨二時，駐守於打鼓嶺南坑，元朗一帶的軍警人員曾聞得卜卜槍聲，據悉係發自華界，羅湖方面亦有聽聞，至於發生什麼事情，則不得而知。

持假槍劫珠寶公司
匪徒被判入獄一年

【本報訊】被控持械行劫萬年珠寶公司之男子黃觀佑，昨在西區裁判署承認以假槍而強行劫去該批價值逾四十萬元鑽石飾物。法官經考慮被告犯案之動機後，判其第一及第三兩罪各入獄一年，同期執行，即共入獄一年。次罪不予科罰。法官並命懲教官安排照顧被告之妻及五子女今後生活。

被告昨求情時指出：彼在一工廠任技工達廿載，最近日薪爲十四元二角，兩個月前無故被開除，僅獲補給十四日薪金，彼竭力尋覓新職，但無結果，他及其女最近且患病，飽受生活壓迫，致出此下策，當日彼以爲珠寶僅值一萬元，即使劫掠成功，該批珠寶亦難于脫手。

法官指出：輕判之理由爲被告無案底，其僱主不能確定對被告過去兩年來之工作是否滿意，告病假之工人無薪金領取，每週休假一日，但該日亦無支薪，被告受僱這廿年，每年多獲十四日工資，關于其薪金能否應付開銷，本席與被告之僱主意見不同，法庭相信被告對鑑定珠寶乃門外漢，但有一重要問題，乃被告本人始知其手槍屬贋品，因該槍與贋者極酷肖，基于上述原因，始輕判如上。

被告男子黃觀佑，卅六歲，無職業，住北角濱海街。被控㊀本月六日，在中區大道中萬年珠寶行，以假槍行劫五隻鑽石戒指，四隻另一款式鑽石戒指，三隻鑽石玉鐲，鑽石戒指，一條鑽石頸鍊，共值四十一萬九千三百元；㊁本月六日在大道中行劫時，藏有一枝假槍；㊂本月六日在半山區羅便臣道，利用一枝假槍，意圖避免合法拘捕。

中區偵探幫辦伍啟莊稱：當日下午六時廿分，被告以布裹面後，以鐵枝擊破櫥櫃玻璃，向店員指嚇，同被告掠取該批珠寶後，立即飛遁，一途人見狀，與店員合力追捕被告，追逐一段短距離後，店員以失去被告踪跡，惟該途人仍力追不捨，抵達植物公園時，另一歐籍男子見狀，亦參加追捕，當追及時，被告以槍指嚇，並作開槍狀，該歐籍男子奮不顧身趨前，結果兩人合力制服被告，乘的士往中央警署，警方自被告袋中取回該批珠寶，其手槍經鑑定爲贋品，當時槍膛前端露出四顆子彈頭，尾端則露出五顆彈殼尾部並非全顆子彈，另自被告袋中搜獲三顆完整之假子彈，被告前無犯案紀錄。

德雅女子中學徇家長要求
搜查近千女生書包檢獲
男仔相筆友信新潮唱片

【本報訊】九龍又一村德雅女子中學，校方近日嚴格搜查她們近千女生的書包，搜獲一批「男仔相」、筆友信及新潮派唱片。該校女校長曾女士表示：校方這措施絕對不算過份嚴格，學校亦無太古老的校規。她說：搜查書包，他們是徇學生家長們的要求。結果，發現超過三十封筆友函件。

曾校長又說：校方常接到學生家長投訴，指出女生多不集中精神去應付功課，因爲他們男朋友太多，及舞會太多，女學生往往因應男朋友之約而忘記夜課。校方收到此等申訴，認爲有責任教導女生不可太重視約會及舞會。日前，一名女學生向某報投訴，指責該校校規太古老：㊀女生必須穿長過膝部兩吋的裙子；㊁教師們警告她如果多次被發現與男友跳舞、到夜總會或出現任何場所，則要革除校籍。

港大學生會
訪問團明南行

【本報訊】香港大學學生會與星加坡大學、馬來亞大學，和曼谷CHULALONGKORN大學，實行學生交換計劃有年，每年每學生會均派出親善訪問團，往其他實行此計劃之大學學生會，並由被訪問之學生會負責招待。

本年度香港大學學生會將派出以下團員十人：梁家雄（團領隊）、龔若瑜（副領隊）、張佩璧、蔡志純、劉羅薇、區堅、吳兆偉、甘慶霖、黃國基、夏逢金；訪問團將於明日上午十一時乘飛機離港，作爲期一月之訪問。

教師會暑期
辦職工教育研討會

【本報訊】香港教師會爲培養該會領導人才起見，特定於本年暑期創辦第一屆職工教育研討會。由曾受職工教育訓練人士副會長錢世年、古茂建及總秘書丘維清，總司庫袁伯盈主理，并聘請本港勞工處及職工登記局、國際勞工組織亞洲區勞工教育中心人員負責主講。

亞洲區勞工教育中心校長軒尼詩已於本月十四日抵港，該會已派出負責人士接洽商討。

尖沙咀及旺角
破獲兩賭檔
卅二人被捕

【本報訊】尖沙咀及旺角探隊，昨晚分別在區內破獲賭檔，共拘捕卅二名男女賭徒，并當場檢獲賭欵四百六十元零八角和賭具一批。

據說：尖沙咀探隊於昨晚八時廿五分，携同手令搜查河內道五號三樓，當探隊進入該樓宇時，發現正有十五名男子和五名女子聚賭牌九，因是一網成擒。在初步調查中，警方檢獲檯面錢四百四十元。

此外，旺角探隊於昨晚九時廿五分，檢查奕安街二號地下，當時有九名男子和三名女子聚賭牌九，探隊當場檢獲賭欵二十元零八角，和若干字花。

工業關係所
謀工人福利
全不涉政治及宗教
神甫麥高文組成

【本報訊】一個專爲工人謀福利，不涉及政治宗教的工業關係所最近成立了。這組織的負責人是天主教神甫麥高文。據指出：這組織的主要目標係：「培養工人集體交涉之強大呼聲」。

麥高文神甫強調：這組織是非政治及非宗教性質的，歡迎任何十二歲以上之工人參加，會員之唯一條件，係真心注意改善工人狀況，而不受港內外任何政治團體所干涉或壓力者。

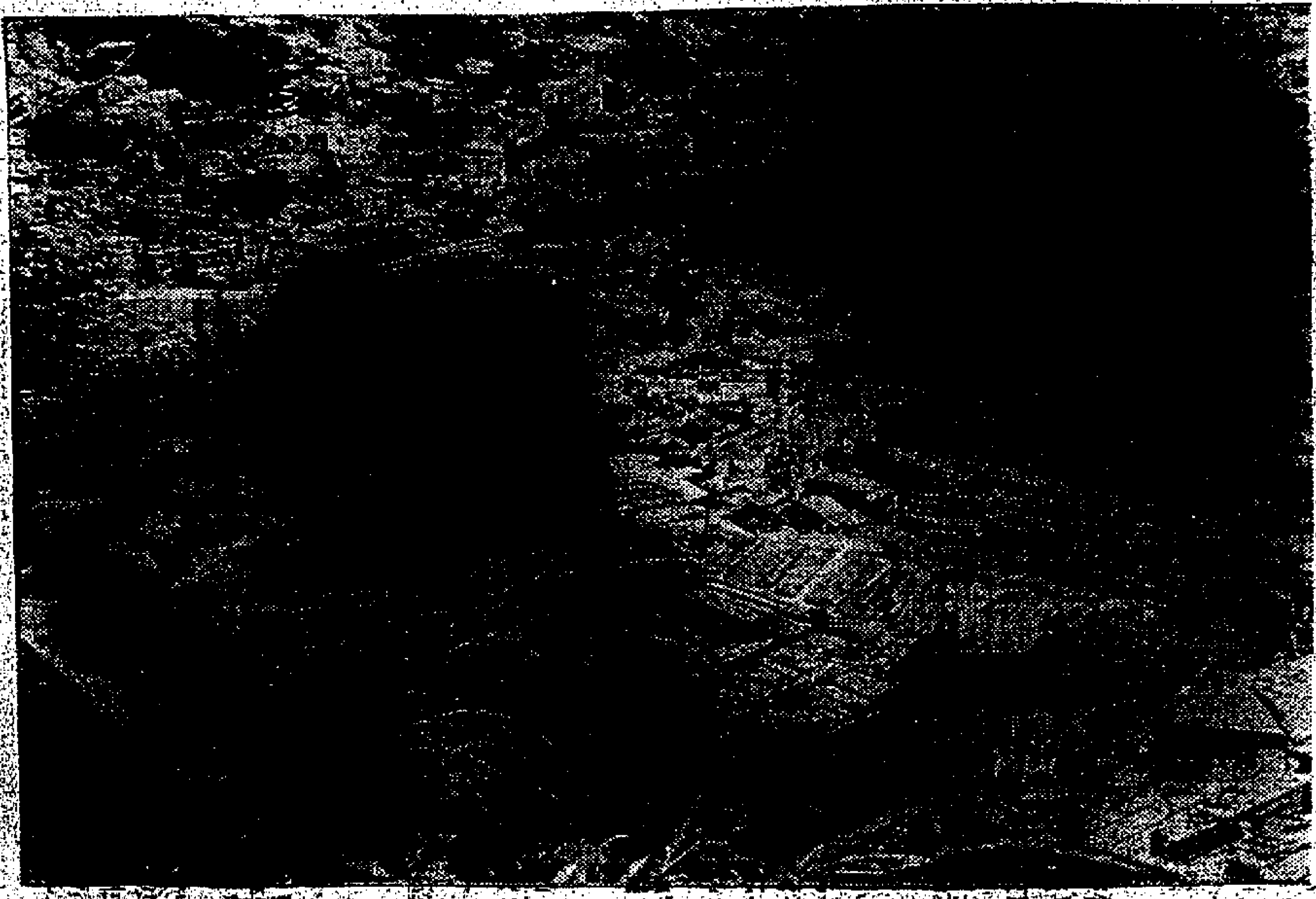
麥神甫指出，目前工會，許多除受政治家利用外，過份從事福利工作而非發揮集體交涉力量。

該所初步計劃，組織一百萬工人，使之相信工會主義對彼等確有裨益。其工作係向會員闡述工會主義，然後又由會員向別人講述。

該會希望獲得教會人士及國際勞工關係局捐欵，來充實經費。

青年會中學
音樂演奏會

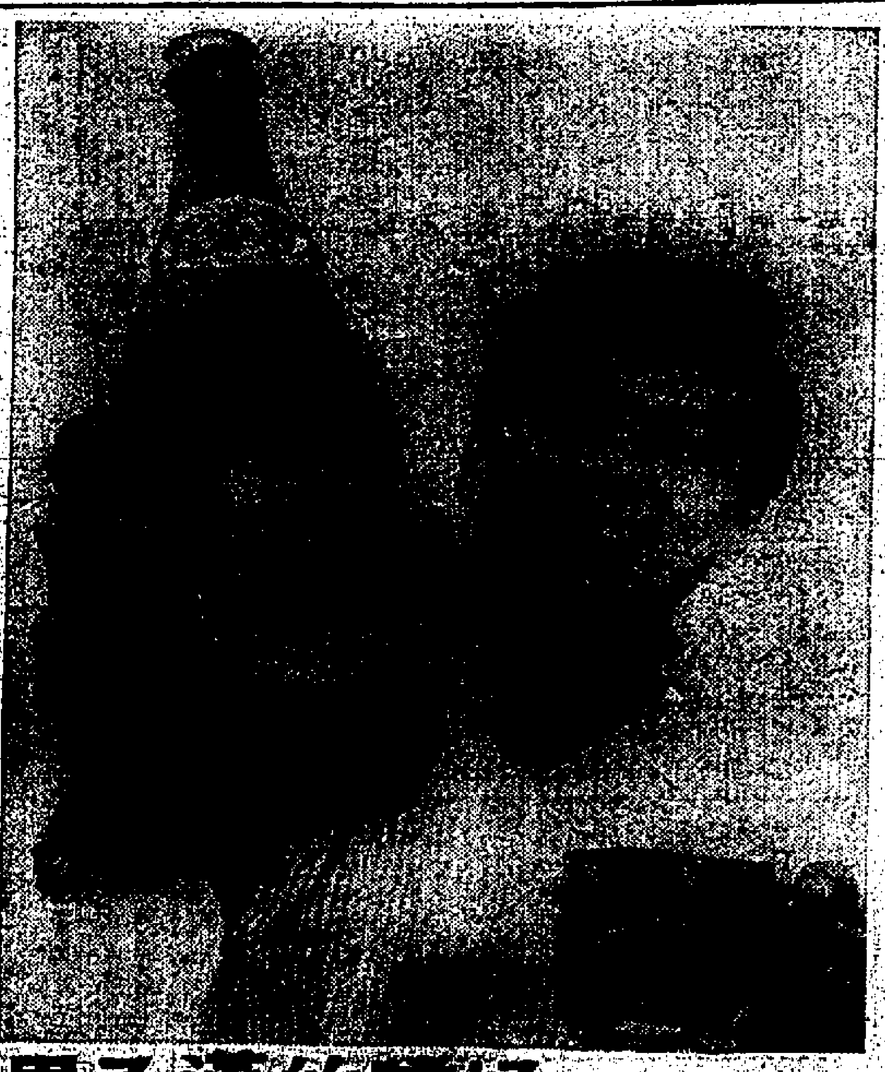
【本報訊】中華基督教青年會中學第五屆音樂會，已定今晚八時在香港大會堂音樂廳舉行，節目內容，多姿多彩，除該校管樂隊、笛隊、口琴隊、合唱團和鋼琴獨奏外，並聘請音樂名家參加演奏。

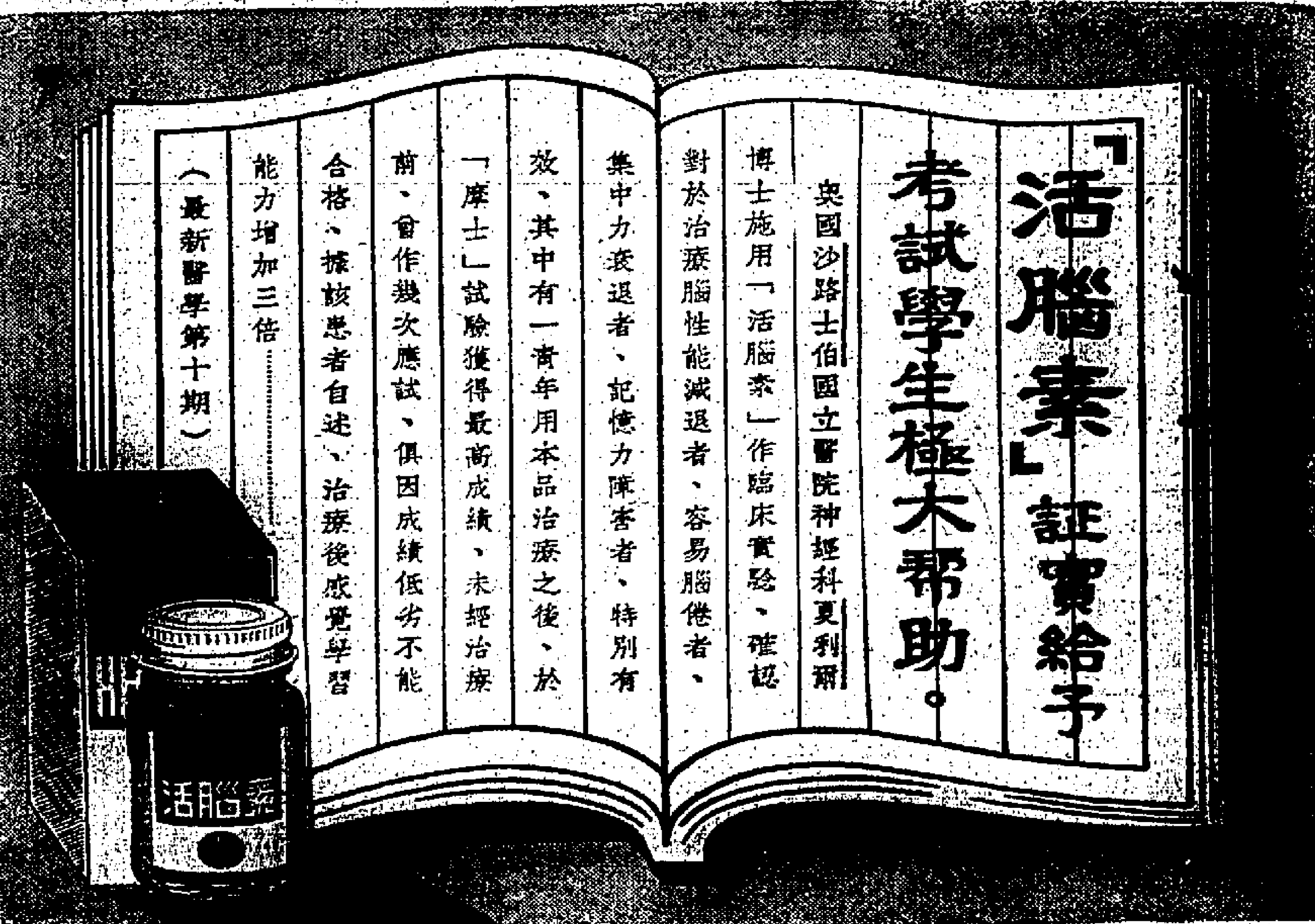


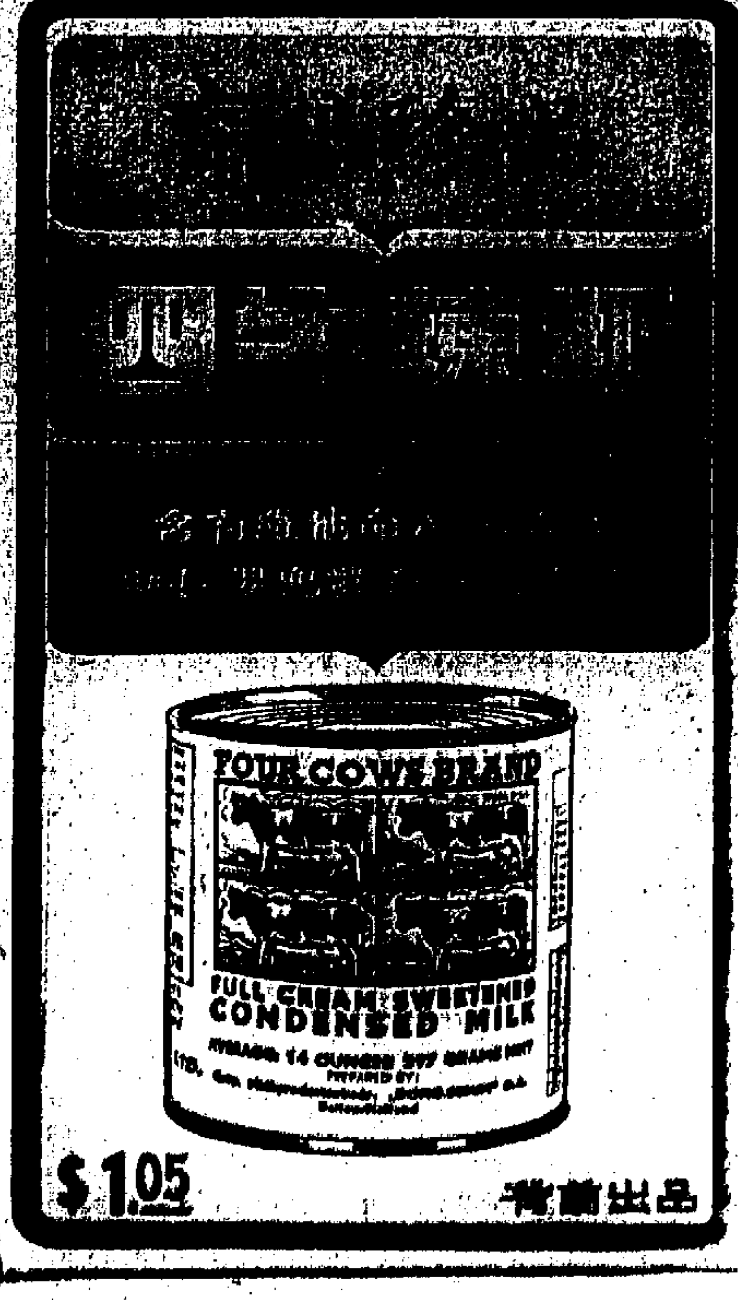
馬山村山頂巨石下的聖十字徑村數百戶人家，當局有意儘早徙置，以策安全。

立委鄧公玄
訪歐美過港

【本報訊】中華民國立法院委員鄧公玄，於昨下午二時四十八分乘中華航機由台北抵港。鄧公玄委員在港僅停留兩天，定明日乘機轉歐洲及美國，考察各國民主制度，及訪問友好國家議會，爲期三個月。同時，鄧氏並應美國南嘉路連納大學國際學院教授華克爾邀請，前往該校訪問及講學。


男子漢的嗜好
從 老虎 啤酒開始





爲有高度鑑賞力的
人士們而特製的…

派克75
「金銀配」鋼筆

派克75「金銀配」鋼筆是派克鋼筆公司引以爲榮的代表作擁有此筆的確有很多值得自豪的理由
外觀 典雅名貴集金銀於一身富麗輝煌再加精工鐫刻的格紋圖案氣派非凡
價值 真金純銀一支在手立刻能領會其永恆的價值
性能 能適合任何書寫習慣筆咀角度可隨意調整並採用別出心裁的凹形握管設計所以握筆順手書寫流暢如意
派克75「金銀配」鋼筆…是一件最受歡迎最足珍惜的禮品

PARKER
派克 出品爲世界上最受歡迎的書寫工具
總代理：派克（香港）經銷有限公司
香港大道中五號標晶大廈102室 設有專業修理部 同上址

罷工份子另謀職業良機
當局簡化登記求職手續
勞工處就業輔導股協助彼等與僱主接觸
發言人解釋非對復工要求態度有所改變

【本報訊】去年內受到適當警告之後而拒絕繼續工作或復工，致被開除之個別人等，現仍可向勞工處就業輔導股等求協助，另尋職業。

政府發言人昨日表示：「該等人士之地位與其他任何個別尋求職業之人相同。對於任何真正想求職者，手續相當簡單。他們可親自向該股之下列任何一所辦事處申請登記：㈠官廠街電氣大廈；㈡深水埗元洲街郵局大廈二樓；㈢觀塘同仁街觀塘區政府分署大廈；㈣荃灣渣打銀行大廈四樓。

亦可使用另一項初步聯絡辦法，即利用一份簡單表格，擬妥後寄往電廠街電氣大廈勞工處。上述之表格，可向各區諮詢指導處、社會福利署各辦事處及各區民政主任辦事處索取不收費用，其他政府部門亦有該種表格。表格上除用以填寫姓名及住址之空位外，並列載一項簡單之聲明，以備由申請人簽名。表明願意在僱主通知有適合其資格之任何空缺時受到考慮。

勞工處於收到表格後，即進行辦理必須之約見及其他有關登記之各種文件手續。申請人是否可真正覓得職業則視該申請人及通知有缺位之僱主間所達成之協議如何而定。就業輔導股所能協助者，僅爲與通知有缺位之僱主接觸。

政府發言人稱：「可能有若干個別被解僱之工人瞭解他們無機會重獲以前之職業，但真正歡迎協助另覓工作；此乃吾人所欲幫助之人，當然，他們必須認識不能希冀較其他使用就業輔導股服務之人士，獲得優先權。」

政府發言人續解釋稱：「此一聲明，並不含有政府對復工要求態度有若何改變之意。」他說：「恢復以前政府公職，不予考慮。多年來，政府通常之政策，乃對被革除、辭職或無良好理由離職之僱員，不予復職。無論如何，當去年因勞工以與勞資糾紛無關之理由退出工作，致危及各機公務時，即僱用新雇員，而去年空出之職位，現均已填補。該處所能行者，乃對準備不願往事而願對可獲得之工作，忠誠服務者，提供勞工處之服務。此乃勞工處正設法辦理的方法。」

香港仔一貨車司機違例被拘究
左派司機企圖滋事
集合車輛阻碍交通
當防暴隊開到時急將車輛疏散

【本報訊】左派分子昨下午又在香港仔鬧事。一羣自稱爲「愛國同胞」的貨車司機，昨下午五時許放意將十五輛貨車，停放在香港仔大街近七號巴士總站的路口，香港仔街市附近交通頓時受到阻塞，由香港仔至統一碼頭的七號綫巴士亦被迫停駛達廿分鐘之久。可是，當警方防暴隊開抵現場時，這些左派司機就「怕得要死」，立刻將貨車駛離路口，一直並無其他意外事故發生。

相信這次事件，與昨日較早時，一名貨車司機因違反交通規例而被警員拘捕的事情有關。

據悉：一名警員於昨日下午四時四十分，巡至香港仔大街時，發覺有三輛貨車，停放在香港仔七號綫巴士總站附近，阻礙該處的交通，該警員遂上前，向其中一名貨車司機索取駕駛執照查閱，但該貨車司機却表示未有帶備駕駛執照，警員遂將一名廿六歲的貨車司機帶返香港仔警署查詢。

事發後四十分鐘，約在下午五時二十分許，有十五輛貨車，被人停放在香港仔大街，香港仔巴士總站對面的路口，該段道路的交通立即受到阻塞，車輛大排長龍，車輛的喇叭聲不絕於耳，附近好事途人又加入圍觀，情況甚爲混亂，在香港仔巴士總站開出的巴士亦受阻，一時間不能開出。

五時四十分，西營盤警署始接獲通知，派出兩車防暴隊趕抵現場。這些擾亂交通的左派司機，見防暴隊到達，便「怕得要死」，立即將貨車駛離路口。

該名被警方拘留問話的貨車司機，則被控以「非法泊車」、「阻碍交通」的罪名。

又訊：左派分子連日來前往各裁判署要求釋放於去年被捕的左派分子。昨晨十時三十分，一羣約四十人的左派分子，個個胸懸「毛頭」像章，於中央裁判署前，求見裁判署主管，要求釋放去年被捕入獄的五十六名「瀝陞理貨員工會」的「會員」，但不獲接見，沮喪離去。

牛頭角少婦被殺案
死者女兒指証
目擊被告行兇

【本報訊】去月廿一日觀塘牛頭角新區第三座一四〇四室發生一宗含有桃色糾紛之兇案，一名已婚少婦被人連刺廿一刀重傷倒斃床上，一名可疑男子涉嫌與此案有關帶返警署，調查已告一段落，昨日在北九龍裁判署循嚴重刑事案程序偵訊。

控方呈堂証物達廿五件，其中一柄染滿血漬之東洋刀，則是案發後警方赴現場自死者身上所取得者。

年僅六歲之死者女兒作供時透露，她認識被告，因彼時常往訪母親者，血案發生時，見被告初以燒仔壓母，繼推之落床以枕頭壓母之面，旋取刀連刺母多下。

該案昨審未畢，押候今日繼續聆訊。

被告男子陳偉明，廿八歲，番禺人，住深水埗元洲街一五三號七樓，被控謀殺罪，指被告於去月廿一日在九龍地區謀殺女子梁潔娟。

教育署十月開辦
在職幼師講習班
畢業者准爲檢定教師

【本報訊】未受專業訓練之幼稚園教師，現有機會獲得資格在教育司署註册爲檢定教師。

教育司署由十月起將開辦在職幼稚園教師講習班，招收學員二十名，訓練期間爲兩年，參加者不須繳交學費。

幼稚園教師可向銅鑼灣希慎道利園大廈教育司署或彌敦道九龍中央郵局大廈七樓教育司署九龍分署索取申請表格及詢問有關詳情。填妥之申請表格，須於下月二十日（星期六）以前送遞教育司署。入選之申請受訓者將於九月卅日或該日以前獲得通知。

申請人必須持有香港中學會考畢業証書或具有同等學歷，或係未經檢定之專任幼稚園教師而在本港註册學校中最少具有三年之適當教學經驗，並能說流利粵語。

凡參加畢業試合格之學員，可領取幼稚園合格教師証書，若曾在本港學校有五年認可之教

關祖堯議員主持
男女獄警結業操

【本報訊】行政局非官守議員關祖堯，將於明日在赤柱監獄操場檢閱廿二名男女獄警之結業操。

該批新招募獄警最近完成六個月基本訓練課程。兩小隊仍在訓練中之獄警亦將參加檢閱行列，受檢閱之人數總共爲官員五名，男女獄警六十六名。哥連臣角教導所樂隊將在場奏樂。

在檢閱儀式中，賴廉士將頒一金警笛與受訓完畢之最佳獄警。

警方急欲會見的兩名男子：古榮友（上）及周國浩（下）。

警方欲晤兩男子
協查歌賦街刼案

【本報訊】警方急欲會見兩名男子，因警方相信此兩男子或可協助警方調查，於本月十六日下午在中區歌賦街十八號閣樓所發生之一宗刼案。該兩名男子爲廿二歲之古榮友，及二十歲之周國浩。

如有知悉該兩男子之踪跡，或有消息協助尋訪其下落者，希與中央警署偵緝部接洽，電話二三四〇一一轉分機三三二或三三四號，或向任何警署報告亦可。

在該次刼案中，有兩名男子前往上址，將留在屋內之廿八歲唯一女住客綑綁，並取去價值三千元之黃金十兩。

解決機師罷工問題 英航正設法

【本報訊】英航公司發言人透露：該公司受機師罷工影響，由今日開始，英國海外航空公司暫時沒有班機抵達本港，及由本港開出，直至罷工糾紛獲得解決。

該公司由本港開往倫敦的最後一班客機——第九一五班機，已於昨下午五時十五分離開本港。

據該公司發言人透露：該九一五班機載有乘客五十五名，其中廿五名是該公司機師、副機師及技術人員，他們將被遣回倫敦機場。另有一批機上人員，即將於今日乘澳航機離港返回倫敦。

至於該公司華籍空中侍應小姐，亦大部份被安排返抵本港，另有小部份則在今後數天之內遣回。該公司發言人又表示：罷工問題何時獲得解決，暫時難以猜測，但英航當局已在極力謀求仲裁方法中。

七百餘萬黃金
去年在印度被扣留
將可放行運港

【本報訊】一批由本港入口商向英國購買的黃金，去年九月在空運中經過印度時，遭當地海關扣留。據悉：該批價值七百餘萬元的黃金將獲放行，順利運來本港。

據消息透露：担任運輸的英航公司代表，前日開始在新德里向法庭上訴，預料作三天內庭研訊後，該批黃金即獲交回入口商。

該消息稱：入口商方面已提出足夠証據，証明該批黃金是合法地向英國銀行購買，而且合法地運港。

消息又稱：英航代表否認當地海關的控訴。罰他們填寫貨單時，曾寫上「金屬品」，而不寫明是黃金，有違印度法例。

入口商曾經解釋：不寫明黃金，是保安理由，印度當局應該明白。

越南駐港領事館發表聲明
譴責越共轟擊市區
蓄意屠殺無辜良民

【本報訊】香港越南領事館昨日發表聲明，指責越共利用局部性北越的行動，而輸入武器及部隊進入南越，向手無寸鐵的良善市民下毒手。

該聲明說：自五月五日以來，越共每日均轟炸西貢堤岸及其他南越之人口稠密地區。這些轟炸暴行，是絕無戰略目標的，專向良善之市民住宅區埋手。最初越共只在晚上有所行動，但在本月十一日，越共竟於清晨六時十五分，向人口稠密的西貢市區中心轟炸，殺害了十八名市民，超過一百名市民受傷。

越共的暴行，每天都使到普通市民受到嚴重的損害，而受害者大多數是婦女及兒童，而越共又破壞、焚燬了許多屋宇及商店。

越共轟炸西貢堤岸四十天來，殺害了超過一百名市民，超過四百名受傷，同時還造成了許多損害。

這些轟炸行動完全是無恥的，是由北越軍隊領導及領導的，他們專門殺害良善的南越市民。

香港越南領事館爲了要將這些凉血的暴行公之於世，爲了揭發北越利用局部作，而有計劃地屠殺南越市民的陰謀，遂發表上述聲明。

天星輪與遊艇相撞
猶幸無人受傷

【本報訊】開行中的天星小輪，昨日下午十二時五十分與一艘私家遊艇相撞，幸無人受傷。

該天星小輪「日星」號，昨日下午十二時五十分自香港天星碼頭開出，航行約三百碼，與一艘私家遊艇發生輕微相撞，幸無人受傷。該私家遊艇爲KOMONE號。

天氣與潮水

吹疾勁西南風，晨早初時有驟雨，午後天氣轉晴，預料最高氣溫約達攝氏卅二度。

昨日最高氣溫爲攝氏三一．三度，最低爲攝氏二七．六度。

今晨零時氣溫爲攝氏廿九度，濕度爲百分之八十二。

高潮：上午六時二十八分　下午四時五十二分

低潮：上午十一時三十四分　下午十一時三十四分

梅讚街刼殺案 繼續偵訊

【本報訊】跑馬地梅讚街三號入屋劫並刺殺菲女傭案，三名青年疑犯昨日續解銅鑼灣裁判署第二法庭由法官循嚴重刑事案程序初級偵訊。全部証人共十五名，昨供仍未畢，押候今晨十時繼續偵訊。

麥理覺在快活谷獅會
演講香港之貿易展望

【本報訊】快活谷獅子會於昨日下午七時在銅鑼灣利苑餐廳舉行例會，由工商處副處長麥理覺爲主講「香港之貿易展望」。是日出席者有會長李大偉，第一副會長許仲綸，第二副會長李樞中，副會長陳普芬、李兆勳，會員黃景星、何景常、方顯揚、潘達生、盧國楷、郭子猷、李鴻達、陳維昭、余光華、周劍虹、許達三、李卓英、何文聰、蔡昆南、新會員莫志強、曾振基、黃天富等。

例會由李大偉會長主持，李氏對最近會務發展，作了簡要的報告。隨由副會長陳普芬主持新會員入會儀式，並後由麥理覺先生發表演說，第二副會長李樞中代表向麥氏致送紀念狀留念。

港九兩宗竊案 損失近六千元

【本報訊】九龍塘書院道三號二樓，昨晨七時卅分，發現被賊入屋行竊，偷去手錶及一批首飾，總值港幣三千四百三十五元。據警方初步調查所得，相信竊匪是利用百合匙將前門打開，然後進入屋內行竊。警方現正繼續對該案調查，並無疑犯被捕。

又訊：竊賊昨晨一時許進入銅鑼灣禮頓街一號三樓，偷去現款二千四百一十五元。警方相信竊賊是從該樓宇後的排水渠爬入屋內行竊，警方尚未拘獲任何可疑人物。

僑領梅金寶 離港返美

【本報訊】美洲僑領梅金寶於本年正月回港省親，並考察工商各業，在港時間雖短，曾與港方友好在尖沙咀創設紅梅閣酒樓，各事料理就緒，已於本月十六日乘西北航機返美。在機場送行者，有梅氏宗親會理監事同寅及各友好等數十人。

香港扶輪社 放映幻燈片 香港之今昔

【本報訊】「百餘年前，香港還是一個荒蕪的島嶼，居民需是以捕魚爲生的漁民，屋宇只是簡單的石屋。可是，百多年後的今日，香港儼然是一個東南亞首屈一指的現代化大商埠，直可媲美繁盛的西歐大都市，『東方之珠』的美名亦由此來。目前香港人口達四百多萬，樓宇的建築也漸漸高聳而往高空發展，一幢幢樓高數十層的大廈矗立着這個大商埠的每一角落。」香港扶輪社的會員大衛．李麗加昨在扶輪社的午餐例會上放映的一套七彩幻燈片中，出現如上述所說的香港過去及現在的面貌。

香港扶輪社昨日在文華酒店港灣廳舉行午餐例會，會中並放映一套有關香港過去及現在面貌的七彩幻燈片，又有兩位新入社的會員由社長宋常康的介紹下與各會員認識，午餐例會至下午二時始告結束。

國泰加強宣傳 國際電影畫報 由陳銅民主編

【本報訊】國際電影畫報爲本港銷路最廣的一本專門性畫報，向由國泰機構宣傳部主任黃也白兼任主編，吳天曉任執行編輯。近因吳君另有高就，於四月間即萌倦勤之意，直至最近，始物色到繼任人選，自七月份起，改由陳銅民君執掌編務，陳君兼宣傳部副主任，協助黃也白策劃宣傳業務。陳君現任國泰演員訓練班主任，深得公司當局倚重。

印尼証實兩頭骨爲鍾莉莉母子
對引渡林志生
待港正式請求

【耶加達十八日合衆國際社電】一名印尼警方發言人今日說：引渡跑馬地雙碎屍案的疑犯林志生的問題，現已被提至最高政府級的接觸。

警務處長畢煥奴稱：「印尼政府現正等待香港政府的正式請求有關引渡疑犯的問題。」

【耶加達十八日路透社電】一名警方發言人否認林志生已被落案控以謀殺妻子及其子之罪。

疑犯林志生已由印尼警察扣留達兩個星期。而三名港警代表自本月十日來耶城後，將於本週四或週五返港，並携走兩具他們帶來的頭骨。該兩具頭骨已証實是鍾莉莉及吳宗寶遺骸之一部份。

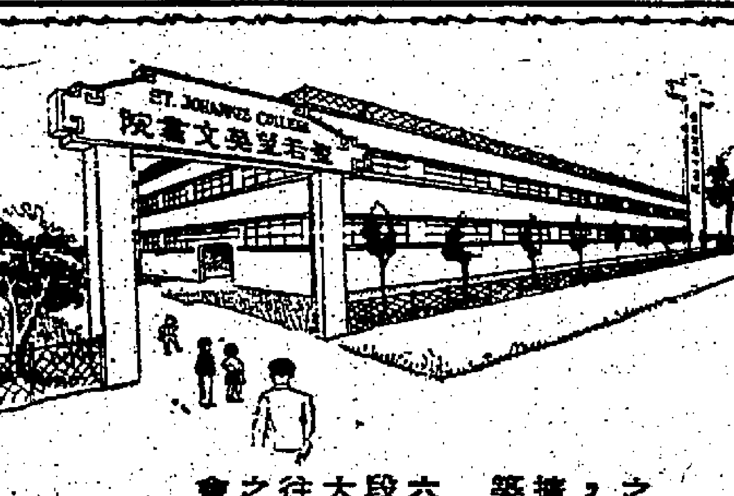
警務處長畢煥奴在記者招待會中表示：林志生仍在警方拘留中，調查碎屍謀殺案。香港三警官仍在印尼找尋引渡林志生之途徑。

畢煥奴處長今日說：達成「港」「印」引渡的可能性，仍在研究中，倘使雙方能達成協議，則這案件就可以正式向印尼政府提出請求。

王熙教授抵港担任
中大校外考試委員

【本報訊】王熙教授爲英國著名胚胎學家，現任英國之加哥羅雅爾大學醫學院胚胎學教授。他現應香港中文大學之邀請，抵港擔任中文大學生物學一科之校外考試委員。

天主教會 聖若望英文書院 招生



本校一九六八年九月增加學額多名現在開始辦理一九六八年至一九六九年度新生入學申請事宜

班別：全日制中學部 F.1 至 F.4；小學部 能 P 6；幼稚園高初班

申請入學手續：向本校校務處領取申請表格，填妥後連同二吋半身正面照片兩張及報名費二元交回本校，並於指定之日期到編定之試場參加考試。

擴建校舍通告

本校因鑒於界限街以住宅樓宇改裝之租用校舍，不適宜作本校發展之用，故決於本學期結束後放棄，乃自籌擴建尖沙咀九廣鐵路地段校舍，由建築師林燾庭設計，赶日興建完成。

本校現除擁有自置秀竹園道共有廿六間課室之校舍外，還將九廣鐵路地段校舍擴建課室十五間，可容千人之大禮堂一座，今後本校仍繼續本着以往宗旨，維持男女分校及全日制上課之優良制度，特此敬告學生家長及社會人士。

校址：九龍塘秀竹園道十一號（電話：八三六七二二　八三七二二四〇）；尖沙咀九廣鐵路紅磡地段（電話：六三七一五九　六三七四七）；界限街一二六號（電話：八二七八七九）

崇新中學 聯合招生

校名	班級	校址	電話
第一中學	中學部 中一至中三	九龍大角咀杉樹街十三至廿九號	八零九九三四
第二中學	小學部 小一至小六	九龍土瓜灣九龍城道一七五至一七七號	六二二二一七
第三中學	幼稚園 高低班	九龍油蔴地廟街九九至一〇三號	八五八三一五
第四中學		九龍深水埗汝洲街二一六至二二四號	八七九六零三
第五中學	中學部 中一至中五	九龍油蔴地砵蘭街五十五至五十九號	八五八四九一
第六中學	小學部 小一至小六	九龍土瓜灣九龍城道四十八至五十六號	六二二五六五
第七中學	幼稚園 高低班	九龍紅磡機利士道九號至二一號	六四三三八七

考試日期：六月廿三日上午九時正

本校誠聘中小學幼稚園具有豐富教學經驗之教師多名，有意請將履歷及待遇函各校辦公室

校長：趙光國

基督教樂道會主辦 樂道英文中學

英文部：F.1—F.4（F.5及中五不招新生）
中文部：中一至中四
試期：六月廿三日（星期日）上午九時
校址：九龍何文田樂道台（培正道直入）
電話：八四四一七六　八四三九四七

監督　洪慧清

格致英文書院
MANSFIELD COLLEGE

招秋季學期男女新生

（一）班級：小學四至六年級（PRIMARY 4—6）中學一至四年級（FORM 1—4）
（二）六月廿二日（星期六）下午二時
（三）校址：尖沙咀金巴利道諾士佛台　電話：六八〇二〇一

校監　鄭亞清

哥林比亞無綫電學校招生

科目：（1）無綫電工程全科（2）高級無綫電黑白彩色電視工程科（3）無綫電工程實物函授科（供給材料同家實習畢生通全球各地）

校址：九龍佐敦道22—28近青山道仙樂戲院TEL：789115．864989。電話索章免費寄奉　本校歷史悠久自置校舍設備規模龐大實習最多歡迎各界人仕到校參觀

培英中學 招生

學額：大學預科（中六）新生，凡會考成績優良者，准免筆試。中學一至四年級，小學及幼稚園各級新生。
報名：由即日開始（設有學生宿舍）
考試：七月一日（星期一）上午九時起
校址：香港巴丙頓道三號。
電話：中學部：H四三三八七四　小學部：H四三三八三六

簡章備索

校長：溫金銘

[illegible]

嶺英 招生

本校招考中學一至六年級暨附小（全日制上課）幼稚園各年級男女新生。
試期：六月廿九日（星期六）下午二時。
開學：九月二日（星期一）
報名：即日開始。
校址：銅鑼灣恩平道。電話：七六〇五八二
簡章備索：代派處：新聞街道一七三號東方書店
監督兼校長洪高煌

麗澤中學招生

班級：新制中學一年至四年級　小學一至六年級　幼稚園高低班
報名：即日開始須攜成績表或証件及相片二張中六則俟本港中文中學會考成績公佈後一週開始報名
考試：中學小學幼稚園七月一日上午九時
校址：中小學　廣東道一八〇號　電話：三三三二八
　　　幼稚園　廣東道　三三三八號
監督兼校長　鍾遠芬　副校長鍾甯昭

本校招考下列男女新生：

一、幼稚園高低班及幼兒班（三至四歲）
二、小學一至六年級
三、英文中學F.1至F.5（F.4及F.5限滿，本校F.3及F.3以上各級爲全日制。）
四、商科專修班（投考資格：（一）修完中四或F.4課程者，（二）中四以上程度者）

以上各級新生名額，即日起接受申請本月廿一日截止報名，廿二日舉行考試。

校址：尖沙咀赫德道八號
電話：六七五八四一

嶺東中學 愛丁堡書院 聯合招生

本校自建新校舍，樓高十二層，電梯上落。科學實驗室，設備完善。

嶺東中學：招中一至五及中六大學預科班．小一至小六及幼稚園高低班
愛丁堡書院：招英文中學F.1—F.5各級，英文小學P.1—P.6各級新生

報名：每日上午九時至下午六時（假日照常辦公）
試期：六月廿二日（星期六）下午三時
校址：九龍深水埗基隆街二四三至二四五號（近南昌街）電話：八〇七八九五　八六九二一四

監督：徐季良
校長：孫方中

蘇浙小學
一九六八年度上學期新生入學試

一、班級：幼稚園及小學各級插班生
二、報名日期：即日起至二十二日（星期六）止
三、報名時間：上午九時至十二時下午二時至五時。
四、報名手續：填寫報名單連同前校成績單，二元並一吋半照片兩張，帶本人出生紙或身份証。
五、報名地點：㈠幼稚園：北校（香港北角英皇道）㈡一——六年級：南校（香港清華街三十號）
六、考試日期：六月二十三日（星期日）
七、考試時間：一——六年級上午九時正　幼稚園上午十時正
八、考試地址：香港清華街卅號

監督：
校長：

北角 清心英文書院 招生

本校自建校舍，擴班招男女生　師資香港大學及師範學院各科專業教師

班級：F.1—F.5（會考班）
報名：由即日開始
考試日期六月廿三日（星期日）上午九時至十二時
校址：香港北角清華街一至三號
電話：七零六六二二　七零零五九八　七一七四四一

校長：陳卓雄

基督書院 招生

中學：中一——中五
小學：小一——小六
幼稚園高低班
考試日期：七月一日上午九時
院址：九龍城道
電話：八二三

在去年騷動時有功 警務人員多名獲獎

港督昨在督轅頒發獎狀

【本報訊】港督戴麟趾爵士，於昨日下午六時，在督轅府舉行之一項儀式中，頒發港督高等獎狀給予在去年暴動有功的廿五名警務人員。此外，還有廿八名警務人員獲港督獎狀。

獲港督高等獎狀之獲獎者

署理助理警務處長蘇同：因在去年五月及六月暴動時，表現高度之專業技能，決心及活力，以及相當均衡之領導才能。

總警司伊令和：因在去年五月及六月暴動期間，表現高度之活力及決心，以及極高之領導才幹。

署理總警司李神恩：因在長期間之保安工作中，表現優異之專業技能，領導才幹及忠於職守。

署理高級警司夏利時：因在去年五月及六月暴動時，表現不屈不撓，忠於職守及高度之能力。

署理高級警司夏烈：因在長期間保安工作中，表現極卓之專業技能，領導才幹及忠於職守。

警司自立本：因在去年八月廿五日處理一宗炸彈事件中，表現勇敢，堅定及忠於職守。

警司皮雅士：因在去年一月廿六日至十月廿六日間擔任邊境分局局長時，表現高度忠於職守，領導才幹及創造力。

警司麥禮樂：因在去年六月廿四日暴動時，及去年七月八日沙頭角村之嚴重射擊事件中，指揮新界邊區連隊總部，表現極高度忠於職守，領導才幹、創造力及決心。

警司衛理信：因在去年五月及六月暴動期間，表現忠於職守，冷靜及極高之領導才幹。

助理警司韋成：因在去年五月及六月暴動期間，表現領導才幹、決心及堅定。

高級督察李振岡：因在去年八月廿五日處理一宗炸彈事件中，表現勇敢，堅定及忠於職守。

高級督察潘威德：因在去年五月處理暴動性之集會時，表現高度之勇敢，堅定及領導才幹。

署理高級督察李查恩：因在去年六月廿三日之一項警方行動中，表現特出之活力，勇敢及創造力。此項警方行動之結果，有多人被捕，並督察身受重傷。

督察麥彬：因在去年八月廿五日處理一宗炸彈事件中，表現勇敢，堅定及忠於職守。

見習督察蘇展時：因在去年六月廿二日之一項警方行動中，表現忠於職守，勇敢及領導才幹，而且全不顧及本身之安全，結果，若干名持有攻擊性武器之人士被捕。

一七七〇號警士袁德權：因在去年七月九日拘捕兩名受傷部屬時有勇敢及鎮定之表現，該兩部屬均已受傷且遭受持有手鈎男子之謀殺性襲擊。

一九三一號警士黃慶山：因在去年七月九日，祗配備簡單武器，救助兩名被數名持有手鈎男子襲擊受傷之同僚，表現個人勇敢及堅定。

三〇五一號警員孫平默、七二三九號警員梁志光及、九四四三號警員陳漢榮：因在去年七月八日沙頭角村射擊事件中，在危險情況下發現勇敢，堅定及忠於職守。

七二三號警員潘賢、四六七四號警員葉福、七六八二號警員何榮沛及九三四三號警員伍進榮：因在去年七月十二日，在警士一三一七指揮之巡邏隊為隊員時，面對數約一千名具有敵意及倔強暴徒之兇猛襲擊，表現勇敢，堅定及忠於職守，因而使警察車輛免受毀壞。

獲得港督獎狀者

高級督察莫蔚甜：因長時間有超逾一般人之主動性，忠於職守及領導才幹，包括與去年五月及六月暴動有關之工作在內。

署理高級督察屈士：在調查去年四月及五月間勞資糾紛時有忠於職守，高度才幹及領導力之表現。

署理高級督察陳福慶：在去年六月八日一次暴動行動中，身任排長，有決心，主動及領導能力之表現。

督察佐治：在去年七月八日沙頭角發生嚴重之槍擊事件中，縱處危險之情形下仍有勇敢與忠於職守之表現。

見習督察陳欣德：在去年五月與六月間暴動行動中，有主動，決心與領導力之表現。

見習督察李超良：在去年五月廿一日在港島英皇道應付示威者時，表現忠於職守與領導力之表現。

警察電訊助理控制員陳仁道：在去年五月及六月間，以其活力，忠於職守及領導才幹，使警方電訊保持一高水準。

二級警長沙協德：在去年六月廿四日之暴動事件與同年七月八日沙頭角村之嚴重槍擊事件中，雖處危險情形之下，仍有忠於職守，決心及堅定之表現。

署理二級警長任有文及五二九三號警士關啟康：在去年八月十日至十一日之晚間文錦渡警崗受襲時，有極高度之勇敢，忠於職守及領導力之表現。

二七九八號警士趙德海：去年五月二十二日在指揮希爾頓酒店門外担任首段警戒之警員，防止示威者由花園道前往督轅時，有高度之決心，克制力及冷靜領導之表現。

六三九二號警士劉衍弘：去年七月八日在沙頭角有勇敢與忠於職守之表現。當日彼曾不顧個人之安全，在槍彈之下，為頭部中槍之六七八七號警員，獲得急救。

三〇六七號警士伊賓哈辛汗：去年七月八日在沙頭角村之暴動與槍擊事件中，有忠於職守、決心及堅守之表現。

五二二二號警士劉家〔〕：去年七月八日在沙頭角鄉事委員會辦事處被密集機關槍射擊時，有勇敢與忠於職守之表現。

二二九號警士林振德：去年七月八日在沙頭角鄉事委員會辦事處被密集機關槍射擊時，有勇敢與忠於職守之表現。

四三〇八號警士黃錦福：去年七月八日在沙頭角鄉事委員會辦事處被密集機關槍射擊時，有勇敢與忠於職守之表現。

九四五八號警員譚偉有：去年七月九日，被數名持有手鈎之男子襲擊受傷時，有勇敢、決心及克制之表現。

六九九九號警員鄧秀俊：去年八月卅日，在拘捕一名以一枚炸彈放置交通亭之男子時，有勇敢與忠於職守之表現。此次拘捕工作係在一大羣有敵意之暴徒前執行者。

七三三七號警員李華根：去年七月八日在沙頭角鄉事委員會辦事處被密集機關槍射擊時，有勇敢與忠於職守之表現。

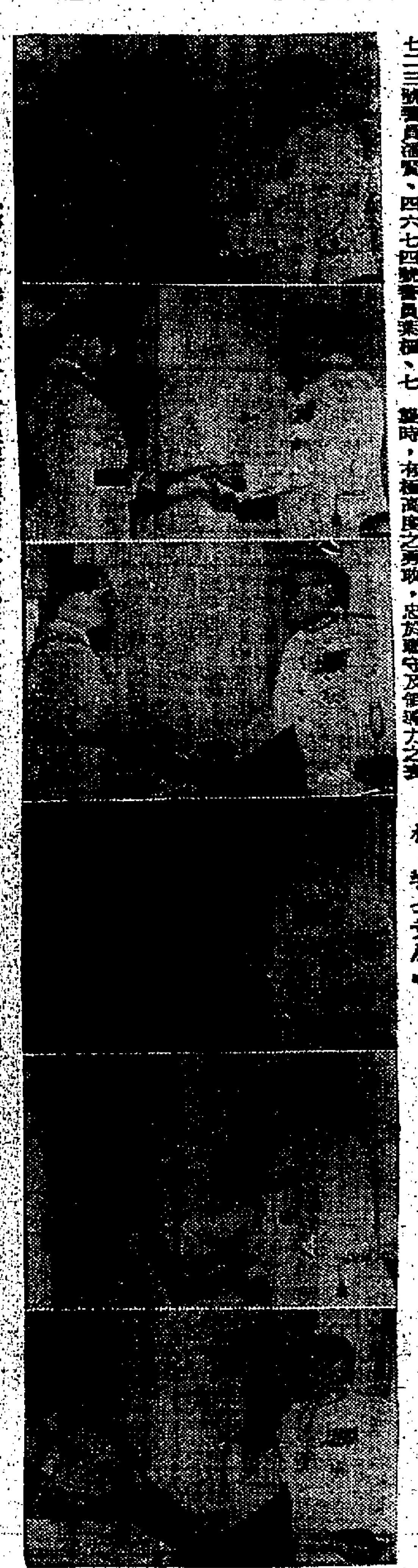
九八八七號警員冼眾新：去年七月八日在沙頭角鄉事委員會辦事處被密集機關槍射擊時，有勇敢與忠於職守之表現。

六二二六號警員侯思伴：去年七月八日在沙頭角鄉事委員會辦事處被密集機關槍射擊時，有勇敢與忠於職守之表現。

三三六號警員卡箕、四二七號警員陳兆光、三〇七六號警員黑默德、三〇八四號警員巴忠阿默、三〇九七號警員罷平默德阿芝：去年七月八日沙頭角槍擊事件中，雖處危險情形之下，仍有勇敢、決心及忠於職守之表現。

五八七號華人男子警察梁炳發：去年十二月九日在抵抗兩名華人男子襲擊時曾有勇敢，決心及忠於職守之表現。在該次襲擊中，一名華人男子且持有左輪手槍一枝。

五二九二號警員陳劍文：去年七月廿六日在九龍彌敦道發生騷動時，有主動與勇敢之表現。當日彼曾不顧本身之安全，追捕一名為彼所目擊之放火燒巴士之暴徒，並在暴徒不依命停步之後，開槍將暴徒擊斃。



港督戴麟趾爵士昨在督轅頒發獎狀給去年處理暴動事件有功的五十三名警務人員。圖為部分獲獎者：(由上至下)署理助理警務處長蘇同、總警司伊令和、署理高級警察李恩(前排左者)、督察麥彬、警士袁德權、警士黃慶山。

警方籲請市民 提防「天仙局」

被邀賭人者本人實被騙 一主婦因此損失一萬元

【本報訊】警方昨日呼籲市民提防「老千」使用「天仙局」行騙。當局表示：受騙者通常被邀請參加賭局行騙別人，而實際上真正之「被騙對象」，往往係受騙者本人。

刑事偵緝處長敦穎利稱：「警方以往雖然屢次呼籲市民提高警惕，但是目前仍然有人受騙。九龍區偵緝部最近接到一位家庭主婦投訴謂被「老千」用賭局騙去港幣一萬元。調查結果，該家庭主婦顯然受到「天仙局」所騙。

警方查詢四名疑犯人物後，暫時仍然未能獲得足夠證據支持，向法庭起訴。

該案之經過情形如下：該家庭主婦接受別人邀請共同開設賭局，以騙取另一婦人之金錢，而結果發覺自己始是被騙對象，結損失港幣一萬元。

該數名「老千」此次乃使用所謂「五國聯盟」之賭博方式行騙。賭法是由參加賭博者一人做「莊家」，使用若干一角硬幣作「賭皮」，開彩碼。投注之號碼共有五個，分別為一、二、三、四、及五。「莊家」用手由放在檯下大腿上之籃內攫取硬幣若干個，然後將手放在檯面，讓其他人士下注，每一個號碼祇准一人投注，不得重覆。開彩時「莊家」一計算手內所握硬幣數目，以五個作「一皮」計算，直至最後所餘之硬幣數目，則為中彩號碼。

該受騙之家庭主婦當時被選為「莊家」。與伊合股騙人之其他人士則預先教伊如何計算籃內所餘硬幣數目，俾能預知所開之中彩號碼，並使用手指暗示同黨，以便爭先投買該號碼，而迫使另一所謂「受騙對象」之婦人投買其他不中彩之號碼。

該家庭主婦「依計行事」，首先曾贏多次。但其後有一次，當伊計算出手中握有硬幣卅二個，而暗示同黨搶先投買「二號」後。該另一婦人則在「一號」下重注三萬元。不料開彩時計算手中所握硬幣竟然祗有卅一個，因此「莊家」須賠十二萬元與另一名所謂「被騙對象」之婦人。再賭數次後，該另一婦人總數淨贏港幣四萬元。伊先取去該家庭主婦之一萬元及其他婦人之一萬元，謂言以後再收取餘數，然後離去。當時其他婦人所付出之紙幣乃綑成扎狀，面上之一張則為面額五百元之港幣。

當該另一婦人離去後，其他所謂同黨婦人實問該家庭主婦計算錯誤之原因，結果在伊大腿上找到一個硬幣，據說乃失慎跌落者。該家庭主婦當時亦相信此種解釋，但後來便覺該失落之硬幣，實被彼等從伊面做去，而後來放回伊大腿上。

警方公共關係科主管警司史美富稱：此大事在報章上公佈該騙局發生之經過情形，希望可以幫助市民避免在同樣騙局中受騙。

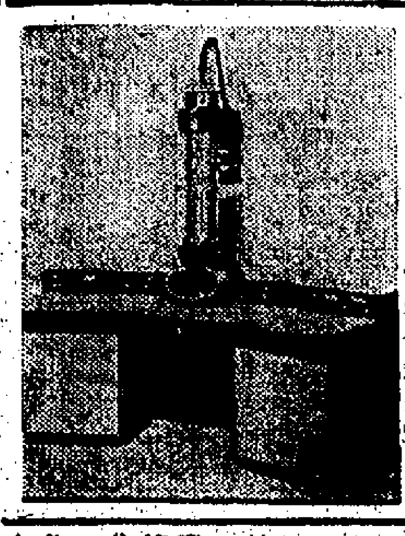
港大電子顯微鏡 明年二月可裝竣

【本報訊】本港第一具主要之電子顯微鏡將於一九六九年二月在香港大學按裝完竣。此舉顯示本港科學教育之重大進展。該電子顯微鏡，將供病理學系作營養及生物研究之用。

本港飛利浦有限公司發言人證實，香港大學已訂購飛利浦出品之EM三〇〇型PW六〇〇一式電子顯微鏡一具。

該發言人稱：「此項設備將於本年十一月交與香港大學，安裝工作需時數月始能完成。一九六九年二月，此電子顯微鏡當可使用。」

EM三〇〇式乃高度分解力電子顯微鏡之最新及最重要發展，能將物體放大二千八百至五十萬倍。購置顯微鏡之費用，係用英皇御准香港賽馬會捐贈。



飛利浦出品之EM三零零型電子顯微鏡。

政府人員進行清掃工作 西區面目一新 受到居民歡迎

【本報訊】一隊政府工作人員昨日前往西區高陞街，展開由警方主辦之清潔運動第二期工作時，受到區內各主婦，攤檔及商店東之歡迎。

有等主婦於參觀該隊上週清掃之鄰近地區後，對於所見，表示欣悅。該隊由警務處、市政事務署、社會福利署、徙置事務處、小販管理隊及工務司署之人員組織。

據該區商店店主對陪同該隊之兩名街坊首長黃秀山及陳凌峯稱：清潔工作初期雖然使少數人士感受不便，惟彼等支持此項工作。

一名商店店主稱：本區若干街道未經洗擦已逾十年。由於區內價值建屋宇及其他障礙物充塞，實難進行真正之清掃工作。

榮桂里一家木板店店主湯俊對其店舖附近之若干臨時小屋，亦有相同之怨言。他說：該等屋宇現已成為蟲鼠繁生地方，使該店蒙受威脅。

西區昨日進行清潔之地區，係以高陞街、大道西及甘雨街為範圍。該區居民希望此次清潔該區之工作，除使居住地方更為清潔之外，並可減少該區內之販毒活動。

警方曾於兩星期前向該區發出通告，將此事通知居民，並解釋其目的。昨日之工作進行順利，並獲得居民之通力合作，悉如去週一樣。甚多居民照舊自行掃除行人道上及後巷之廢物及障礙物。

學生暑期工業參觀團 報名參觀辦法

學校教會學生青年深感興趣 工業團體各業工廠贊助開放

【本報訊】由北九龍區民眾聯絡委員會及青年工作議會聯合舉辦之「港九青年學生暑期工業參觀團」，經於本月十五日開始至下月五日之期間內接受報名，但報名參觀者甚為踴躍，預料由目前至七月五日，港九各學校及教會具函前往集體報名參加者，將為數不少，預料可能在未屆七月五日，便告額滿。

據稱：主辦此一活動，目的在使青年選擇有所參考，和使下一代之青年人參加工業行列，使香港工業更加發達繁榮。因此，同時舉辦徵文比賽，希望參加的青年及學生，均在參觀完畢後，參加「工業觀感徵文比賽」。該比賽分中文組及英文組兩組，獲由主辦當局選出名次，每組前十名者，除獲得青年工作議會發給獎狀之外，首名另得獎金港幣壹百元，第二名各另得獎金七十五元，第三名各另得獎金五十元，第四名各另得獎金廿五元，第五名至第十名各另得獎金十元，期使前往參觀工業之青年學生提高興趣，及留心工廠之情況。

參加參觀團資格分三項為：(甲)本港各中學校F四程度或以上之學生。(乙)本港各工業學校之學生。(丙)各教會神父、牧師或校長特別推薦之青年。

報名日期由本月十五日至七月五日，除公眾假期外，每日由上午十時至十二時半，下午由二時半至五時止，報名從速，額滿即止。

又據該團主任委員曾紹松透露：已獲香港工業總會及中華廠商聯合會贊助，在其屬內有甚多行業種類之大工廠，經已應允定期開放以供該團青年學生等參觀。屆時並派出專門人員指導及講述有關問題。參觀日期暫定在暑假期之第二週開始編排舉行。下午除由下午二時至五時，如有特別情形需全日參觀者，則由會方安排午餐，費用全免。至於交通事宜由各參加之學校自行解決，將學員送至指定之工廠集合，如無法解決者，應派員長謀會接洽，當盡量代為解決。

三院小學畢業試 當年總理任監考

【本報訊】東華三院各小學聯合畢業會考，昨分別在港九兩地舉行，香港方面各屬校，在香港第三小學校，九龍區各屬校，則在九龍第二小學舉行。參加畢業會考學生，香港區有六百九十八名，九龍區有二百二十八名，合共計九百二十六名。當年三院主席葉榮昌，總理梁時駿，趙世會，黃長發，盛理，雷振遠，羅展洪，呂榮光，周炳棠，鄧鏡泰，李道三，翁萬〔〕，陳永源，黃迦年，黃迪超，應鼎成，葉樹源，趙遇，鶴鳴，陳賁乾，蔡亨榮分別到港九試場，親自監考。

葉榮昌主席及總理等在東華三院香港第三小學監考時情形

麗的映聲四位女藝員 在天星碼頭助售獎券

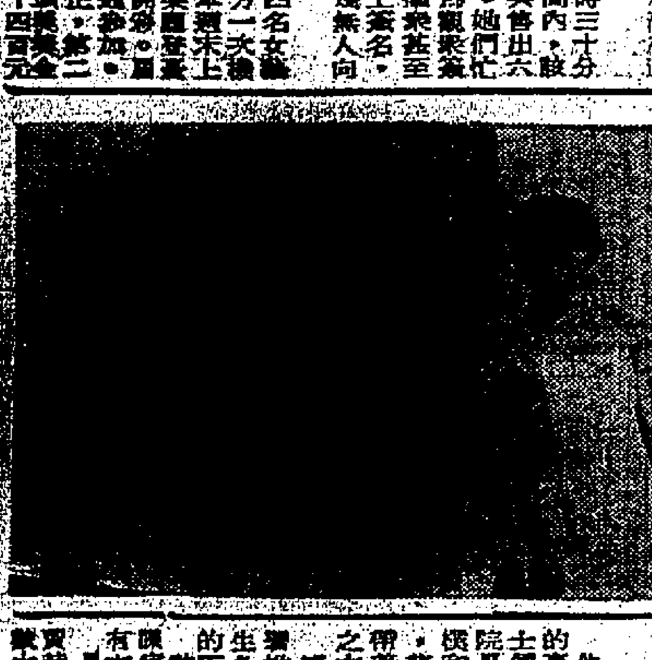
【本報訊】麗的映聲四位女藝員，昨日下午在天星碼頭新填地為會辦事處售賣獎券，以鼓勵市民多做善事。

四位女藝員為梁舜燕、黎婉玲、呂雪英及黃淑儀，昨日下午十二時三十分在政府獎券委員會主席岑才生的陪同下到達天星碼頭新填地十期政府獎券辦事處，羣眾將該辦事處擠得水泄不通。

在下午十二時三十分至二時之短短一段時間內，該四名女藝員總共售出六千張以上獎券。她們忙於簽名於獎券並為羣眾簽紀念冊。有些羣眾甚至請她們在獎券上簽名，除遲來者外，幾無人向隅。

錯過會見這四名女藝員的人，僅有另一次機會。她們將於本週末上午在大會堂售賣獎券，時不收門券，歡迎參加。為獎券推銷活動之一。

第十期政府獎券至昨日止，已售出一百四十萬一千四百元。昨天售出的獎券有九萬九千張。到現在為止，一共售出獎券六十六萬九千張。現距開彩時間尚有三日。照目前情形觀測，這次獎券的發售，仍將再次突破百萬大關。頭獎獎金將在六十萬元以上。



麗的映聲女藝員：(右起)呂雪英、黃淑儀、梁舜燕、黎婉玲。

去週暴雨影響 荃灣海壩 水高數尺

梅窩各村農作受雨侵

【本報訊】去星期四日一場暴雨，港島多個地區發生嚴重災情，不幸喪生之木屋居民竟逾二十名之多，靜悄悄前報，而新界若干地區當日受到雨災所侵害者數亦不少，不過災情不甚嚴重，且幸無傷亡人命情事發生，故不大被人注意。

據悉：荃灣區最久歷史之下涌塌村地區，所受雨侵情況較重，該村代表鄧福謙及該村防洪建設，似欠完善，過去每逢大雨下降，村內各街道即有水浸之虞，即去週一場大雨，大帽山之水流瀉集關係，該村地區被淹浸，最高水位竟達四尺，一時宣洩不及，中有者，遭受水浸之店戶，約有七十餘家，村民所受損失雖未有正確估計，但以情形觀察，雖非嚴重，但顯為可觀。渠對村民受雨影響之生活問題，值得有關當局注意及之。

鄧氏並稱：該古村地址，行將成為未來衛星城市發展建設地區之一部份，渠希望開發當局對該區防洪計劃，宜事先有妥善預備，以免遺禍將來。

又悉：梅窩區屬之美角咀、曬地灘、横塘、大地坜及梁園村等農村，農民耕作亦普遍受到此次暴雨侵襲，損失較微，惟禽畜則損失較大，其中亦有不少農田被沖壞，當獲得政府方面給與濟助，以利復耕。

現役警員涉嫌 夥刼的士司機

兩名被告押候審訊

【本報訊】一名現役警員涉嫌與另兩名男子合夥暴力行刼的士司機，該警員及一男子昨日前往北九龍裁判署提堂，兩被告均否認控罪。法官將案押候審訊，定期本月廿七、廿八日審訊。

被告警員，昨延律師出庭請求保釋，彼向法官指出：被告人係來港已有十年，於六六年開始服務警界，現準備現款一千元，請求准予保釋。

法官以案情嚴重，拒絕該項請求，將兩被告還押獄中。

兩被告：(一)陳漢涌，廿四歲，司機，住新蒲區第八座三××號；(二)吳秀炳，廿一歲，現役警員九二七九號，住大窩口新區第六座五××號。兩被控六月十四日，在順寧道九江街交界處與一在逃者行刼男子石祥賓現款五十五元八角及一手錶。

港大學生會改選 科大衛膺選後表示 不主張學生用暴力

【本報訊】香港大學學生會昨日選舉新會長，由科大衛當選。科大衛現年二十歲，於當選為香港大學學生會新會長後，發表其個人對港大學生運動之觀感。據稱：以頭腦人觀察，歐洲學生熱力發動青年暴動及鬥爭，迷使法國發生動亂不安，香港學生未有如其他國家之學生做法，渠並不以為是可恥之事。在此時期，吾人所處之地位，是欲使港中人士有機會發揮其對政府之批評，吾人何必向歐洲看齊？勿以為歐洲學生所造出者是對的，吾人不主張用暴力，又安知吾人所做是不對的？觀于科大衛之言論，港大學生新會長，是不主張學生運動採用暴力的。

西服縫造業工會 慶會及新職員就職

【本報訊】香港西服縫造業自由工會，昨日下午七時在九龍平安酒樓二樓舉行該會成立十二週年紀念及第十三屆職員就職典禮。工團總會副主任委員黃鏡鑑監誓，與會者有各自由團體代表及會員數百人。大會主席楊進理事長致詞中，呼籲會員團結合作，擁站自由立場，為社會安定繁榮及工友謀福利。繼由副理事長致謝詞，八時散宴。

司機被判罰一百元 九座位車違反規例

【本報訊】一名客貨兩用車司機被控違反交通規例，於昨晨在粉嶺裁判署審訊，被告延聘律師出庭代辯，否認兩項控罪。法官聆証供後，裁定被告人之兩項控罪合共判罰款一百元。

此宗九人客貨兩用車司機被控違反交通規例之案件，昨晨審訊時，粉嶺裁判署法庭旁聽席上約有四十餘人，彼等似多為客貨兩用車之司機，靜坐聽審，元朗偵緝主任英區帶辦詐偽亦到法庭聽審。

本案由鄂尼爾法官主審，劉偉劍律師辯主控。被告男子黃金心，被控：㊀本年五月十二日下午一時卅五分，在大埔廣福道近安富道口駕駛AH四七二九號客貨兩用車，在不准停候之地點停車，違反交通規例；㊁同時同地，以汚舊牌照八七七號高級警員曾永生；㊂同時間地不依照八七七號高級警員曾永生之通知，立即將汽車駕駛執照交出。被告承認第三項控罪，否認第一項與第二項控罪，延英士楷律師出庭代表辯護。法官聆控辯雙方供詞後，裁定被告人之第一、第三兩項控罪成立，第二項控罪不成立，乃判被告人之第一項控罪罰款廿五元，第三項控罪罰款七十五元，合共判罰款一百元。

香港仔瑪麗史丹頓 女子訓練中心 昨舉行啟用禮

美駐港總領事主持揭幕

【本報訊】由美國人民捐款十五萬美元興建的香港仔瑪麗史丹頓女子訓練中心，於昨日下午四時舉行正式啟用禮，美國駐港總領事馬丁親臨主持揭幕典禮，並在席上致詞。

馬丁總領事指出：瑪麗史丹頓女子訓練中心，是由香港天主教福利會與美國國務院遠東難民計劃組之一項共同努力的表現。

他說：她們的目的，是使到少女們能得到新生的機會，況且有很多少女在離開中國大陸後，而不能成為一個對香港有所貢獻的市民，故天主教會修女便担起主持這所訓練中心的責任。

瑪麗史丹頓女子訓練中心，現時可供五十名女生之住宿與訓練設備，在不久的將來，該校並計劃收容三百名女生學習英文、打字、裁剪、理髮及其他可在社會上獲得較好職位的課程。

天主教香港教區社會福利署長賓神父在典禮席上並致詞。

他說：福利在香港是一種共同的責任。我很想代表社會福利事業社會工作者公開地說：如果有一些真是充份顯示我們的人去分担各種困難的負担和挫折，這個責任就容易得多了。有時，他們和她們的助手會向我們提出一項已需要至最迫切的要求，她們需要一些直接的接洽，使我們曲折的官僚思想為之震動，使我們的檔案不敢太原始化和單調。但我們是十分深刻的憤怒去做的！我們從交換意見和在彼此間多多少少回復清晰和安心。

據該中心一位發言人指出：該中心所收容的女生，大部份是由社會福利署推薦的，女生們不論在該中心寄宿或走讀者，均完全免費，而就讀的女生多數是超齡入學的少女，他們在中心內接受各種謀生的技能或家庭日常的工作。

該中心是一座四層高的建築物，地下有教室，洗燙室及操場，二樓為課室，三樓為大禮堂，而四樓則是學生的宿舍。至於中心內的職員共有六位，其他還有七位修女協助教授各種課程。

昨日典禮的嘉賓有天主教福利會主席李偉濃、社會福利署長、前立法局議員、教育司署代表，及天主教各機構的修士等約一百十人。

世界銷量冠軍！半格相機之王！
Olympus
Pen-EE型自動相機
精巧輕便
價格相宜
最佳旅行伴侶
全格機之性能
半格機之体積
Olympus Trip 35
各大攝影器材公司均有代售
總代理：大通公司

三洋 歷史上最大之 自動萬能 電飯煲
種類繁多‧可供選擇
EC-20P
自外煲	EC-8 8人用 / EC-55 10人用	EC-13 6人用 / EC-73 12人用	EC-23 8人用 / EC-83 17人用
不銹外煲	EC-55 5人用	EC-135 6人用	EC-203 8人用
保暖煲	EC-01P 1人用	EC-20P 8人用	
達興三洋電器有限公司
TATT SING SANYO ELECTRIC CO., LTD.

英國升學
本公司開始接受辦理
一九六八年前往英國入學一切事宜
聯邦公司
香港 恆生銀行大廈903室 電話 241954 241955
九龍 尖沙咀美麗都大廈三樓南翼 電話 634470 639054

勝過一切咳喘藥
港九各地藥房均有出售

泰籍華人被控迫泰少女當娼
主控透露可能加控他罪
同案兩男一女獲准保釋

【本報訊】警方最近破獲一宗涉嫌國際性販賣人口疑案，三男一女被捕，借返警署調查，結果兩男一女獲保釋出外，等候警方作進一步偵查，餘下一名泰籍華人則被以兩項罪名檢控落案，昨解控於中央裁判署。法官以案情尚待偵查，徇控方所求，諭將案押候四日審訊，被告暫毋需答辯選擇，由警方看管，被告要求保釋外出候審，但為法官拒絕，主控且表示下次提訊時，可能加控其他罪名。

被告男子秦金城，卅六歲，泰國籍華人，住旺角彌敦道廖創興銀行大廈十三樓十號室，報稱職業為旅行社長，被控兩罪：（一）五月八日參加將一名泰籍女子西鳳索芭莎運入本港，目的使她在港出作妓女；（二）本年五月八日至六月十三日期間，在旺角彌敦道廖創興銀行大廈十三樓十號室非法扣押上述泰籍女子，欲使之與其他男子發生性行為，違反其本人之志願。

基教書院增聘各科教師
新生後天截止報名

【本報訊】香港基教書院一九六八——六九年度開始已進入創校的第三個學年，其創校時所招考的最高班F．3級學生，從這新年度開始，已升至會考班，準備參加明年的英文中學會考。該校為配合發展，已增聘各科著名教師。

該校發言人稱：該校除了留聘有的所有優良師資外，並增聘多名檢定教師，計有：前政府津貼的王肇枝中學國文教師歐陽傑，前嶺仁、聖保祿女書院、喇沙等校的英文教師K．HOPKIN－JENKINS，MR．PHILLIP KENNIS，MR．DENNIS L．ALLEN M．A．，MRS．ALLEN，曾攻讀及獲得倫敦大學教育文憑的香港大學學士鄭承業，及前中文大學崇基學院英文系講師陳雲燕女士（東京國際大學碩士）等。

該校本年度招考新生，定後日為最後報名日期，並定本月廿二日下午一時在該校大禮堂及特別教室等地方舉行入學考試，目前報名學生甚眾。

九龍賢德中學慶祝十一週年
張威麟講青年問題

【本報訊】九龍賢德中英文中學，昨晨在倫敦戲院舉行慶祝十一週年紀念校慶。

該校位於九龍太子道，創辦於一九五七年，起初僅有學生三十餘人，因設備與師資優良，使各級學生按年增加，至今已達一千二百餘名，新型的校舍，實驗室及圖書館皆為時代化設計，對學生作業，幫助甚大，全校教職員凡六十多人，多是國內外第一流大學畢業的優良師資，英文中學，已於四年前參加會考，成績良好，中文中學，亦於本屆開始參加會考，為適應學生升讀，校方已計劃於中六，屆時將成為一間完善的中英文中學。

校慶典禮於上午九時開始，首由港九街坊福利會青年組主席張威麟演講「對於當前青年問題」，有詳細的分析，跟着由校監王淑安女士致詞，述及該校創辦初衷，純為教育而教育，並對諸生品勉有加，跟着由校長陶漢英女士報告該校沿革及年來校務概況，並感謝各方賢達的協助，學生家長的指導與輔導，使校務能發揚光大。典禮完畢後，並在該院放影名劇「瑞士家庭魯濱孫」助興，午間舉行籃球及壁報比賽，參觀的各方人士甚眾。

賢德中學舉行十一週年校慶，校長陶漢英女士致詞，旁坐者為校監

謝賢嘗國際潮菜
頻稱佳餚實最正宗

【本報訊】粵語片紅小生謝賢，閒來喜到尖沙咀金馬倫道國際酒店大餐廳嘗一時的正宗潮菜，他對飲食很講究，在該餐廳中，他所嘗得的享受之佳，味實在是與別不同。他說：「國際酒店的潮菜，正宗稱心如意的。加上優雅的情調與週到的服務，所以一經嘗試，就有捨得頃之感。」

謝賢在國際酒店席上留影

希慎道崇明大廈三〇八室。

光華中醫學院員生設宴致賀
趙少鸞獲勳銜

【本報訊】本港光華中醫學院員生屬該院院長趙少鸞女士，榮獲英女皇御賜M．B．E．勳銜，於日前設讌慶祝。參加者有該院副院長伍卓琪夫婦、楊日超夫婦，及歷屆畢業同學譚君典、苗榮天、朱耀、李天惠、鄧廣光、趙榮、黃興發、余銳民、李潔卿、何傑卿、龍一鳳、方俊品、王藝雄、陳公權、陳松、梁智雲、吳木蘭、李耀球、劉玉蘭、曾唯恕、關麗民、黃敬、沈一鳴、梅廣志、譚燈芳、熊沁週、歐偉中、鄧炳南、李東成、姚光、趙培、張文通、張文生等百餘人，並由苗榮天、朱耀代表致送紀念品，繼由院長趙少鸞致詞答謝。

香港菩提學會啟建講經法會

【本報訊】香港菩提學會位於灣仔軒尼詩道維多利亞公園對面糖景大樓C三座九樓，該會講經法會同人，永惺、智開法師等，為宣揚佛教，宏傳戒法，啟建講經傳戒法會一連三星期，由本月廿一日（農曆五月廿六）起，至農曆六月十七日圓滿，由道源老法師滋會宣講四十二章經全部，及傳授三皈、五戒、菩薩戒，並由嵩常歡居士專題傳譯，每晚由七時半至九時半，歡迎參加，同結法緣。

美國將軍香烟祝歐遊團幸運
高魯泉俞明贈送

相信大家都會聽到高魯泉在商業電台所講：「環遊世界記聚將軍香烟」，因為將軍香烟保幸運標誌，欣然攜將軍香烟作伴。日昨，英海外航空公司與香港恒利旅遊社聯辦天天歐洲觀光團，一行廿餘人，乘英海外航空公司班機往歐洲，沿途觀光歐洲各大城市，為期二十五天，美國將軍香烟顧客訪問隊隊長高魯泉、俞明親赴機場歡送，並贈各團員每人美國將軍香烟一條，祝各團員幸運，旅途愉快。各團員亦以將軍香烟保幸運標誌，欣然攜將軍香烟登機。據旅遊人仕說：在羅馬噴泉旁、巴黎鐵塔及倫敦大笨鐘下觀光，吸一枝美國將軍香烟，份外心曠神怡，而且美國將軍香烟，替各位帶來幸運及意外奇遇云。

高魯泉致送將軍香烟與歐遊團代表鮑慧依小姐，俞明致送與英航機空中小姐代表宋慧靈時攝。

灣仔區街坊會開始夏季贈醫

【本報訊】夏季為流行病盛行時期，灣仔街坊會歷年夏季均舉辦贈醫施藥，旨在方便貧苦坊眾，本屆夏季贈醫助藥，經於前日開始，由十數位中醫師担任義診，只收掛號費一元，包括診金藥費在內。據稱：該會贈診時間每日下午二時至四時，手續簡便，不需久候，並設有休息室以供病者休憩，務求盡量使到病者身心舒適。開始贈診兩日來，前往診病街坊甚多。

老爺車雜誌第五期出版

一本別出心裁月刊「老爺車雜誌」，第五期已出版，比上期更精彩，厚幾近百頁，內容豐富，除包括本港幾位少女藝術裸體彩色照片十多幀外，還有「教你如何賭廿一點」、「法國統戰高樂的秘聞與政權」、三蘇怪論「受娃迷你裙與褒衣」、倪匡新派武俠小說「在黑暗中」、新奇奪目「裸體金美人」、上官寶倫警探小說「色情狂」、賽車名手「潘炳烈歸記」、「東方之珠夜遊人港宣」、香港掌故「餅干大王與胭脂粉阱」、「英國隨國滿天飛」。各大書攤均有代售，訂閱每年廿元，函寄香港銅鑼灣。

電視紅星梁舜燕教授美容及儀態

【本報訊】由電視紅星，英國名化妝品高級美容顧問梁舜燕主辦之「舜燕儀容之家」，將於本週五開幕，專為本港婦女界服務。據稱：該公司除個別處理不同場合之化粧及儀美項目外，更適應現代婦女之需求，開辦化粧及儀態訓練班，使參加學員分別獲得最新之美容正確方法及社交指導，上述之科目，注意理論與實習，除由梁舜燕親自担任講授外，更分別由儀態美容專家、名騎師梁存恆夫人陳碧瑩，星期電視兒童節目主持人梁舜燕、張鮑容協助實習科目，使學員更獲不均照顧。該公司位於大道中振邦大廈，交通方便，裝飾高雅，擁有最新之按摩及健美設備，同時代理英國名廠化粧品及法國名牌香水，歡迎參觀及詢問。

以馬內利中英文中學定期舉行畢業禮

【本報訊】遠東基督教中華主辦，位於九龍塘廣寧道一〇五號至一一九號之以馬內利英文中學，定於本月廿三日上午十時，在尖沙咀柯士甸道七十九號信義會禮堂舉行F．5第二屆畢業典禮，由貝牧師以英語講道，李提摩太牧師担任傳譯，繼由張彼得牧師頒發證書。

據稱：該校自創辦以來，成績蒸蒸日上，歷屆會考成績優良，該校對各生有志升學而家境清貧者，由該教會之教育基金補助，直至完成各該生之學業為止。該校本年度暑假續招上午班F．1至F．5新生，及下午班F．1至F．3新生；下午班並設有半費學額多名，申請表格可向九龍佐頓道庇利金街四十七號郵局領取。

播音電視節目

本欄列登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆赫。【六時三十分】海員空氣報告。【七時】專題新聞，時代曲及音樂。十五分，天氣報告，轉播倫敦專題新聞及時事評論。三十分，天氣報告，常識解答。四十分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】專題新聞，海員特別報告。十分，每日公衆活動及特別報告。十分，空中問答。二十五分，專曲「碧玉簪」。五十分，餸菜價格報導。五十八分，天氣報告。【九時】國語、潮語新聞，特別報告。二十分，歌星選唱：逸徽之歌。卅分，兒童節目。四十五分，兒童歌曲。【十時】點唱節目。四十五分，故事「隋唐演義」。五十八分，天氣報告。【十一時十五分】專題新聞，專題流行曲。三十分，時代曲。【十二時】專題新聞，本地及外來生牛及生豬批發價格報導，專曲「鴻雁傳書」。十五分，世界新聞。三十分，漁民天氣預告。廣播劇「紳士俱樂部」。【一時】潮曲「李三娘井邊會」。十五分，專語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，時事實錄。【二時】國語新聞，特別報告。十分，澳洲雜誌。卅分，專曲㊀琵琶抱月明，㊁芳草獨尋人去後。【三時】專語新聞，電影插曲。五十八分，天氣報告。【四時】南音「梁淑卿」。卅分，故事㊀塞地戰陣，㊁解衣減火。四十五分，專曲「司馬琴挑」。【五時】專曲及時代曲。卅分，兒童節目。四十五分，兒童歌曲。五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。【六時】專語新聞，海員特別報告，國語、潮語、客語新聞，特別報告。廿分，空中問答。卅分，農民一週。四十五分，時代曲。【七時】專語新聞，青年出路介紹。十五分，時代曲。卅分，時事實錄。【八時】亞洲及本港新聞報告，音樂。十五分，粵劇「夜夜此時聞」。四十五分，咬文嚼字。五十八分，天氣報告。【九時】專語新聞，香江夜話。卅分，粵譜集全。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦專題新聞。【十時】水滸精華之「鳥龍院」。卅分，專曲㊀踏遍長城覓愛兒，㊁陶醉烟波十四橋。【十一時】專語新聞。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，專語新聞。【十二時】廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。【七時】轉播香港電台新聞簡報，清晨雅趣，歐西音樂。十五分，座右銘，時代曲。三十分，天氣預測，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報導。十五分，天氣預測。【九時】新聞報告，時代曲點唱。【十時】南音。三十分，報導東南亞各地天氣情況。【十一時】新聞報告，婦女生活。【十二時】新聞報告，港九時事。三十分，小說「爸爸餓了」。【一時】祝婚。十五分，轉播香港電台新聞報導，漁民天氣報告。【二時】小說「春殘花落」。三十分，報導東南亞各地天氣情況。【三時】小說「賢內助」。三十分，專曲㊀花王之女，㊁不如歸。【四時】專曲「楊四郎別宮」。十分，小說「鐵窗慈父」。【五時】轉播香港電台新聞報導，專語流行曲。【六時】時代曲。三十分，快樂家庭。四十五分，美容講座，天氣報告。【七時】新聞報導，心聲。三十分，時代曲，港九時事。十五分，諷刺劇「冷眼旁觀」。四十五分，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報導。【九時】新奇案「九命奇冤」。三十分，時代曲。【十時】新聞報告，天氣報告。四十五分，成語故事。【十一時】新聞報告，少婦日記。三十分，歷代名雌傳之「褒姒」。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。【七時】轉播香港電台新聞簡報，海員空缺報告，清晨音樂。十分，天氣報告。三十分，天氣預測，活用國語。四十五分，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報導。十分，天氣預測，漁民天氣報告。十五分，祝壽節目，音樂。二十五分，天氣預測，時代曲。五十分，寫正字讀正音。【九時】新聞報告，天氣報告。十五分，街市行情。四十分，專曲「百花亭贈劍」。【十時三十分】少婦日記。【十一時】新聞報告，天氣報告，時代曲。十五分，報導東南亞各地天氣情況，婦女雜誌「育嬰常識」。五十分，祖國活動報導。【十二時】新聞報告，恰恰小聚（中西合璧）。【一時五分】股市行情報導。十五分，轉播香港電台新聞報導，港九時事，天氣報告。【二時】報導東南亞各地天氣情況，專曲點唱。【三時】轉播香港電台新聞報導，故事「溪澗金蘭」。五十分，時代曲，天氣報告。【四時】下午四點鐘。【五時三十分】名人故事。【六時】轉播香港電台新聞簡報，天氣報告。三十分，實用英語會話。四十五分，音樂。【七時】轉播香港電台新聞報導，音樂介紹。四十五分，時代曲。中國文化講壇「英文中學會考國民課程」。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

麗的銀台

【六時三十分】轉播港台特別報告及專語新聞。【七時三十分】進行曲，音樂，天氣預測，節目報告。十五分，英語教授。三十分，時代曲。五十分，談一事，長一智「人類的體型快將變可變」。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。十五分，今日事。二十分，朝話「定心與正心」。三十分，專曲「一曲鳳求凰」。【九時三十分】街市行情。三十五分，廣東音樂。四十五分，錄轉港台空中問答。五十五分，音樂。【十時】成功之路「成功的女商人——克拉克夫人」。十五分，時代曲。三十分，兒童故事「無耳公主」。四十五分，專語流行曲。【十一時】故事「柯倫泰」。十五分，轉播港台專語新聞。卅五分，專曲。【十二時】新聞報導。十分，喜事重重，節目及天氣報告。卅分，小說「沒有身份證的人」。【一時】時代曲點唱。卅分，諧劇「攪錯姻緣」。【二時】電影故事「珍珠鳳凰」。【三時】轉播港台專語新聞。卅分，人生「飛中之戀」。卅五分，專語流行曲。四十五分，社會服務。五十分，喜事重重，節目報告。【四時】專曲。卅分，小說「夏日夢」。【五時】好少年「科學新發明」。十五分，兒童歌曲，金價報告。卅分，小說「八卦祝宗師」。【六時】歐西流行歌曲點唱。卅分，千面金剛「無情地」。【七時】歌唱劇劇化小說「香江花月」。卅分，轉播港台時事實錄。【八時】新聞，天氣及節目報告。十五分，談一事，長一智「飛機」。【九時】一零一號偵探「飛虎很」。【十時】超劇「英文拷家」。【十一時】新聞，節目報告。四十五分，時代曲。五十八分，轉播港台專語新聞。【十二時】完播曲。

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告，早晨音樂，天氣預測。十五分，時代曲。三十分，京劇「紅拂」。【八時三十分】新聞報導，天氣報告。【九時】今日事。十五分，街市行情。三十分，潮曲「梁山伯與祝英台」。【十時三十分】東南亞「非島的門猶」。四十五分，客家漢劇。【十一時】福建歌曲。三十分，明清民間故事「俠骨柔腸」。【十二時】潮語節目「原來如此」。十五分，英語教授。三十分，京劇「新聞」。【一時】潮語小說「黑名單」。【二時】彈詞「遊龍傳」。三十分，京劇「錫劇珍珠塔」。【三時】雜曲，潮曲㊀包公會李后，㊁海瑞罷官。【四時】潮語小說「古寺鐘聲」。【五時】時代曲。三十分，社會服務，報告教育台。【六時】京劇「一見鍾情」。【七時】國語戲劇化小說「隨若紅顏」。【八時】潮語戲劇化小說「朱賽嬌結奏」。三十分，上海滑稽「江湖客」。【九時】彈詞欣賞。三十分，古今談。【十時】小包公出場。【十一時】新聞、天氣、體育及明日節目報告。四十五分，潮語說唱故事「西遊記」。【十二時】完播曲。

中文電視

【四時五十八分】節目簡報。【五時】新聞摘要。五分，小小樂園。卅五分，粵語片「血戰摩天嶺」，曹達華、于素秋主演。【六時三十分】英語學習。【七時】世界新聞及天氣報告。三十分，兩國競賽。【八時】江湖怪傑「人鬼退散」。三十分，電影雜誌。【九時】紅粉金剛「新羅賓漢」。卅分，粵語片「杜鵑魂」，小燕飛主演。【十一時十分】最後新聞及天氣報告。十五分，閉幕曲。

無綫電視

【四時三十分】翡翠台：粵語片「斧頭仔」，由麥炳榮、鳳凰女、馮寶寶主演。【六時】翡翠台：星報青年節目。三十分，翡翠台：體育節目，足球比賽「貝羅總里隊對曼徹斯特隊」。明珠台：七彩卡通「牧野風雲」。【七時三十分】翡翠台：新聞及天氣報導。【八時】翡翠台：七彩「超人」片集。明珠台：新聞及天氣報導。三十分，翡翠台：七彩「西部鐵金剛」片集。明珠台：七彩「班尼沙」片集。【九時】翡翠台：歡樂今宵。明珠台：「綁架要脅」片集。【九時三十分】明珠台：七彩「歷劫餘生」片集。【十時二十五分】明珠台：最後天氣報導。三十分，明珠台：七彩「歡喜親家」片集。四十分，翡翠台：最後新聞及天氣報導。【十一時】翡翠台：「人生百態」片集。明珠台：最後新聞報導。十分，明珠台：「加州英傑」片集「牧童遇風波」。播映完畢。

太平洋行代理貨輪多倫今晨抵港
泊九龍倉碼頭卸貨明日開日本
大加羅明日到埠廿二航赴日本

【本報訊】太平洋行代理貨輪多倫號（TORRENS）今（十九）日上午可由歐洲抵達香港，該輪在港停留一日，寄泊九龍倉碼頭，起卸貨件後，擬定明（二十）日離港，繼往日本。

另該貨輪大加羅號（TRICOLOR）亦由歐洲開來遠東各埠，經星加坡航行來香港，定航期，如無其他，當可於明（二十）日抵達香港。該輪在港逗留兩日，放駛中環浮泡，上落貨後，擬定本月廿二日離港，航赴日本。

至於該運號貨輪（HONDO）則自日本回航，因航期關係，須於本月二十九日方始到達香港。該輪在港勾留一日，寄碇中區海面，落貨後，擬定翌（三十）日離港，經星加坡回航歐洲。

德航公司去年客貨郵運增加
獲利近六百萬

德國航空公司去年營業，雖然經濟增加，但仍獲利五百八十萬美元。

據統計乘搭客人數共四百廿萬七千三百七十三名，比前年增加百分之十五。貨運增加百分之廿三點七，郵件增加百分之二十六點九。雖然搭客與貨運均告增加，但由於更多人使用廉價特別機票，利潤反而比前年減，況且去年營業增加百分之二十，收入祇增加百分之十七點二。

德航現擁有六十三架飛機，在世界七十九處機場升降，每年飛行一十五萬六千二百七十二哩。去年德航業務所需營員共一百七十四個，職員共一萬七千九百七十人。

德航除在一九六七年以前投資四億四千二百萬美元外，並將於一九六八年至一九七零年間投資二億六千八百萬美元。

香港旅遊協會秘書史敦禮抵紐西蘭
出席旅遊研討會

香港旅遊協會執行秘書史敦禮少校於六月十日前抵紐西蘭奧克蘭市後，即搭出所乘之新航公司客機，即見機上擺著一幅人力車，他要求機構，決定留拿車伕。他所需的中國人力車之乘客提供有的，史敦禮少校正在紐西蘭出席旅遊研討會，並將出席紐西蘭旅遊之會議。

香港旅遊協會執行秘書史敦禮少校在紐西蘭

截信時間

今（十九）日（星期三）

空郵

- 泰國、印度：信件上午九時；包裹上午九時
- 菲律賓：信件正午；包裹上午十一時
- 台灣、日本：信件下午一時；包裹正午
- 美國、中南北美洲、夏威夷：信件下午二時；包裹下午一時
- 沙地阿剌伯、埃及：信件下午二時；包裹下午一時
- 柬埔寨：信件下午二時；包裹下午一時
- 伊朗、尼日利亞、荷蘭、比利時、丹麥、瑞士、挪威、法國、瑞典：信件下午二時；包裹下午一時
- 星加坡、馬來西亞、錫蘭：信件下午四時；包裹下午三時
- 關島：信件下午四時；包裹下午五時
- 非洲：信件下午五時；包裹下午四時
- 希臘：信件下午六時；包裹下午五時
- 澳洲、非洲：信件下午六時；包裹下午五時
- 紐西蘭：信件下午六時；包裹下午五時
- 英國：信件下午六時；包裹下午五時
- 緬甸、巴基斯坦：信件下午五時；包裹下午六時
- 南越：信件下午六時；包裹下午五時
- 南韓：信件下午六時；包裹下午六時

平郵

- 美國東岸：信件下午五時；包裹下午五時
- 澳洲、紐西蘭、非洲：信件下午六時；包裹下午五時
- 南韓、東埔寨：信件下午六時；包裹下午六時
- 澳洲：信件正午；包裹上午十一時

明（二十）日（星期四）

空郵

- 印尼：信件上午十時；包裹上午九時
- 以色列、法國：信件正午；包裹上午十一時

平郵

- 美國東岸：信件下午五時；包裹下午五時
- 京都：信件下午六時；包裹下午五時
- 沙巴：信件下午六時；包裹下午五時
- 南越：信件上午十一時；包裹上午十時
- 泰國、寮國：信件下午五時；包裹下午四時
- 義大利、瑞士、法國、比利時：信件下午五時；包裹下午四時
- 希臘、奧國：信件下午四時；包裹下午四時
- 沖繩島、新加坡、馬來西亞、沙巴：信件正午；包裹上午十一時
- 台灣、日本：信件下午一時；包裹正午
- 柬埔寨：信件下午二時；包裹下午一時
- 印度、巴基斯坦、錫蘭、比利時、丹麥、瑞士、義大利、挪威、瑞典、英國、尼日利亞：信件下午二時；包裹下午一時
- 美國、中南北美洲：信件下午二時；包裹下午一時
- 夏威夷：信件下午三時；包裹下午二時
- 約但、黎巴嫩、敘利亞、賽浦路斯：信件下午三時；包裹下午二時
- 菲律賓：信件下午四時；包裹下午三時

九廣火車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
6:30	7:34	6:04	7:10
7:32	8:44	6:38	7:46
8:38	9:40	7:10	8:16
9:26	10:30	7:48	8:55
10:34	11:38	8:56	10:06
11:40	12:46	10:06	11:18
12:53	13:58	11:14	12:22
13:46	14:49	12:02	13:09
14:55	15:57	13:12	14:24
16:02	17:06	14:28	15:34
17:13	18:22	15:33	16:41
17:54	18:57	16:19	17:39
18:46	19:51	17:27	18:33
20:00	21:08	18:33	19:40
21:00	22:08	19:09	20:14
21:47	22:50	20:07	21:14
22:30	23:33 甲	21:19	22:25
23:00	00:05 乙		

甲逢星期日及公衆假期停開
乙逢星期日及公衆假期開行

怡和有限公司
代理 藍烟囱輪船公司
JARDINE MATHESON & CO. LTD.

"CALIFORNIA"輪
往：檀香山，三藩市，羅省及溫哥華
六月廿九日到港 三十日開行

"C.E.DANT"輪
往：檀香山，三藩市，羅省及溫哥華。
七月十三日到港 十四日開行

"ILLINOIS"輪
往：溫哥華，西雅圖，朗非路及砵崙
七月十九日到港收貨開行

怡和有限公司船務部啟

今日來往班機

到港班機（星期三）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
泛美	美國雪梨	下午六時廿五分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
泛美	三藩市東京	午夜十一時卅分
西北	西雅圖東京	下午九時一刻
英航	倫敦印度	下午四時
英航	東京	下午四時五分
英航	倫敦印度	下午七時四十分
英航	雪梨達爾文	下午九時卅分
環球	巴黎孟買曼谷	下午三時十分
國泰	西貢	中午十二時五分
國泰	星洲曼谷	下午二時廿五分
國泰	東京大阪台北	下午二時三十五分
國泰	馬尼剌	下午六時五十分
國泰	漢城東京台北	午夜十一時卅分
國泰	加爾各答曼谷	午夜十一時三刻
國泰	福岡台北	午夜十一時五十分
澳航	雪梨馬尼剌	上午八時廿五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午八時五十分
澳航	東京	下午九時
法航	巴黎非洲泰越	下午五時廿分
法航	東京	下午四時十分
瑞航	羅馬印度曼谷	下午五時一刻
中航	東京大阪台北	下午三時三刻
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
日航	東京大阪台北	下午二時卅分
日航	東京	下午三時四十分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時卅五分
日航	東京	下午五時廿分
日航	東京大阪台北	下午十時四十分
泰航	漢城台北	下午二時廿分
泰航	曼谷	下午三時十分
泰航	東京大阪台北	下午四時十分
泰航	曼谷	下午十時三刻
馬航	台北	中午十二時五分
馬航	星加坡古晉汶萊	下午五時五十分
印航	加爾各答曼谷	下午六時一刻
印尼	東京	下午三時卅五分
柬航	金邊	下午三時
韓航	東京漢城	下午七時卅分
越航	台北	上午十時十分
越航	西貢	下午八時十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午十時
泛美	東京洛杉磯	下午六時
泛美	曼谷印度歐洲	午夜十一時
西北	東京西雅圖	上午九時
英航	印度	上午十時三刻
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
英航	馬尼剌雪梨	下午九時
英航	印度歐洲	下午十時卅分
環球	曼谷孟買巴黎	下午八時卅分
國泰	西貢	上午七時
國泰	台北東京漢城	上午八時卅分
國泰	台北福岡	正午十二時
國泰	曼谷加爾各答	中午十二時三刻
國泰	馬尼剌	下午三時
國泰	台北大阪東京	下午四時
國泰	吉隆坡星洲	下午七時卅分
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	孟買歐洲	下午九時三刻
澳航	達爾文雪梨	下午十時
中航	台北大阪東京	下午三時卅分
德航	曼谷印度歐洲	下午五時
法航	東京	下午六時五分
法航	東京	下午六時
日航	台北福岡東京	上午九時卅分
日航	台北大阪東京	下午三時廿分
日航	東京	下午四時卅分
日航	東京	下午五時卅分
日航	曼谷印度倫敦	下午六時一刻
菲航	馬尼剌	下午二時
馬航	吉隆坡星洲	中午十二時三刻
泰航	台北	下午六時卅分
印航	東京	下午六時三刻
泰航	曼谷	下午三時五十五分
泰航	台北大阪東京	下午四時三刻
泰航	曼谷	下午四時五十分
印尼	雅加達	下午四時一刻
韓航	漢城	下午九時卅分
越航	西貢	上午十一時
越航	金邊	下午一時

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
多倫（貨）	TORRENS	歐洲	太平	九龍倉碼頭	上午
愛斯瑪拉（貨）	ASMARA	歐洲	寶隆	九龍倉碼頭	上午
天馬利（貨）	TEMERAIRE	美歐非星	多利順	九龍倉碼頭	晚間
芬摩（貨）	FERNMOOR	美國	多利順	九龍倉碼頭	晚間
麗嘉馬士基（貨）	LICA MSK	美國	捷成	九龍倉碼頭	上午七時
邊和力奇（貨）	BENVRACKIE	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	晚上十時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
芙蓮些亞（貨）	FLINTSHIRE	歐洲	怡和	九龍倉碼頭	上午
邊地堡（貨）	BENEDBARG	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	上午
東譚（貨）	EASTERN MUSK	日本	怡和	A卅二	上午
愛瑪泊卡（貨）	EMMA BAKKE	星洲西澳洲	寶行	A三	夜晚
格蘭總統（貨）	PRES. GRANT	日本美國	總統	九龍倉碼頭	上午
寶利華利（貨）	BONNEVILLE	美國	多利順	A廿三	上午
奧加馬士基（貨）	OLGA MSK	非洲	捷成	A十八	上午

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
廣島	貨船	HIRADO			二十	歐洲	太平
芝利華	客船	CJILUWAH			二十	澳洲	渣華
寶樹雲	客船	BOISSEVAIN			廿一	台灣	渣華
永興丸	貨船	KISHIN MARU	星加坡	二十	二十	日本	日郵
愛斯瑪拉	貨船	ASMARA			二十	日本	寶隆
天馬利	貨船	TEMERAIRE			二十	美國	多利順
麗加馬士基	貨船	LICA MSK			二十	美國	捷成
芬州	貨船	FERNSTATE	美國	二十	廿一	溫哥華	多利順
大加羅	貨船	TRICOLOR	歐洲	二十	廿二	日本	太平
馬隆	貨船	MARON	日本	二十	廿三	歐洲	太古
先鋒	貨船	PIONEER MIST	美國	二十	廿三	美國	美輪
芬摩	貨船	FERNMOOR			二十	美國	多利順
馬來恰美利	貨船	BRADEVERETT	日本	二十	廿一	星洲印度	福來
邊和力奇	貨船	BENVRACKIE			廿一	日本	邊行
多倫	貨船	TORREN			二十	日本	太平
柏那天奴	貨船	PALATINO	歐洲	廿一	廿三	台灣南韓日本	天祥
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	星加坡	廿一	廿二	日本	日郵
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	日本	廿一	廿二	美國	日郵
邊那蒂	貨船	BENARTY	高雄	廿一	廿五	歐洲	邊行
士打萬嘉	貨船	STR. BANKA	日本	廿一	廿三	星洲南非開美	渣華
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	美國	廿一	廿二	馬尼剌	美輪
和星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	廿二	廿三	星洲印度	福來
丹多那士	貨船	TANTALUS	歐洲	廿二	——	——	太古
安慶	客船	ANKING	基隆	廿二	廿四	基隆	太古
蘇拉	貨船	SURAT	歐洲	廿二	廿三	日本	鐵行
倫挪馬士基	貨船	LUNA MSK	美國	廿二	廿三	美國	捷成
安康娜	貨船	ANCONA	日本	廿三	廿五	歐洲	寶隆
三原丸	貨船	MIHARA MARU	日本	廿三	廿四	波斯灣	日郵
邊傑蘭	貨船	BENKITLAN	歐洲	廿三	廿六	歐洲	邊行
安萬吉	貨船	OMMENKERK	日本	廿四	廿五	歐洲	渣華
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國	廿四	廿四	馬尼剌	總統
皮亞士總統	貨船	PRES. PIERCE	美國	廿四	廿五	日本美國	總統
力卡士華	貨船	NECKARSTEIN	日本	廿四	廿五	歐洲	捷成
恒生	貨船	HANGSANG	沙巴	廿四	廿六	山打根	怡和
浩生	貨船	HOSANG	沙巴	廿四	三十	山打根	怡和
夏利睦	貨船	HERMOD	古晉	廿四	廿五	日本	多利順
關利	貨船	KANEH	印度星洲	廿五	廿六	日本	邊行
奎松總統	貨船	P.PRES.QUEZON	美國	廿五	廿六	美國	美邦
岳州	貨船	YOCHOW	曼谷	廿五	廿七	日本	太古
約翰馬士基	貨船	JOHANNES MSK	美國	廿五	廿六	美國	捷成
馬田	貨船	MARTINE	日本	廿五	廿六	印度	捷成
海寶	貨船	HALLBORG	日本	廿五	廿六	曼谷	多利順
雅麗嘉華	貨船	ARAKAWA	澳洲	廿五	廿九	澳洲	鐵行
西京丸	貨船	SAIKYO MARU	星加坡	廿五	廿六	日本	日郵
格林福樂	貨船	GLENFALLOCH	歐洲	廿六	廿八	日本	怡和
海順	貨船	HELIOS	上海	廿六	廿七	山打根	多利順
愛倫泊加	貨船	ELLEN BAKKE	澳洲	廿六	廿八	溫哥華	鐵行
東象	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	廿六	三十	澳洲	怡和
邊威士	貨船	BEHWYVIS	高雄	廿七	三十	歐洲	邊行
格林那蒙	貨船	GLENAL MOND	日本	廿七	卅一	歐洲	怡和
利侖羅士	貨船	LIPSCOMB LYKER	美國	廿七	廿八	美國	[illegible]
星辰	貨船	STAR BETELGEUSK	日本	廿七	廿八	星加坡印度	福來
桂林	貨船	KWEILIN	高雄	廿七	一日	紐西蘭	太古

華人聯賽續演兩仗
球字組港小總抗消防
賽字組電話遭遇愉園

【本報訊】華人足球聯賽，今日有兩場在政府大球場舉行，頭場下午五時，球字組，港小總對消防，尾場下午六時十五分，賽字組電話對愉園，票價一律六角。

今天兩場華人足球聯賽，以尾場電話對愉園爲可觀，此乃賽字組的賽事。現在賽字組中，惠影成績最高，三戰兩勝一和得五分，尾隨其後者，是兩戰兩勝得四分的愉園，假如今天愉園戰勝電話，便以三戰三勝，得六分的成績，躍居賽字組首席。

愉園的人腳不弱，有分球員盧德權，陳振權，郭榮都是甲組好手，實力頗強，故能夠在賽字組中仍保持不敗。

不過，愉園雖然兩戰兩勝，但他們在此兩場比賽中的表現，却非優異，勝九果，拚鮑思高都祇能以三比二僅勝一球，贏來十分吃力。今天欲闖過電話這一關，就非努力應戰，認眞從事不可。

電話也擁有不少好手，問題就是無分球員稍弱。他們業已比賽兩場，戰果是一勝一敗，計開：以三比一勝九果，二比四負于惠影，兩場比賽中，以對九果一仗演出較佳。

由于電話已敗了一場，要爭奪出綫權，就不容再失，否則便無緣爭霸。正常的戰果，這一仗仍是稍以電話的人腳，與愉園頗爲接近，但是他們的無分球員遜一籌。爲看好愉園。

至于港小總對消防一仗，應是強弱之爭，消防將不是港小總敵手。港小總人強馬壯，出師以來，兩戰兩捷，以四比零分別擊倒瑞聯及光華，今天如能打垮消防，出綫呼聲極高，以他們的實力，任何方面，都優于消防，今天如不是過于輕敵，當可再勝一仗。

消防現在兩戰一勝一敗得兩分，戰績未見優異，事實上他們的人腳並非很強，所恃者是一股拚勁，今與港小總對抗，因爲實力距離過大，將難有得分希望，不見得勝。

加山場昨賽平淡
華南勝在經驗
淨取晨星兩球

【本報訊】華人足球聯賽，昨有一場在加山南華場舉行，華南對晨星。雙方勢均力敵，上半場成零比零和局。下半場，因華南球員較有經驗，以阻擋方法頂入一球，再遠射一球入網，故成二比零華南勝利。

照演出而論，上半場晨星似乎攻勢多點，晨星李梅壯一次埋門僉射出界，由於射得太遠，林邊門十六碼勁射，豈知華南守將突然飛到，吃一大球餅搶出，華南兩次逃過大難，遂獲勝利，如果晨星先勝，華南甚能獲此勝利。

下半場晨星的姚志明遠射，竟然射中門楣，如果射低一寸，皮球彈入而不會彈出，此一球如打入則晨星領前，華南以後能否攻入，實難預料。須知同等實力的隊伍，佔先就氣便不同。

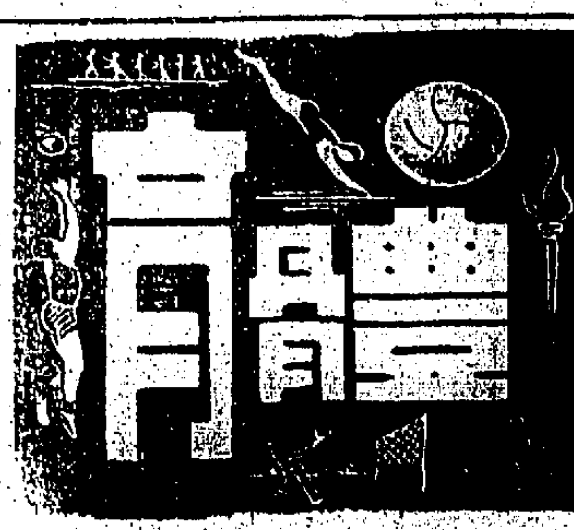
此賽接觸後，球來球往，由於雙方技術低微，至上半場完，仍是零比零未分勝負。

休息後再戰，晨星換出梁秩成，補入鄭佛潮，凌錦安出，換入鄭炳全。華南鄭福華出，補入黃瑞洪。華南全力進攻，三分鐘，黎偉鑾傳中，吳錦初門前失機，失一必入機會。其後姚志明射中門楣彈出，直至二十七分鐘，黎偉鑾開角球，黃瑞洪及吳錦初，用阻擋方法使晨星球員不能衝近頂球，因此華南劉順貴，輕易頂球入網中，華南因此先得一比零。

卅三分鐘，華南由吳錦初開角球，晨星守將將球頂出，黎偉鑾離門三十碼放冷箭，勁射入網，由於食正力度，華南遂以二比零獲得勝利。雙方列陣如下：

（華南）甘鏡泉　吳錦初　林國興　鄭福華　劉振棠　劉順貴　林潤強　黃炳釗　黎偉鑾　吳偉華　張煥強

（晨星）梁秩成　凌錦安　陳佳　王裕基　鍾炳松　梁漢榮　李梅莊　容灝傑　劉卓文　姚志明　溫華倫



參加亞洲盃女籃賽
港代表隊選出
領隊李子熊教練黃國揚

【本報訊】參加第二屆亞洲盃女子籃球賽，香港隊球員十二人，已於昨日由籃聯選拔小組開會選出，並定於今日下午七時，在伊館球場集訓，預算集訓期間至七月十八日止。

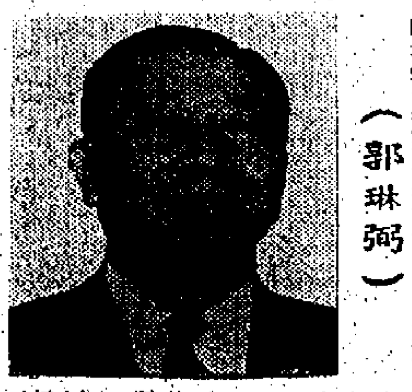
香港參加第二屆亞洲盃女籃賽，業於日前由籃總委員會選出職員，領隊爲李子熊，副領隊呂少文，教練黃國揚。

昨日選拔小組開會，以初選集訓的十八個球員爲選對象，選出十二個香港代表隊球員，名單如下：

隊長：鄺詠琴（悠悠），副隊長：施麗瑚（青年會），球員：伍麗英、尹桂嫦、楊瑤珊、李銳健（悠悠），任少玲（青年會），黃瓊珍、俞思敏、袁少珍（消演），許娜娜、劉美珠（青鋒團）。

籃聯選拔小組，昨日下午七時，在修頓場館開會，由召集人李子熊主持，教練黃國揚報告初選球員三次集訓經過，對於各球員在集訓期間情緒高昂，表示滿意，並將三次集訓的成績表格，提供各選拔委員參考，旋選拔小組各委員，以不記名投票方式，選出代表香港參加第二屆亞洲盃的女子球員。

關於決選球員集訓，定今日下午七時，在伊館場開始，預定至七月十八日止，每星期將集訓三次。



（郭琳弼）

郭琳弼對記者表示
南華是否改職業隊
將要看足總的規定
吳壽頤：東方仍將保留業餘制

記者在南華體育會，遇到南華新任主席郭琳弼，詢及他今年主政，對足球改制的意見如何？

郭主席表示，他新任南華會主席，一切足球事宜，經議選後，所詢足總改制，劃分職業球員和業餘球員的事，還待南華執委會的公意來決定。

他雖然是主席，但南華是否參加職業賽，還待一番商討。且加職業隊，要放下一注本錢，非詳加考慮不可。

但南華必定參加業餘比賽，至於將來是否參加職業比賽，則要視乎職業賽的規定如何？是否業餘隊伍，可和職業隊伍一起對抗呢？是否一隊職業隊，有業餘球員參加在內呢？所以這一切，還待足總將章程公佈，由執委會研究。

又記者對足總下季主辦職業足球賽問題，另詢於東方體育會主席吳壽頤，據說東方會已論及足總下屆改辦職業賽事，但東方各委員意思，球員將全爲業餘，其大部份人選，都以本屆人才爲班底。爲甚麼東方要以業餘球員參加職業賽呢？蓋他，球員保留業餘資格，乃爲中華民國育才之用。據悉各國的職業賽，是准許業餘球員參加的，並且可以一隊中有職業及業餘球員同齊一組出賽。（蘇鵬火）

獲得足總乙組金穗盃，銀牌，聯賽三料冠軍的怡和足球隊全體球員合影

怡和改職業隊
暫簽約一年
待遇比檯底下交易高
何根源對記者透露

【本報訊】怡和體育會足球部主任何根源，昨以怡和隊名義，招待體育記者。

記者詢以怡和參加職業賽問題，何主任稱，不過是由檯下底交易，變爲檯面交易，檯下底交易是欺騙政府，此舉實不應爲，故不如變爲職業賽。

至於怡和職業隊的球員薪金，在球員波費方面，平均與檯下底交易之市情，打個七五折或八折，因爲球員有技術高下之分，如果加上一份職業的工資，是較檯下底交易高出若干。

現時所定波費如此低伍，由於香港初組職業隊伍，支銷甚大，虧蝕乃是難免。現時會方和球員打一年合同，此乃試辦式，如果球賽半年後有好收入，波費會提高，或更繼續下一年合約。

足球賽兩仗陣容

（港小總）楊煜璿　王少權　蔡文普　黃文偉　梁金發　龔華　張俊　鄧錦祥　潘文　林新華　何祥友　何新華　黃志強

（消防）黎春晚　黃欽典　江國明　譚華忠　伍禮權　劉志威　陳華強　胡家明　古秋航　鄭日華　黃永林

（電話）溫子福　盧二祥　黎偉　陸國雄　錦泉　梁榮洪　吳紹霖　陳宗杭　黃光讓　吳汝賓　譚濟

（愉園）陳明基　陳振權　梁國良　盧德鴻　盧德權　郭長榮　潘容　陳長強　許守籌　劉壽希　徐汝超

・圖片說明・新界邊防總警司區少宴之夫人，爲上、粉、沙、打四區學界球類及遊戲比賽頒獎時的情形。

雷達盃籃賽
女子漢城
總統分捷

【本報訊】籃聯主辦的「雷達表盃」工商籃球賽女子組比賽，昨晚有兩場在修頓舉行，結果漢城勝四利，六十五比五十三；總統勝泛亞，六十比四十五。

女子組的首循環，經過昨晚的兩場比賽後，已告一段落，參加比賽的四隊，已無不敗的隊伍，將來進入次循環，爭持亦將更爲劇烈。

昨晚兩場比賽，漢城勝四利的一伏，前者一直領先，上半場三十二比十九，全場結果爲六十五比五十三。泛亞對總統，上半場的戰情較緊，惟至下半場，泛亞射手羅麗姆被鉗制，而總統則以伍麗英甚爲活躍，下半場賽過十分鐘，總統遂以十五分勝泛亞，上半場爲廿四比廿五，全場結果，六十比四十五。

亞米茄表贊助
學校運動團體獎
拔萃書院獲冠軍

由亞米茄表贊助之香港學界運動會，本屆男生學校團體獎，由拔萃男書院榮膺冠軍，亞軍則爲喇沙書院。又拔萃男書院同學盛康翔，獲選爲本年男生最優秀運動員，除獎盃外，並獲獎名貴亞米茄表一隻，該項頒獎典禮，經於六月十四日假喇沙書院舉行，由教育司署體育組監金波賀氏主持頒發亞米茄玫瑰盃，及其他各項獎品。附圖爲頒獎後，全體與香港學界體育協進會秘書陳坤霖（右）合影。

返國參加游泳決選
港澳區定廿八選拔

【本報訊】中華游泳總會游泳小組，昨午召開會議，決定接納中華民國游泳委員會委託，辦理港澳區僑胞與運選泳員。

議決定本月廿八日下午七時，在港府泳池舉行，凡居留港澳兩地僑胞泳員，均可參加，如能達到我國游泳委員會訂定的第二期選選標準，將由此間華泳聯會遣派返國參加八月下旬在台灣舉行的我國參加世運游泳決選賽。

本年華泳聯會各項泳賽大會職員，推定由郭鐵恒，劉金爵兩人負責物色聘定。昨日會議，由游泳小組主委郭鐵恒主持。

新界四區球類賽
在上水舉行頒獎
邊防總警司夫人主持

【本報訊】新界上、粉、沙、打、四區學界聯誼協分會主辦的足球、籃球賽頒獎禮，昨午在上水鳳溪中學禮堂舉行頒獎禮，由邊防總警司區少棠之夫人主持頒獎。

該會主席張枝繁致詞，表示這次球賽成績達到預期理想，同時深謝各方人士及各校校長協助，至爲成功。總警司區少棠亦致詞，對各健兒慰勉有加，旋即由其夫人頒獎。是日到場觀禮嘉賓鄉紳甚衆。各項比賽成績優勝者如下：足球：㊀粉公，㊁沙公，㊂旗英。籃球：㊀信愛，㊁鴨洲漁民，㊂建德。乒乓球：㊀粉公，㊁旗英，㊂何東。遊戲賽：沙粉區㊀培英，㊁沙公，㊂坪洋。上打區：㊀鳳溪，㊁宣道，㊂建德。教師組：冠軍，三和。

足總討論職業賽
廿五再會議
廿八召集各會座談

【本報訊】足總籌辦職業球賽，正積極進行，工作小組定廿五日再召開會議，同時于廿八日召集各甲組球會派出代表開座談會，徵詢各甲組球會對辦理職業球賽的意見，然後再擬具草案，交由執委會討論。

華人聯賽初賽成績表
（截至六月十八日止）

（華字組）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
足總	三	三	〇	〇	十四	〇	六
時信	三	二	〇	一	十四	六	四
漢英	三	一	一	一	四	六	三
市政	三	一	一	一	五	六	三
華南	三	一	〇	二	三	七	二
晨星	三	〇	〇	三	〇	十五	〇

（人字組）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
東昇	三	三	〇	〇	十	四	六
木蘭	二	二	〇	〇	六	三	四
東方	二	一	〇	一	四	四	二
斯巴達	二	〇	〇	二	二	七	〇
星島	三	〇	〇	三	六	十	〇

（足字組）

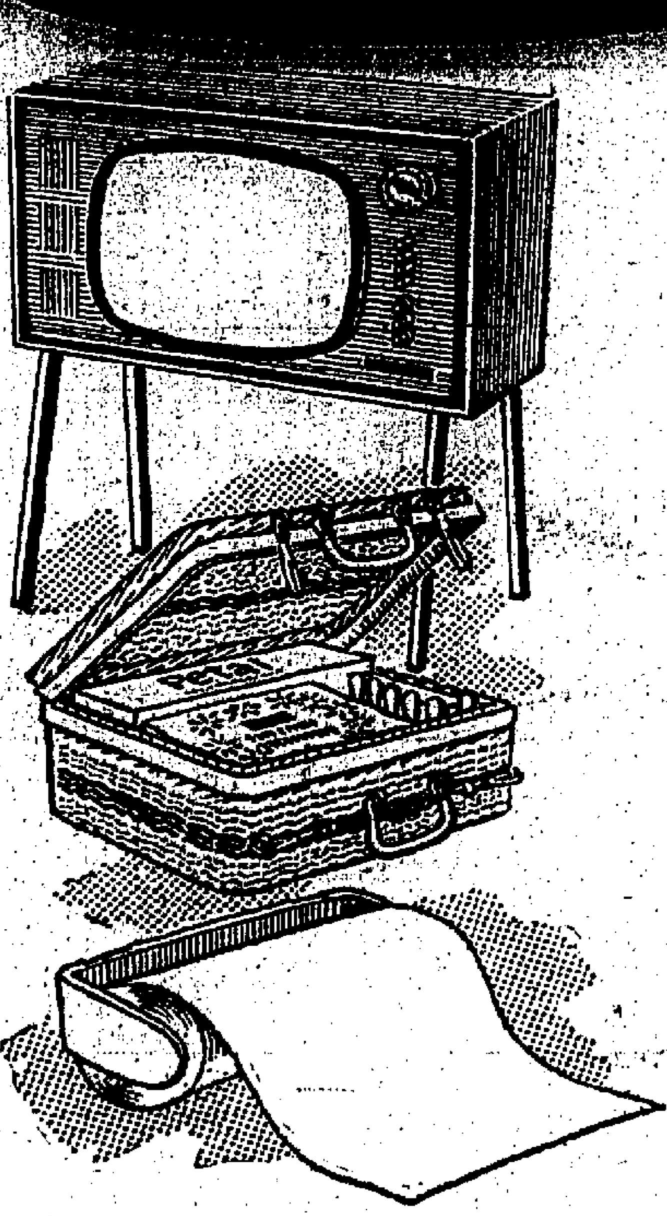
隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
華雄	二	一	一	〇	六	二	三
聯志	二	一	一	〇	六	三	三
中鐵	二	一	〇	一	一	四	二
東華	二	〇	一	一	二	五	一
中華	二	〇	一	一	一	二	一

（球字組）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
港小總	二	二	〇	〇	八	〇	四
消防	二	一	〇	一	七	七	二
瑞聯	二	一	〇	一	四	五	二
五一七	二	〇	一	一	五	八	一
光華	二	〇	一	一	二	六	一

（賽字組）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
惠影	三	二	一	〇	十	四	五
愉園	二	二	〇	〇	六	四	四
電話	二	一	〇	一	五	五	二
鮑思高	二	〇	一	一	四	五	一
九果	三	〇	〇	三	三	十	〇



本幸運獎組共發出印有號碼之贈券壹萬張，分別包裹於皇冠廁紙之內，每一贈券均有贈品，決不落空。

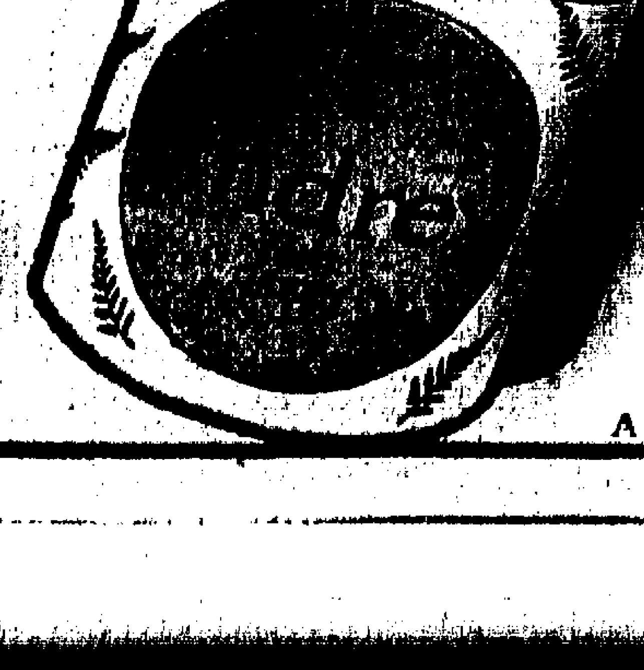
閣下如果發現有此贈券，請携至本港於仁大厦十二樓和記洋行領取中獎之贈品。

頭獎十個，各獲英國 FERGUSON 牌23寸有綫及無綫兩用電視機一座。

弍獎五百個，各獲精美手提籐籃一個，內有各款家庭用品多種。

尚餘之9490張贈券，各獲紙巾架一個及強力吸水紙巾壹捲。

請即購備皇冠廁紙，它會給您帶來幸運！良機當前，切勿錯過。
關於頭弍獎之中獎號碼，請到各皇冠廁紙經售商店，或親臨和記洋行查核。
所有此項贈券，須於一九六八年十二月三十一日以前領獎，逾期無效。



皇冠廁紙

總代理：和記洋行

A

西北隆重宣佈：
新闢直飛東京冲繩航綫

西北航空公司由香港至東京航綫，除原有每日上午九時正之班機外，現每日*加開下午四時正班機，逢星期二、六日由港直飛東京，逢星期一、四、五直飛冲繩，即轉往東京。

閣下飛往東京或冲繩，請乘西北豪華噴射客機，訂座或詢問詳情…

*（星期三除外）

請洽各大旅行社或…

西北航空公司

香港干諾道中23號椰皇村　電話：H243061
九龍半島酒店　電話：K675001

核子武器需用量多
港白金市登峯造極
飾白金牌價每兩仍高掛千八元
比較六年前漲幅高出兩倍以上

【本報訊】本港飾金市，四日來無變動，白金牌價仍高掛一千八百元（每兩計），此價比較六、七年前高出兩倍以上，漲幅之大，殊足驚人。

據金商指出：白金質堅，能抵受最強烈之熱度，所以核子武器之軸心，必須用白金製造，而近十年來，由於核子武器越出越多，所以需求白金隨之而增，除此主要用途外，女界飾物，亦多用白金鑲配，而供應量有限，以致其市登峯造極。

回憶早在六、七年前，因國際間倡禁核子試爆，蘇聯曾將所存白金片大量售與中共，而中共又將該項白金片向日本拋售，以致國際白金市價大跌，當時本港飾白金價每兩亦由七百元降至五百七十元，未久，因禁止核子試爆未獲一致進行，故白金價又復回升，尤以近兩年來漲幅最大，目下飾白金牌價每兩竟漲達一千八百元，比較六、七年前提高兩倍以上。

雖然白金片大盤價每兩爲一千六百八十五元，不如所掛之飾白金牌價之高，事實上，金舖所售之白金粒，每兩一千七百三十元，便可買到，但比較黃金及其他物資漲率，仍相差甚遠。

又據指出：世界白金，以英歐方面，產量較多，在過去數年間，除英歐及美國等地經常有貨供應外，日本方面亦有不少運來，但現在日本方面購存之白金片已告沽疏，英歐方面亦呈供不應求，故來源漸見減少，由美國運來之白金，其成色雖然較佳，但供應量亦屬有限。在此情勢之下，未來之白金市如何演變，尚難逆料。

不過，白飾金售價如此之高，一般平民購買首飾，可能趨向於黃金方面，但本港鑽石、玉器、珍珠等珠寶，年中出口甚多，而當地實有著亦經常需求，所以加工方面需求白金仍多。

雨水多而天氣悶熱
舶來麵粉市弱
港廠麵粉實銷穩定

【本報訊】近來雨水較多，天氣悶熱而潮濕，麵粉市受到影響，舶來麵粉，實銷轉呈減弱，但港廠麵粉因爲粉質新鮮，適合本港製品廠的需求，實銷維持穩定，牌價亦告堅穩。

近日經營入口麵粉的批發商，有些新牌子拋出，比較原來的暢行牌子售價爲低，加拿大五十磅庄金鐘嘜根粉每包十九元，成出五百包，美國五十磅庄玩具嘜每包十七元五毫；成出二百包。原有的暢行牌子，加拿大五十磅庄含長嘜根粉每包十九元五毫，成出二百包，雙十嘜根粉每包二十元零八毫，成出三百包，三角嘜頂根粉每包二十元零三毫，成出五百包，一百磅庄三隊根白粉每包四十元，成出二百包，美國五十磅庄白架嘜上等麵粉每包十七元五毫，成出三百包。此外，台灣五十磅庄月圓嘜每包十三元四毫，成出五百包，加拿大五十磅庄好運重根粉每包廿元，成出二百包，日本五十磅庄弧經嘜根白粉每包十五元五毫，成出二百包，麥國白麵粉每包十一元五毫，成出一千包。

港產麵粉，牌價穩定。加拿大麥製五十磅庄金像每包十八元五毫，火車十八元五毫，皇冠十九元六毫，金像十九元二毫，紅單車十五元二毫，綠單車十三元二毫，總路十六元六毫，照人十四元四毫，美國麥製五十磅庄玫瑰花十五元七毫，三多十三元一毫，澳洲麥製五十磅庄玫瑰花十三元七毫，一百五十磅庄鶯鳥每包三十六元三毫。

美商訂購轉呈活躍
棉布新單大量寄到
本年配額近期可望接滿

【本報訊】美國商家向港訂購棉布，近日轉呈活躍，原色斜紋布、帆布及布胚等，均有大額訂單寄到，預料進入七月份，本年度輸美棉布配額，將可全部接滿訂單。

由於美國市場欠佳，棉布價格偏低，而本港廠家當時亦無意低價接單，因此，美國商家近月來向港訂購棉布一片清淡。現在棉織品季節性淡月將告結束，美國商家落單訂購棉織品興趣較前提高，兼且本年度輸美結束期間距離現在祇有三個月，廠家對手上餘額，已不敢過份擁存，接單價亦較前稍順，由於單價脗合，美國商家訂購頓轉活躍，新單源源寄到，預料進入七月份，最末一季的輸美棉布配額，將會全部接滿訂單。

據棉織廠商指稱：一九六七至六八年度輸美棉織品配額，現在已開始進入最後一季的產銷階段，故各廠開工生產情況，亦較前繁忙，預料到八月份，各廠輸美付運已晉迅高潮階段。照往年情況，輸美廠家通常到八月間便開始接做下一年度的配額訂單，到十月一日新年度開始，廠家便陸續付運，而今年亦不會例外。因爲進入七月份以後，已是棉織品產銷旺季開始，美國商家向港訂貨亦特別活躍，相信到七月底八月初，美國下年度配額新單，便會陸續寄到。

工商界

經濟聯合投資 聯合基金行情

悉富物業地產基金	五·八二美元
悉富大發基金	一〇·六九美元
企業基金	九·五五美元
美國投資基金	四〇·六四美元
信託投資基金	一四·六八美元
信託發展基金	三一·三一美元

米市仍平淡
昨成四千包

【本報訊】本港米市，平淡如故，昨日正式開盤成交者，僅得四千包左右，其價照舊不變。計泰國黃金鐘米條六十七元，青三才米條六十九元三，黃三才米條六十五元三。美國玫瑰絲苗八十大元。大陸華南粘八十七元，油粘八十五元三，青銀竹粘八十四元一，新銀竹粘八十六元一，方字粘八十七元半。

新橙供應大增
市價終告下跌
惟產區訂價不跌反堅

【本報訊】密底新金山橙冲埸數量終轉增加，批發零售市價已告回跌，但產區收成非豐，新訂盤下跌反起。

據悉：自石榴底橙完造，新密底橙開始供應以來，本港金山橙批發零售市價持續既高，此乃彼邦訂價較高，供港數量不多之故。此種反常俏勢，迫至昨日始告鬆弛，此係冲埸數量終告增加之反跌。兩天間受瑪北琪輪、金熊輪及日本航運到新密底金山橙共二萬二千一百二十箱，爲新橙供應以來最暢旺的數量，將有相當一個時期，加以後途來貨正常，況日市勢遂告止俏回順，批發大盤每箱（未經揀手）成價四十七元至五十二元間。比較三天前大盤每箱間跌十元至十二元。因此昨日港九時新鮮菓公司密底金山橙揀手貨訂價，已告改低，每箱五十四元（半箱半價），比較最高價位低去十二元之巨。預料市民食橙興趣將會迅速回增。最近所到新橙已爲十批以上，品質頗佳，漸見甜味，皮薄多汁。

另一方面，昨日金山橙新訂盤又有開到，一三庄至一八〇庄，每箱到岸七·一美元，二〇庄六·五美元，一六五庄西柑六·五美元，西柚五·五美元，除西柑、西柚訂價照舊外，新橙每箱訂價上升〇·二五美元，此種不降反升現象，反映產區收成供量非豐，今後來貨成本既昂，本港市價料難多跌。

美瑞比外滙價
昨均一致掛低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元、瑞士及比利時法郎均有變動，計調整後之新滙率，均一致較前改低。倫敦美元告羅士牌價，昨日亦告降落，茲將滙豐銀行所掛出之新牌價錄下：

六·二一八七五美元改爲一六·二二五美元，買入價亦由一六·四六八七五美元改爲一六·五美元，即每百港元均較前多兌〇·〇三一二五美元。

瑞士法郎電滙賣出價由六九·六八七五瑞士法郎改爲六九·八一二五瑞士法郎，買入價亦由七〇·六八七五瑞士法郎改爲七〇·八一二五瑞士法郎，即每百港元均較前多兌〇·一二五瑞士法郎。

比利時法郎電滙賣出價由八〇〇比利時法郎改爲八〇六比利時法郎，即每百港元較前多兌六法郎。

倫敦告羅士美元賣出價由二·三八五七美元改爲二·三八三美元，買入價亦由二·三八三美元改爲二·三八二三美元。

金市脫節呈穩
英鎊價告回漲
K金尾盤價成三零七．一二五

【本報訊】倫敦金價報四〇·七〇（跌），瑞士金報價四〇·六二｜四一·〇〇（跌），巴黎金價報四二·八〇（跌），貝魯特金價報四二（跌），可能係受到南非宣佈獎賞金的影響（但須提高黃金公價），請參閱五月十九日工商晚報「南非金政策兩面性」一文。倫敦英鎊滙報二·三八六二（漲）二·三八六三（漲）。

午市K金開三〇七，收三〇七·一二五，最高三〇七·三七五，最低三〇七，全日兩市差幅一·六二五（升），價未跟外圍淡跌，因仍有外銷。

本港金鈔外幣行情表
民國五十七年六月十八日（星期二）

（九四五K金）		
開　市	306.500	
收　市	307.125	
最　高	308.125	
最　低	306.500	
（現　鈔）		
開　市	6.11	
收　市	6.1125	
最　高	6.1125	
最　低	6.11	
（期　鈔）		
大　鈔	6.1125	
番　旗	6.1125	
（日　元）		
最高（萬計）	162.50	
最低（萬計）	162.50	
（美　電）		
最　高	6.125	
最　低	6.1225	
（通　天　單）		
最　高	6.115	
最　低	6.1125	

（雜　鈔）	
呂宋紙（大）	1.44875
呂宋紙（小）	1.4425
加　幣	5.6675
加　元（大）	5.67
加　元（小）	5.67
大坡紙	1.981
細坡紙	1.976
新磅紙（百計）	59.00
葡　幣（每元）	.98
人民幣	無報價
泰　幣	29.05
正　磅	14.63
澳洲元（每雙計）	6.775
埃及磅	6.80
台　幣（千計）	144.00
荷蘭盾（百計）	50.00
印光幣（百計）	86.00
西貢紙（千計）	83.00
新法郎（百計）	110.00
瑞士法郎（百計）	140.75

生牛多到價軟
瓜菜供應仍疏

【本報訊】生牛續有供應，由金逢運到五百八十多頭，昨晨大盤價略見回軟，大陸生牛每担二百一十五元，印尼牛每担二百五十五元，比前日下跌五元，零售價仍企定。大陸及新界瓜菜因受雨影響而減產，至今仍未恢復，白菜、芥菜、西洋菜、菜心、芥蘭、生菜及荳菜等，來貨殊疏，節瓜、絲瓜、青豆角、白豆角供應亦少。昨日部份價格續揚，其他牲口、鮮魚及水盤類市均告平穩。茲將昨日副食品零售價格錄如下：

豬牛肉
上肉　斤　三·六〇
肉眼　斤　三·八〇
瘦肉　斤　五·二〇
腿肉　斤　五·〇〇
腩肉　斤　四·〇〇
豬肝　斤　二·二〇
豬心　斤　七·二〇
豬腰　斤　三·八〇
赤排　斤　六·四〇
腩排　斤　四·八〇
肉排　斤　四·〇〇

豬手、豬腳、牛肉、坑腩、手肉　斤　一·六〇、一·二〇、四·六〇、二·八〇、七·二〇

魚蝦蟹（各斤）：蟹羗、鯇魚、大魚、鯪魚、烏魚、水魚、金頭鯇、大頭鰭、大田雞、生鱔、海狗魚、响螺、生蝕、泥斑、斑肉、紅魚、鯪魚、大白鱠、英鱠、灰鱠、紅衫、門鱔、馬頭、青根、三泥、大龍利
價目（依次）：一一·〇〇、九·六〇、七·二〇、四·四〇、三·八〇、三·二〇、二·八〇、三·二〇、二·四〇、三·〇〇、九·〇〇、六·六〇、二〇·〇〇、二四·〇〇、一二·〇〇、九·〇〇、七·二〇、三·〇〇、一四·〇〇、一一·〇〇、六·四〇、三·〇〇、七·二〇、四·〇〇、二·五〇、二·三〇、一·〇〇、五·〇〇、二·八〇、二·四〇、二·〇〇、一·三〇、二·四〇、四·〇〇、三·六〇、三·〇〇、五·二〇

左口、紅立、大花蝦、中蝦、細蝦、龍蝦、青蟹、肉蟹、紅蟹、三黃雞、龍江雞、上雞、劏雞、中雞、肥鵝、殺鴨、米鴨（各斤）
價目（依次）：三·二〇、四·〇〇、三·六〇、九·六〇、九·〇〇、六·〇〇、四·二〇、三·六〇、二·四〇、二·〇〇、三·〇〇、六·四〇、五·〇〇、三·四〇、五·二〇、四·二〇、四·〇〇、四·〇〇、二·〇〇、二·四〇、二·八〇、三·二〇

菜心、芥蘭、青豆、白豆、節瓜、苦瓜、絲瓜、冬瓜、西芹、西洋菜、白菜、芥菜、通菜、蓮藕、番茄、窩筍（各斤）
價目（依次）：一·〇〇、一·〇〇、〇·八〇、〇·七〇、〇·四〇、〇·六〇、〇·四〇、〇·五〇、〇·五〇、〇·六〇、〇·四〇、〇·四〇、〇·七〇、〇·九〇、〇·七〇、〇·五〇、〇·六〇、〇·八〇、〇·八〇、〇·四〇、〇·六〇

入口商未肯低沽
砂糖市止跌轉定
歐洲砂糖擬轉輸東南亞

【本報訊】砂糖市情，已有止跌轉定之勢，因爲入口商運到的歐洲砂糖，未肯低價沽出，寧願入倉再作打算，亦有若干大入口商對於未運到的歐洲砂糖，擬將之轉銷東南亞及中東，減輕本港市場的積壓。

關於國際糖價，暫時未有顯著回升的機會，因爲國際糖業協定提高糖價會議未能成功，故此倫敦市場及紐約市場糖價仍低。

昨日港市成交較少，日本G嘜幼砂磚頭交貨，每担廿九元五毫，成出二十噸，太古XA粗砂每担拆沽廿九元五毫，SG小包庄幼砂柯打出貨每担廿九元五毫，B級一百磅庄幼砂柯打出貨每担廿八元五毫，墨紙包庄幼砂柯打出貨，每担卅一元，B嘜白砂柯打出貨每担卅五元，澳洲赤砂每担廿六元二毫，C嘜赤砂柯打出貨每担廿四元八毫，台灣赤砂每担廿五元五毫，比利時紙包庄幼砂每担拆沽廿九元，比利時紙包庄幼砂每担拆沽廿七元五毫，換荷蘭砂每担廿八元。

股市榮辱互見
大勢不脫牛皮

【本報訊】昨日股市成交一百九十二萬元，行情榮辱互見，但大勢牛皮，茲將各股交投情形列如下：

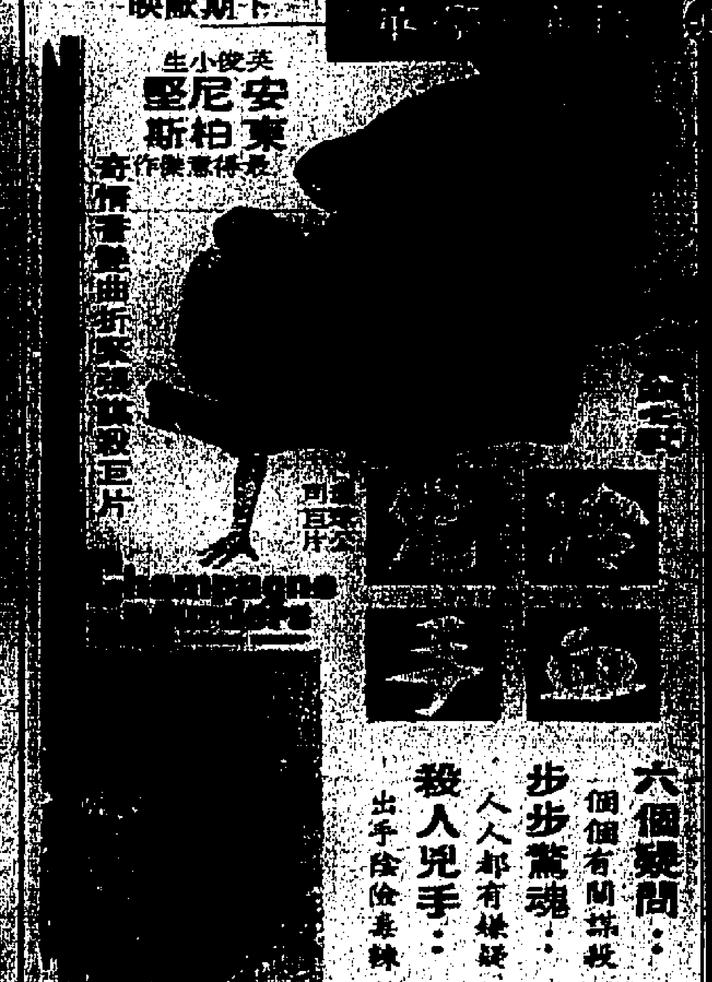
股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一四一·〇〇	一四一·〇〇	一四〇·〇〇	五七七
九龍燈（除息）	一八·六〇	一八·六〇	一八·六〇	九、四七八
置地	三八·〇〇	三八·〇〇	三八·〇〇	五、八〇〇
香港燈（紅利）	二〇·八〇	二一·〇〇	二〇·八〇	二、一七八
（股價）	五·二〇	五·二五	五·〇〇	五九二
電話	二〇·八〇	二〇·八〇	二〇·六〇	六、二〇五
牛奶	三七·〇〇	三七·二〇	三七·〇〇	五七六
九龍倉	一三·三〇	一三·三〇	一三·二〇	二、四二〇
油蔴地小輪	三四·七五	三四·七五	三四·〇〇	五、二九〇
城市酒店	六·五〇	六·五〇	六·五〇	七、六〇〇
太古船塢	一四·七〇	一四·七〇	一四·七〇	一〇、五〇〇
香港英泥	一六·一〇	一六·一〇	一六·一〇	二、九〇〇
太平（除息）	二·七五	二·七五	二·七五	四〇〇
煤氣	一〇·八〇	一〇·八〇	一〇·八〇	二、一〇〇
會德豐	六·一〇	六·一〇	六·一〇	一、七五〇
僑託	一·〇五	一·〇五	一·〇五	二、五〇〇
怡和	一三·三〇	一三·三〇	一三·三〇	二五、〇〇〇
和記	五·八〇	五·八〇	五·八〇	三、九八四
聯紡	九·八〇	九·八〇	九·七五	三、〇〇〇
黃埔船塢	二六·二〇	二六·二〇	二六·二〇	二、〇〇〇
九巴	一六·五〇	一六·五〇	一六·五〇	三、〇〇〇
中巴	一五·二〇	一五·二〇	一五·二〇	八〇〇
電車	八·八〇	八·八〇	八·七五	四〇〇
屈臣氏	四〇·〇〇	四〇·二五	四〇·〇〇	三、二五〇
聯合企業	四·一五	四·一五	四·一五	四〇〇
遠東	一二·五〇	一二·五〇	一二·五〇	二、〇〇〇
大酒店	一六·四〇	一六·四〇	一六·四〇	一、〇〇〇
橡膠信託	四·三五	四·三五	四·三五	一、〇〇〇
連卡佛（除息）	二二·五〇	二二·五〇	二二·五〇	一、〇〇〇
飛機工程	三八·五〇	三八·七五	三八·五〇	一、六〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

龍都
香港仔蘭杜街　電話七三七九六八
昨天爆滿　今天特映最後一天只
兩部片一場映完　不加價票
注意時間：二時半・六時・九時
大片卡羅代傑作
蘇菲亞羅蘭主演
瑰麗七彩
艷后迷春
埃及妖后　張揚浴池
大場面　百美之樂　百媚性　神秘宮闈分享
介紹世界最有數性病
男女寶鑑
人類的起源　性病的起因　產婆的情形　濫交的結果
破天荒鏡頭入畫　劃時代的鏡頭
（文中上片）

麗華
九龍旺角道　電話六九一九五八
今天特別點映一天
兩部佳片・一場映完
時間：二時・五時半・九時
兩片共十大本價加五二片　抵睇大鑊
東寶最大規模轟動鉅獻　黑澤明導演兩部名片
三船敏郎　仲代達矢　天國與地獄
橫濱三案　本港比照　案更曲折
三船敏郎　司葉子　仲代達矢（聯合主演）　用心棒
大飛手一勇夫一百人門
黑澤明・三船敏郎・兩巨人合作傑構

九龍旺角道
金華　最後今天
金陵　只映今天
七彩瀾緊
柯俊雄　唐寶雲
寂寞的十七歲
柯俊雄　張美瑤
橋
天真少女上的愛情
至性至情之作
明天起大聯映
黑風嶺



真光
中七彩影　都青年級奇情巨片
寂寞的十七歲
唐寶雲・柯俊雄
今十點九
女毒手
于秋・蕭遙
今十二點九
百戰長空
羅拔米漢
下期　七彩武打龍門俠巨片
血戰八大盜

九龍城
國際
今天選映
風流打鬥俠片
SNGAR COLT
鬼馬奇俠
今十點半西場
阿飛世界
中田康子主演
今五點半映公司特
瘋假千金
芳艷芬主演

啟德遊樂場
山頂啟德大舞台演巨型班就快開幕

東城
十二點半
沙漠碼戰
ARABESQUE
七彩特技
格力哥柏
主演
票價六毫・一元・一元五毫
伏虎槍

利舞臺
今十二點半
法國出品警匪激烈槍戰巨片
百萬金元大劫案
THE ACTION MAN
羅拔史雲高・加布・賓寶・碧姬芭鐸
主演
下期：艷陽鍊金師

尚有戲院廣告刊登第十頁及第十一頁

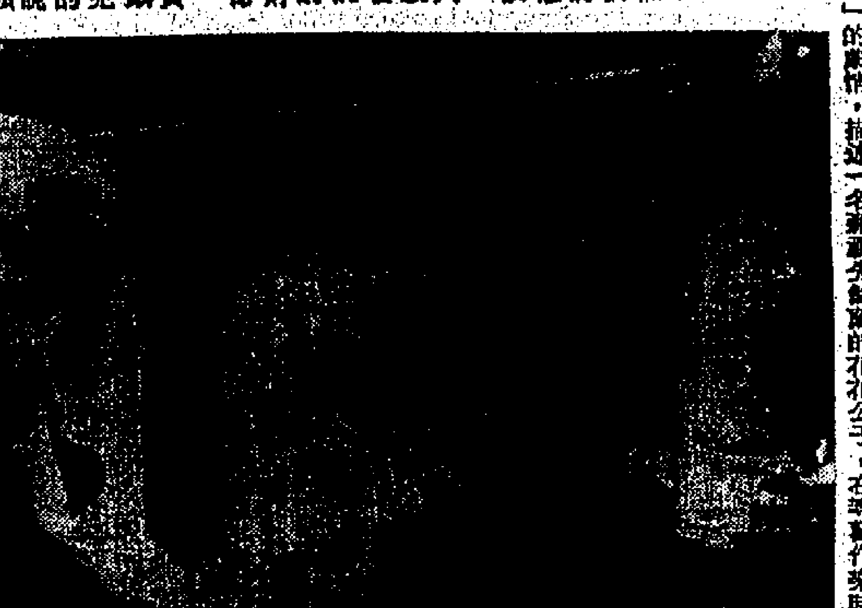
法國希治閣導演作品 冷血兇手出人意表

法國特務片「特務虎」片集的導演哥普查賈，在國際影壇上，有「法國希治」之稱，這位法國懸疑大師，最近完成了一部令人觸目驚心的懸疑謀殺片「冷血兇手」，由環球公司選得海外發行權，快將在港推出公映。

「冷血兇手」由國際著名的男女影星合作演出，其中包括好萊塢英俊小生東尼柏堅斯，法國風流小生梅爾士廉納及英國性感新星湘鳳菲妮絲。全片以暴露人類的性格弱點爲主題，透過一個曲折神秘的故事，把人與人之間的自私貪婪，刻劃出祇求目的而不擇手段的殘忍行爲，發人深省。

「冷血兇手」的劇情，描述一名繼承祖先餘蔭的花花公子，在尋歡作樂時遇難受傷，傷癒後患了神經不能全之症，因此被人利用他的弱點。無辜被捲入多宗謀殺案漩渦，而他在商業上的女合夥人，又捉着他的痛腳，迫他出讓祖傳的一個香檳註冊商標。不久，女合夥人又被女秘書謀殺了，原來女秘書是多宗兇殺案的元兇，她殺人的目的，志在謀奪僱主的丈夫及財產。最後，花花公子終於發現命案真相，女秘書難逃法網。

「多年前，我曾以宣傳人員的身份參觀過希治閣在巴黎拍攝「捉賊記」，現在我拍「冷血兇手」，許多地方是效法希治閣的。」哥普查賈坦白地對人說。（附圖爲「冷血兇手」一鏡頭）



興業公司創業作「窗外情」 謝賢駕輕就熟再演音樂家

聽密友說，謝賢做音樂家做得上了癮，剛演過不多久的「紫色風雨夜」裡，他演的是一個年青的音樂家，現在興藝影業公司的新片「窗外情」中，他演的又是個天才的作曲家。演「紫色風雨夜」的時候，謝賢爲了那音樂家的造型，曾經下過一番功夫，所以他能夠揣摩得音樂家的氣質，現在他演這部「窗外情」，却因利就便，慳水慳力。但演來却比在「紫」片中更深入了。所以老友們說，謝賢將會成爲演音樂家的專家。

「窗外情」是興業公司的創業作，製片是江樂，出品人是沈紡芳，導演是何建業，演員的卡是很大，除了謝賢之外，還有蕭芳芳、張瑛、王偉、黎灼灼、孟莉等人。這樣的陣容，在粵語片中是很少見的，何建業究竟是有魄力的人，拍出來的影片都是不同凡響。

謝賢在片中飾演的音樂家是家庭富有的，蕭芳芳飾一個愛好音樂的少女，住在謝賢的對戶。當謝賢發現芳芳富有音樂天才，極力培養她，而兩人也成了戀人。謝賢的父親留下給他一份遺產，是由他哥哥張瑛代爲保管，張瑛不務正業，早把那筆錢花光，當謝賢向他索錢結婚時，他就千方百計來破壞謝賢與芳芳的婚事，弄得波折百出，使這對戀人屢遭困阻。

這部片已經完成並排在七月份上演。

拍片僅屬玩耍性質 珍茜蒙絲丈夫至上

十年人事幾番新，珍茜蒙絲復出替環球拍西部片「惡門之夜」，與她衛主演的男星，是何思田和佐治畢柏。想十年之前，聲音清脆如鶯的珍，已是和格力哥利柏並駕並坐的頭號紅星，何思田正因和謝利路易拆檔，茫茫無從，畢柏呢，還祇是一邊做雜工，一邊讀戲劇夜校呢。

爲什麼漢風、清雅，一度大受少女歡迎的珍，名氣會沉下去呢？非關她青春消逝，亦不是演技退步，祇因爲，珍找到女人的歸宿，一個她自己的家。

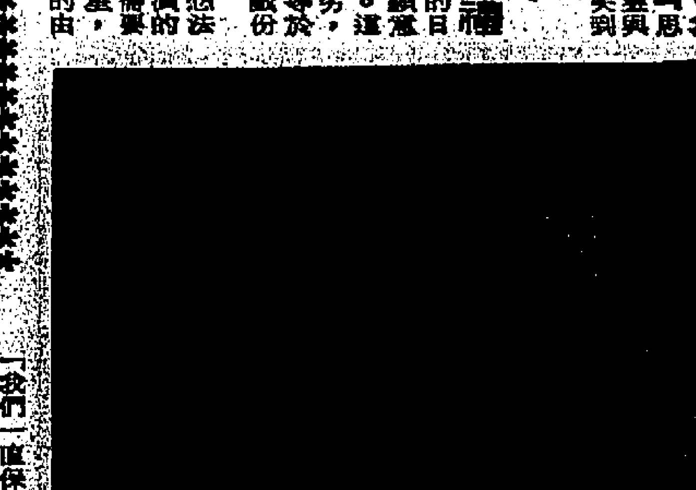
然而她在當紅時代，不是也和史釗域格蘭加結婚嗎？不錯，但老夫少妻，生活並不幸福，加上格蘭加其時走霉運，於是珍不得不出而拍片，維持家庭經濟。到她和格蘭加離婚後，在拍「雲與慾」時，結識編導人李察布祿士，情形不同了。斯文的珍，和有學問的李察，大家有共同興趣。珍說「雲」片提名金像獎，那是她事業的巔峰，不幸落選，她一點也不懊惱，因爲她已得到比金像獎重要千萬倍的獎賞，她的丈夫，結婚之後，她就忙於充滿愛和和平的家，疏遠影壇。

以「王子復仇記」成名的珍，最斷腸的作品，是「雲與慾」，而她覺得最難忘的作品呢？是在英國和狄波拉嘉主演的「思凡」。珍笑着說：「狄波拉嘉在「思凡」中，是一副理深模樣，我却扮演標準的印度土女，濃粧艷抹，一個情思昏了的樣子。我有時翻剪貼簿，將「思凡」的劇照，和「雲與慾」的一對照，就笑到捧腹。」

由美加和子 最謙遜有禮

成名或將成名的日本女演員，都不大願意和石原裕次郎合作。這不是說石原脾氣惡劣，而是和他演戲，就等於置身他的陰影裏，戲份是他的多。

但由美加和子想法則不同。當石原主演的「風流戲謔黑天王」需要幾個年青貌美的女星，和日活當長期合同的由美加和子，十分高興能和名符其實的風流戲寶合演。她說：「石原演的影片最能賣錢，和他合作的演員，至少也可以多些人認識。」



電影連環圖故事「破曉時分」

⑨秀芳和那孩子就被送進官衙。小衙役楊群第一天上班，就親眼看見將這可憐的人，屈打成招。丈夫的原配具狀成了原告，而且買通了師爺和縣太爺，定要把這女人置之死地。

⑩班頭拉着楊群，要他趕快到班房裡換衣服，假扮成客棧的掌櫃，要他到堂上去做假証人。小衙役被逼着去做這昧良心的事，心裡感到十二萬分難過。

有線電視

小燕飛使觀衆懷念 麗的選映「杜鵑魂」

提起小燕飛，相信還有很多人深留着印象的，因爲她歌唱好，戲演好，是粵曲與電影界中不易多得的人材，可惜去了美國之後，要欣賞她的曲藝與演技的機會都不得了。今晚，麗的電視選了一部由她與吳楚帆主演的影片「杜鵑魂」給大家欣賞，在這部片裡，她的表演，固然可使歌迷影迷，都可大飫眼耳之福，還有那曲折而充滿悲劇氣氛的劇情，以及吳楚帆風靡動人的演出，也是至值得欣賞的，在不容易看到小燕飛作品的今天，對于這部戲，實在不容錯過。

怒吼山河（法國故事）

盟軍和謝米高金城人士熱烈慶祝，在兵士們的歡樂當中發現一挺機關槍，參謀決定保護這城市，直至其他友軍到來接手。

星光晚會果然有吸力 潘迪華暢談電視發展

在尖沙咀一間餐廳，非常意外地遇見潘迪華，這位東南亞紅歌星，現在更是電視紅星了。因此想找她並不容易，現在得來全不費功夫，我當然不會輕輕放過。

難得的是她是那般熱情的向我招呼，彼此都是單獨一人，湊巧地又是爲吃午餐而來，於是，同在一起邊吃邊談。

這位紅歌星月前曾經去過台灣獻唱，大受歡迎，頗有欲罷不能之勢，祇是她向無綫電視納的假期已滿，沒有辦法不跑回來。

「有再去的計劃嗎？」我關心地問。

「暫時未有這個計劃，」她答而後道：「原因是無綫電視的工作更忙，我不好意思再在這個時候請假。」

「在無綫電視中，妳仍然與梁醒波、鄭君綿、陳齊頌、沈殿霞等，主持那個「歡樂今宵」節目嗎？」

「以這個節目爲主，」她繼續回答：「在這個節目中，我和每一位藝員相同，擔任司儀、表演和歌唱等。」

「森森與湘漪等，還有參加演出嗎？」

「我們一直保持合作，這兩位年輕小姐越演越好呢！」

「聽說無綫電視新增了一個「星光晚會」節目，是由妳主持的嗎？」我又問。

「不，」她連忙回答：「主持的是詹小萍，妳認識她嗎？」

「我對這位歌星甚爲喜歡，可以說是她歌迷之一，祇是到現在爲止，尚沒有機會正式認識她。」

「妳甚麼時候有空，請進電視台來，我爲妳介紹。」潘迪華似乎是很樂意的說。

說來，曾經有人告知，無綫電視新增這個「星光晚會」，與有綫的「萬紫千紅」類似，祇是各有不同的編排。

潘迪華繼續告知，這個「星光晚會」暫定是每星期六晚九時開始，每次都是邀請名歌星助陣，因此節目剛開始吸引不少人。

這位和靄可親的紅歌星，告知我不少消息，還告知我不少有趣的事。我們談了很久，直至她要返回電台了，我們才一同離去。

江紫薇

銀色演藝

到處大受歡迎 七彩戰爭巨片 血戰沖繩島

今天公映 一部最新怪獸出陣的電影 東寶新任登場神奇技術片 高島忠夫 前田美里 久保明

明天 九院獻映 兩派大門法 王復春 范麗 陳駿 雷鳴 武林敗類 大施毒手 打鬥殘酷 針鋒相對 THE KING'S SWORD

東城·快樂·麗華 明天盛大獻映 鍾白烈曼 南茜馬朗 巴利蘇雲里 積京 最大膽的最驚人鏡頭的陰謀 密室春光 神秘電影 春光盡洩 一無秘密 INTIMACY 大開眼界，不可不看！

尚有戲院廣告刊第九頁及第十一頁

荔園 荃灣 快樂青春 最毒婦人心 半劍一鈴 冷氣開放

倫敦·新都·仙樂 今天最後一天 觀衆識貨 好片賣座 三條人命 千古奇冤 伍秀芳 楊群 導演：宋存壽 破曉時分

總統·大華 日日滿到瀉！ 十年來最大笑片 從頭到尾 笑大何止好笑

東方·金冠·金門 今天隆重獻映 最新泰山巨片 泰山血戰野人河

東樂·麗都 最後兩天 狄波拉嘉 珍茜 男女寶鑑 艷后迷春

麗華·東城·快樂 今天最後 用心棒 鬼哭山河動 天與地獄 密室春光

新華·新聲 有口皆碑第四週映 AFRICA ADDIO

拳勇志異

山川人物

顧驚

拳勇者，即善技擊而有勇者也。拳勇之神奇，傳說甚多，並經武俠小說家渲染，流傳甚廣，而其事愈形怪異，雖不足信，人多樂爲談資。

拳勇者，即精技擊而有勇者也。「詩」：「無拳無勇，職為亂階」；「管子」：「於子之屬，有拳勇股肱之力秀出於衆者，有則以告。」拳勇之稱，其由已久。「小知錄」云拳勇有內外兩家之別，外家起於少林，以搏為主。內家傳自張三豐，以靜制動，犯者應手即仆。拳勇之神奇，傳說甚多，並經武俠小說家渲染，流傳甚廣，而其事愈形怪異，雖不足信，人多樂爲談資。據傳洪孟昭，太倉人，爲白下甘鳳池之入室弟子也。聞嵩山有李公子，武藝稱倫，因叩門請教，公子亦聞洪名，因大喜，更衣延接，揖讓升堂。一茶之後，公子入內不出，洪問其侍童曰：「主人一入不復出何故？」侍童入內請其故，復出傳語曰：「主人行獵時，一足跨客頭竟不知。」洪笑曰：「我以兩指捏其袴，今二帝帛猶在掌中，可持示之。」公子大驚，自觀其袴，已有二小破孔，於是重整衣冠出，相與定交而去。自是賓洪其技應接出。[illegible]江湖之客，世所罕聞。

相傳一日行至一處，有一千人阻路，謂白曰：「李吾師命，特請相會。」白不得已隨之行，至則兄妹二人，在空場跑馬，兄在馬上放箭，妹在馬上接箭，十不失一，少頃，下馬相見，謂白試技，白知其兄妹有禮技，不敢應，詭讓兄曰：「吾儕拋磚引玉何如？」隨令從者取賓豆升許，竹籌二對，至前，兄妹對立，相距數丈，兄以竹籌挾豆擲向，妹以竹籌挾豆接之，升中豆盡，無一墮地者，謂白曰：「小技見誚，幸勿見哂。」白自歎神采，自愧不如，遂辭乃去，自是不敢恃技凌人。「一山還有一山高」，事所當然，[illegible]

[illegible]

寂寞的原野

「秀中，早！」淡淵立刻走過去，拉住她的手。

「早！」她低低地說。

「秀中，吃過早餐沒有？」我問。

「吃過了。」仍然垂低頭子。

「跟我們一塊去旅行吧，我們準備去新界沙頭角釣魚。」淡淵很熱誠地邀請她。

「是的，秀中，跟我們一塊去玩玩。別老躲在房裏讀書，我昨天晚上預告訴妳，妳已經聽了。剛才我又以爲妳還沒有起來。」

她搖頭，乾脆不看我們：「我不去。謝謝你們！」

「去玩玩吧，星期天去開開心不好嗎？我常妳近來瘦多了，臉色也不好看，該去曬曬太陽。」淡淵好心地說。

「唉，秀中，我還記得妳說過，游泳和釣魚都是樂方，可以治好——」

我的話還未說完，她的眼睛知即得大大的，迅速地在我臉上掃了一遍：「我不願意樂方，我沒有病！」她說得很快，很冷，叫我和淡淵都怔住了。

「秀中！」我想再說點甚麼。

她卻敏捷地掉轉身，跟一昂，似乎咬着牙齒：「你們去開心吧，何必硬拉我陪上？」

我覺得莫名其妙，近來她變了很多。尤其是她的脾氣。冷淡，暴躁，還有一份努力壓制住的憂鬱。

也許考試使她太緊張了。

我輕扯一下淡淵的衫袖，挽起旅行用具，走出門口。

「不用告訴他先生一聲嗎？」她問。

「不用了，他還沒有起床，我昨天已經跟他說了。」

我們到總站乘搭巴士，因爲是清早，乘客不多，我們可以坐得很舒適。

「秀中好像有點不高興，」淡淵說。

「唔，她以前不是這樣子的。」

「她不會不喜歡我吧？」

「不會，她有甚麼理由不喜歡你？妳把她當作小妹妹那樣關心，處處對妳的印象又那麼好。」（一〇四）

天梯之道

打情小說

七、手袋裏的手鎗

「她比我年青六年，」朱實仙說：「這就是她比我強的地方，我怎樣從她手裏奪回我的丈夫，顯然是十分費力的。」

「在愛情道路上，年紀不是奪得鍾標的唯一條件，」王元森說：「你不要自卑，今天是你和他結婚的五周年紀念日，你得堅強地站起來。」

「那小妖精是通一個毛管孔都具有魅力的，何況又比我年青？」朱實仙洪意地說。

「這完全是你的自卑感，不說這些吧！」王元森說：「我今天出席董事會議，我就會向她施壓力了。」

「謝謝你，你給我的鼓勵。」

他們進入汽車廂裏，王元森坐在她的旁邊。她把手袋打開看看，王元森發覺裡面放有一枝手鎗。

「何必帶手鎗呢？」王元森說。

「我準備把它放回我丈夫的手鎗櫃裡了。我希望此後也不再用得着它。」

× ×

格蘭特地產開發公司的董事會開會了。

呂佐强坐在董事長的席位上，他慣常的宣佈這次董事例會開始，並宣佈此次會議，要討論的問題，就是歐典非工程公司購買公司地皮上那個小山丘的堤土問題，如果決定賣給他，公司地皮上的破舊樓宇及那小山丘就要鏟平。

呂佐强說：「在我們開始討論這個議案前，我要先向各位董事宣佈，由今天起，我的股權，已全部讓與王元森先生。」呂佐强並即席介紹王元森給他們認識。「王先生是一位著名律師，相信各位都已知道。因此，我的董事會主席職務，同時也宣佈辭去了。」

幾個董事，都感到事情來得有些突然。

呂佐强繼續說：「現在，我請我們這位新的主席王元森先生，對各位說幾句話。同時，我也邀請艾安娜先生列席，因爲艾先生是代表盧娜娜女士，而盧娜娜女士既是我們股東之一，又擁有鄰接我們地皮以北的一幅土地，假如我們進行工程，是有和她取得協議的必要，」呂佐强說：「現在，就請王元森先生……」

「唔，主席，」伊斯達董事站起來說：「我以爲必須顧慮到手續問題。」

「好的，什麼手續呢，請說」呂佐强說。

「你收回多少代價，把那些股權出讓呢？」

「這是我個人的事，我無須在這裡公開。」

「我們是有過君子協定，凡出讓股權，董事有優先承受權。」

「在公司規則上，並無這種規定，」呂佐强說。

其他的董事，大都不同意呂佐强的說話。

中西林卻納原著 南汀譯作

新潮

上海文武著

十二：初戀少女心情

芝芝聽了四周那群的說：

「這闋歌真好！」

……

「這闋歌詞更好……」

「麥迪唱得不錯……」

「我在一本雜誌上……」芝芝瞪了彼得一眼，好像怪他就怎，這闋曲詞似的。

「不錯，拜倫的詩是動人的，把它譜成了歌曲，更使人盪氣迴腸……」

「彼得，你對拜倫的詩很熟悉……」芝芝此刻的神態，比剛才輕鬆多了，含笑的注視着他。

這是拜倫的詩選，所以聽得。

「你喜歡這闋歌嗎？」

「很喜歡，」彼得淡興的說：「你呢？」

「我……」芝芝側過面，對著維多利亞海峽，心情有點緊灼，緊張，因爲她不曉得應該怎樣回答彼得才好。

這是一個初戀的少女常有的情形，她以爲和男友談話，每句都應該得體和含有意義，同時，對男朋友每一句話，都小心的咀嚼，看它有沒有甚麼用意，因此，說比顯得特別遲鈍，但，又怕對方發生誤會，以爲自己不喜歡跟他談話，所以，想不出適當的答話時，便心急如焚，顏應顯得不自然。

「你喜歡海……」彼得不等待她的答話，便說：「所以，我相信你也一定喜歡時。」芝芝聽了，好像得解圍似的，噓了口氣，但，她知故意的說：「你憑甚麼說我喜歡海？」

「愛靜，愛美的人都喜歡海的……」

「你呢？」

「我也愛海，所以我選擇海，欣賞海，……」

「彼得，我們不願到還兒來……」

「爲甚麼？」彼得被芝芝這話，怔了一怔，偏過頭看她。

「我們應該到靜靜的地方，欣賞綺麗的海色……」

正在她倆默談的時候，突地有一陣輕叫聲，自背後，彼得和芝芝都嚇了一跳，忙回過頭一看，見楊露絲和金子安正哈哈大笑，彼得捉着子安的臂膀，大力一捏說：「原來你這兩個小鬼，捉弄我……」

「芝芝，你們不跳舞？」楊露絲含笑的問。

芝芝怪她倆打斷了自己的說話，瞪了露絲一眼，沒有做聲。

「彼得，打擾後，我們去吃宵夜好不好？」金子安看見這麼那的場面，忙插嘴說。

「你倆真有足夠的錢嗎？」彼得打趣的說：「別要我們陪你出洋相呀。」

「你要不要我把鈔票拿出來給你看？」

「這頓會吃得放心一點。」彼得笑說。

馬車奇遇記

自殺俱樂部叢書

史蒂文生著 謝克譯

一：列中尉雨中思冒險

列百勒中尉，在印度山地戰打了一次勝仗，居然威名遠播。

據說他親手把土酋生擒活捉。那英勇戰績，贏得大衆的歡呼。他回到英國後，社會正準備給他盛大歡迎，列中尉知道僥倖好，森林的熱病不時發作，把那些盛情謝絕了。

列百勒生成一種特質，[illegible]，可不願人誇獎；他獨自往[illegible]躲避，直至那風頭漸漸過去，社會上把那件事淡忘了，才重回倫敦。

列百勒自小是孤兒，祇有少數親戚，散居各地，他這次回到首都，差不多變成一個外國人了。

他回國的第二天，孤身另在軍人俱樂部晚餐，遇見幾個舊同袍，都跟他握手，慶賀他的英勇戰績，可是晚上大家都有約會，結果祇剩下他一人。

他當晚穿着晚服出來，原打算上戲院消遣。但他對這個大都市，太陌生，不知怎的由省立學校，來到軍事學院，越走越高興，感到人間有許多地方足供探險搜奇。

他揮動手杖，朝西去。

這是一個溫和的晚上，天色早已黑暗，雷聲四佈，不時有雨意威脅。

路燈下，迎面而來的人，一個個面目不同，引起了列中尉的疑惑，但覺這城市中的活躍紛紜，環繞著四百萬人口的神秘生活，使他永遠走着也不會厭倦。

他注視各人的面貌，每人都似乎有不可知的心事，或者抱着罪惡，或者懷有惡念。

「他們在談論着攸事呢，」列百勒想，「這世界就是人類的大戰場。」

於是他想到在這錯綜的人生路上，不知要走多麼久，不知何時才碰到他親身歷險的機會。

「一切正合時，」他暗自估量：「問題祇因自己還是一個陌生人，也許臉上擺出一副陌生相，可是不久總會陷入那漩渦的。」

他踱着兩旁的屋會，[illegible]燈火樓台間，是怎樣的一種況味。

市聲

中文中學會考，有人指出化學試題，出題範圍不能選完。此化學之所以爲「化學」也。

× × ×

港府與三大公務員團體，代表三萬餘名公務員，簽訂一項協議，成立一個諮詢機構，以便改善政府工作效率，及討論爭取應得的權益。但願工作效率與應享權益，得到平衡。

× × ×

歷業販子，誘騙五名泰國少女來港學習理髮及美容術，實際是強迫賣淫。被警方破獲，幸而是「暗營」，否則就永無跳出火坑之日。

× × ×

英國第一位換心人，裝上新心臟後，活了四十六天，因肺部和腎臟遭受感染而死去。科學進步到可以把一個人的「心臟」全部換改，就沒有一個人是「該死」的了。

[illegible]

「我是經過一番調查的，祇有做這一行的人最清楚，我們祇要找個舖面，放幾個書架，然後我去搜羅出版社，他們就會高高興興給你送書來了。」

「不要先付錢嗎？」

「實去一本，給一本的錢。」

「可是無論如何，我們對書店並不熟行呀！」

「做這種生意又用不着什麼經驗，爲什麼一定要熟行呢？」

李西娜雖然一心想做生意，可是對於開書店沒有興趣，因爲書業離自己的實際生活太遠，同時也不會賺太多錢。

「我們同香港的出版社沒有半點關係，將來不會發生問題嗎？」

「絕對不會，」高國鋼很有信心地說：「開書店完全是代理的性質。」

「你知道的有生意嗎？」

「當然有生意，你祇要看一看香港有多少家報攤就知道了。我們平時從書店門口經過，總能看到有一大堆人站在那裏看書。你想一想吧，怎能說沒有生意？」

李西娜還是不喜歡這一行，因此遲疑不決。高國鋼見到這種情形，說道：「西娜，你一定以爲我是隨便決定的，其實我不但仔細考慮過，而且還有更大的計劃。」

「開書店能有什麼大計劃呢？」

「爲什麼不能有大計劃？我們可以自己出版書籍，也包括教科書在內。」

「這種販賣怎能賺到我們吃呢？」

「爲什麼賺不到我們吃？我以爲祇有書業較少競爭對手。」

「你再仔細考慮考慮吧，我對這一行無所知，同時也沒有多大興趣。」

「要什麼生意才有興趣呢？」

「我以爲可做的生意多得很，爲什麼一定要選這種對自己很生疏的行業呢？在香港來，這是一種文化工作，不純粹是商業。」

「我不管它是什麼，反正我當成生意做。」

李西娜聽他如此說，也不想過份阻止他，她說：「我們不用馬上有所決定，你說是嗎？」

「是的，我們可以從長計議，看看要多少資本。」

二十四、

高國鋼要做書業生意，並不是毫無原因的。他初來到香港的時候，對於充塞在街頭巷尾的報攤頗有印象。他既是在內地的時候，看報的都屬於知識水平相當的階層，可是在香港地方，就連苦力也看報，你走在街上，進入公園，隨處都是長衆的看報紙。此外，香港的出版更是五花八門，書籍、雜誌、畫報，琳瑯滿目，假如無錢可賺，怎來如許的人幹這一行？

瘋君夢

第十六回 [illegible]

一九二九年一月，[illegible]

朱毛共軍在贛南獲得立足點之後，收編了一批土匪，聲勢頓壯，本來在朱毛由井岡山突圍到達贛南時，沿途都遇國軍的兜截及民團的打擊，只剩下八百多人，此時收編民槍，招羅土匪，人槍數目增加一倍以上，決計要攫取城市，取得更大發展，且襲擊了閩西的長汀及周圍各縣。

長汀本有土共軍隊，由張鼎丞、鄧子恢領導，張鼎丞曾在廣州進過農民運動講習所，也算是毛澤東的學生，就在那時加入中共，結業後回到家鄉作共黨農民運動，聯合了鄧子恢秘密發展組織，緊集了一羣不安本份的青年人，幹着打家劫舍的勾當，人數雖然不多，但由於組織嚴密，一羣青年人又復好勇鬥狠，成爲當地一個大患，國軍圍剿了一個旅進駐長汀，剿辦當地共黨領導的土匪，但由於這批人飄忽不定，國軍始終捉不到他們的主力，一直無法予以[illegible]

[illegible]

「主席要是只要派兵去打，爬城是我們的事，你們[illegible]後來就是了。」

毛澤東笑道：「好吧，你要能帶隊爬上城牆，我升你作連指揮員。」

（一〇五）

改任縣令

即以曹大公來說，孫是留官員人物，他就是舉薦親信的曹節（人們尊稱他爲大公），祇要曹節有一句話，曹官嵩，任職也不敢違抗的啊。於是，曹嵩也常帶想到，盡應嚴打世家的子弟，必然也先取得宦氏的支持的。

由朝中回府時，曹嵩的感情很複雜，他高興自己有一個出人頭地的兒子，可是，他也擔憂於兒子事前完全不與自己商量，不過，在最後，他又覺得兒子的作法是對的——在自己職務之內的事，何必向父親請示呢？

洛陽北部尉的名聲立刻傳遍了遠近，尉廨中的小吏，我們保證危險，任何一家豪門來報復，他們都會吃不償的，可是，從來有一個人敢於到北部尉來生事。

事情還不止此，當曹操就任一個月之後，生事的人也沒有了，甚至，連犯有案的人也沒有了，洛陽縣[illegible]，本來是個很擾攘的，如今，北部成了一片淨土。

年青的曹操在工作崗位上，片刻不停，他不常回家，即使回家去，至多也祇就一個時辰就來辦事。[illegible]與洛陽的士人相會。他的友好袁紹，自從他出任北部尉之後，見面也減少，袁紹在玩，而且玩得很起勁，直到袁紹爲郎時，他才稍稍收斂自己。袁的職位比尉高兩級，那是有權勢的公子們出仕的起點，曹操本來也可以獲得郎職的，可是，他看願自尉作起。

在尉廨，曹操工作了八個月便解除了那一次職務，這是出於曹嵩的主意，他不願兒子在危險的職位上做得太久，八個月中，曹操已完了事，不必再在洛陽沽名了，於是，他爲兒子安排了一個新職——頓丘縣令。

縣令比尉高一級，八個月洛陽尉作令，雖然快了一些，可是，洛陽尉的地位，比之一般縣令，並不低，因此，曹操既迅速升遷，並未引起非議。

頓丘，是在河北，他辦搖一切，隨候地去作地方官，洛陽的名人，有許多送行，袁紹和孔融兩人的出現，更引起衆人的矚目。曹嵩也來送行的，而且，他在先行回洛陽之後，又歷騎旁出，在城北十里外等待着兒子。

注意未老髮先白

少年不應白髮兒童更不應白髮

[illegible]

減收半費五天

白蝕

兼治牛皮癬。蛇皮癬。濕球疹。衛生癬。魚鱗癬。陰癬。汗癬。

以上各症雖多年久患七日痊癒不發

△星期假日照常應診▽

診所：香港東區波斯富街二十號三樓近紐約戲院謝斐道口

上午十時至晚八時應診 電話七七二〇一五

注意夜診請先掛號或電話預約否則恕不招呼

鼻喉 何守祥

口英九

風濕

胃

男人 虛弱

男性 謝金石

斷根耳病

分類廣告

陳志堅 中醫 痔科

皮膚

灰甲頑癬

腦暈虛弱

耳鼻喉

真光 今天 最後 今天 不容錯過

寶聲 麗宮 金華

到處轟動 人人讚好

伊士曼七彩闊幕

七歲十寡的寂七

英京 英華 華樂 永華

今天

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處

㈠中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油麻地上海街三一九號老寶公司。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三三號）。
㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）
㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗康莊市場燕宮街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

灣仔信箱：189 191 195 197 200 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214

租售

土瓜灣 高息舖位廉樓出售 接洽處：中環怡和大厦146號室 電話：230589

急售

六樓出售 向南

風水旺樓

旺舖急售

租置良機

公寓頂售 地方雅潔

洋樓租售

布機出售

新樓特價

新舖全座售

賣急舖旺

永隆大厦分層 租售 深水埗青山道220—240號 O.H.I.J.K.M.N.P.Q.R.R. 各座之十樓十一樓十二樓特價廉售每層一萬元 地下舖位及樓上住宅有電梯獨立水錶免佣

出國交吉

招租

（香港）

太安樓租

向公園 租廉

新樓廉租

全層小租

太安九樓

地王旺舖

吉舖出租

旺舖廉租

定昌大厦廉租 德輔道中166至168號先施對面。新型寫字樓由250尺至1250尺 每尺一元起 舖位一個60尺租300元 光管廣告位一個由三樓至十四樓 接洽處：該厦十三樓 於仁有限公司 大厦管理處 電話四三六二二二

荃西工業大厦招租 西環士美菲道12F——12G 建設四高每可備特運貨新月租備電知香東 電話：H43591 43157

新樓廉租

新樓出租

（九龍）

大小梗房

醫所分租

出讓

商業樓宇 深水埗大埔道...

免頂舖租

免頂平租

全層出租

影樓急讓

茶餐廳急讓

學校出讓

旺舖

石屋平讓

餐廳廉讓

一首靚車

村校廉讓

士多出頂

新樓急讓

旺舖出讓

橫門士多

地下招租

橫門急讓

涼茶舖頂

旺舖招頂

英國都城 急出讓

招生

新界善基中小學招男女寄宿生 簡章備索 面洽即寄

環境優雅 花園園林 別墅宿舍 管教嚴格 校風淳樸 擴建課室 自置校車 免費接送 洪水橋新丹 桂村十二 號電話零 叫元朗陸 查詢四 港查香 話四電 伍九 伍九

招學假髮

教授影密相攝

李氏健身學院 男子柔道：教練金井千城 西洋拳術：教練陳自強 健身班：教練李劍雄 楊斯斯 續招新生 院址：般含道十四號 電話：441882下午二時開始 院長：李劍琴

日語學院

英國語

香港商科語言書院 立案 冷氣 安德烈博士主理。即招日夜新生。電話858440

英文拼音・日文・德文・信札 英婦會話・法文・國語・簿記 西班牙文・打字・珠算・文法 TOEFL班 模型班 出入口文員班 廣告畫設計班

旺角彌敦道607號新興大厦三樓（大人公司對面）

白燕白鴿

小學寄宿

半學導體

招宿生

香港法文專科商業管理學校 九龍尖沙咀加連威老道十...二樓 電話：679856

註冊教署 日文・英婦會話・法文・英文文法・德文 打字・中英會計・速記・出入口班・國語 英婦會話・天天上課・中英教師・初中高級・實成速成

游泳授明兆

動算數精

一中積神修業學院 個別授教 功氣靜動

學車

英婦 招初・中・高班 天日夜 全日夜 晚上新學師冷氣 話課班多資氣

立案。香港商科語言書院。安德烈博士主理 旺角彌敦道607號新興大厦三樓電858440（大人對面）

哥林比亞工程學校

無綫電工程實物函授科 由學校發給器材携回家中實習 無綫電及電視工程全科 日夜新班 九龍保安道22至26近仙樂戲院索章請電789115或864989

新興羽毛花

高級無綫電視 暑期職業訓練速成班 三個月畢業全部實用技術，七月一日開始 上課時間：每星期一三五，或二四六下午 七時至九時，上課地點：香港高士打道 成電業或佐敦道碼頭偉倫電視公司 報名電話：K842174

速成英語會話專科商業書信學校 英婦 日文 打字 招早午晚各級新生 信札 簿記 會計

彌敦道717號八珍三樓、四樓 電883376日夜冷氣開放

假髮工藝

學一

待聘

伊利沙伯

理賬報稅

徵求

瑪利諾

報稅理賬

專補考試

劉君港九

聖類斯

中大學生招牛補習

聖保羅

良友 婚姻服務公司

收買舊傢俬

徵侶

超齡不用愁

失眠難入睡

徵資千五

車花合作

徵求男友

誠徵女友

徵妹誼母

聘請

徵求工作

真善美婚姻服務公司

首飾學徒

誠聘教員

毛衫學師

戲院帶位

車床打磨

招請職員

攝影見習

高薪招請

涼茶店請

幼稚教師

某大商行聘

請推銷員

急聘練習生

誠聘職員

美國加拿大英國 高薪聘請

請下午女傭

美國高薪聘請

美國加拿大英國

招請雜工

啓事

承頂啓事

買舖聲明

遺失

謝發帛金

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失啓事

尋訪

劉伯同家

尋馬翠桃

尋訪陳財

商業

任何漏水

坐檯冷機

力發 TEL. H762929 平價貴客・滿室滅滑

日本縫

祥泰行 電話866541 876166

泰越台日 即日簽証旅行快捷牛津

打字機

廿四張毫

修理電視

影印

修理電噴

萬能角鋼

NEC TELEVISION 安聯超牌 12寸香港電視機 售價$398元

西裝改

環島遊河船

防漏防潮

日馬星越泰 特快 簽証 （代購機票回佣等） 泰馬久居・印尼・柬埔寨・台灣・巴西出入境・美加移民或旅遊

NEC 立體聲 超短波 AM/FM 收音電唱片拒抗 售價$398 總代理：太平貿易行 九龍彌敦道767號 TEL.604301. 香港中環

永勝牌熨斗

WINCO BRAND AUTOMATIC IRON 1000 WATT. 特價廿七元 西德製造 自動調溫 熱度放收 關有節 式樣新穎 安全耐用 品質優良 永勝商行 電話 三三一八六

打字機大平賣 名廠 Underwood Olympia Triumph 大批新舊手提及座檯 打字機平賣・並有修理 九龍彌敦道717（八樓）

瑞香園代客貯貨

油漆裝修

會計服務

旅遊服務

精巧公司 社會服務

泰國越南星加坡

雪櫃噴油

油漆灰水

電視 安裝天綫

漏水！

利源防水工程

掌紋

五毫上門膠版地

電視

冷氣機

鈴木機車 新舊現貨分期・修理租售 由50.C.C.至250C.C 200C.C.$2850實期$650元

藍田雜架 電話781446

晶記設計

西裝改

西裝改

冷氣工程

ZENITH

冲曬相

冷氣機

星加坡泰國日本

搬運

三十元

電話 840909 434789

一〇三七六六・八〇